

Мукаровский римско-католический  
приходский костел.

908  
21-6  
N

A13

430

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

МУКАРОВСКАГО

Римско-Католическаго Приходскаго Костела

Бракосочетавшихся

Отъ 1804 по 1810 годъ

1804

На 48 аркушах

Областной Государственный Архив  
Фонд 17 № 1 197

Хмельницкий областной  
государственный архив  
Ф. 17  
№ 1305







Die Octavo Januarij - 2da Die 19 Januarij. 3<sup>ta</sup> Die 22 Januarij  
Presentibus Testibus. Joanne Thacuruk. Mathia Kazimiersuk  
Neraliu Thacuruk et Marianna Gosierka de Villa Stb. Malowicz

29. Makarow

Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Vigesima nona Jan  
Ego Martinus Kanczucki Benedixi Matrimonium Inter Nobiles  
Kasimium Sobrowolski Juvenem, Ritum Latini et Mariannam  
Taserynska Virginem. Promissis diebus Pannis diebus Dominicis  
Quarum una fuit Die 15 Januarij. 2da Die 22 Janj. 3<sup>ta</sup> Die 29  
Januarij. Populo congregato. Presentibus Testibus. Andrew Dom  
brocki. Casimiro Bogorelski. Rosalia Bogorelska. Sophia Dom  
brocka de Villa Makarow iustorum

29 Myrowce

Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Vigesima nona  
Januarij Ego Martinus Kanczucki Benedixi Matrimonium  
Inter Liberos Dominicum Pedmarrew Juvenem Ritum Latini  
et Labzy Annam Baykowsa Virginem Ritum Latini. Promissis diebus  
Pannis Dominicis diebus. Quarum una fuit 15 Januarij. 2da  
Die 22 Januarij. 3<sup>ta</sup> Die 29 Januarij Populo congregato  
Presentibus Testibus. Joanne Pedmarrew. Stephano Antoni  
Nyni. Joanne Sobkow. de Villa Myrowce

FEbruarius

3. Nuda.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo quinto Die Quinta  
Februarij Ego Martinus Kanczucki Benedixi Matrimonium  
Inter Nobiles Stanislaum Podhorodecki Juvenem de Villa Ka  
Lainowka, Ritum Latini et Francisclam Pcythaska Virginem  
Promissis diebus Pannis Dominicis diebus. Quarum una fuit 22 Jan  
2da 29 Januarij 3<sup>ta</sup> 5<sup>ta</sup> Februarij Populo congregato  
Presentibus Testibus. Adill. Michaele Korytkowski. Gregorio  
Podhorodecki. Casimiro Podlaski. Anna Lachowka de Villa Nuda

3. Makowice

Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Quinta Februarij  
Ego Martinus Kanczucki confirmavi Matrimonium Inter Libe  
rios. Wasyl Faszolka Juvenem Ritum Graeci et Labzy Annam  
Thacrowa Viduam Ritum Latini. Promissis diebus Pannis die  
bus Dominicis Populo congregato pro Divinis Januarij una fuit 22  
22 Januarij. 2da 29 Janj. 3<sup>ta</sup> 5<sup>ta</sup> Febrj Presentibus  
Testibus. Trofimo Olywnicki. Elia Thucalaki. Ioachimo Aug  
omnes de Villa Makowice

12. Wichrowska

Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Duodecima Febrj. Ego  
Martinus Kanczucki Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Virginem  
Baranowski Juvenem et Nobil. Barbaram Virginem Quam Promissis  
diebus

14. Myrowce  
Anno  
Ego  
Lyn  
Tob  
Quar  
Crym  
Karas  
14. Nuda  
Anno  
Mart  
Siro  
Dau  
gta  
Ost

14. Myrowce  
Anno  
Ego  
Lyn  
Tob  
Quar  
Crym  
Karas

14. Nuda  
Anno  
Mart  
Siro  
Dau  
gta  
Ost

14. Myrowce  
Anno  
Mart  
Cruce  
P  
Febr  
Pre  
Lans

14. Myrowce  
Anno  
Mart  
Cruce  
P  
Febr  
Pre  
Lans

14. Myrowce  
Anno  
Mart  
Cruce  
P  
Febr  
Pre  
Lans

30. Malowice  
Anno  
Mart  
Lary  
amb  
quar  
Troy  
ter  
Villa

30. Malowice  
Anno  
Mart  
Lary  
amb  
quar  
Troy  
ter  
Villa

6. Myrowce  
Anno  
nus  
Juven  
Virgin  
Bann  
epulid  
Testib  
na pe

6. Myrowce  
Anno  
nus  
Juven  
Virgin  
Bann  
epulid  
Testib  
na pe



Continuatus Mensis Februarii. 1805 Anno

In his Dannis Diebus Festivis Quad. tona fuit Die 29 Januarij. 2da 2da Febr. 3<sup>ta</sup> 12. Febr. Populo Congregato pro Divinis Presentibus Testibus. Nobil: Thadeo Kanczeli Janne Giesioteski Walbert Michal Tostka omnes de Villa Wichrowka

14. Myrowce

Anno Millesimo octingentesimo quinto Die Decima quarta Februarij Ego Martinus Kanczeli Confirmavi Matrimonium inter Nobiles Mathiam. Gryloch Viduam. De Villa Szarynska, et Nobil: Ritu Latini, Annam Trebiha Trebiha Viduam. Premissis Tribus Dannis Diebus Dominicis quarum una fuit 4<sup>ta</sup> 2da Febr. 2da 4<sup>ta</sup> Febr. 3<sup>ta</sup> 12. Febr. Populo Congregato pro Divinis Presentibus Testibus. Stanislas Szarynski, Jozepha Karasiewicz Margarina Szarynska de Villa Myrowce

17. Nuda.

Anno Millesimo octingentesimo quinto Die Decima Nona Febr. Ego Martinus Kanczeli Confirmavi Matrimonium Inter Nobiles Stefanum Gioski Juvenem et Julianam Burkowsha Viduam. Premissis Tribus Dannis Diebus Dominicis. Quarum una fuit 4<sup>ta</sup> 5. Febr. 2da 12. Febr. 3<sup>ta</sup> 19. Febr. Populo Congregato. Presentibus Testibus. Nobil: Simon Ostoski Casimirus Beruski - Laurentius Beruski. Joannes Pithoski

18. Nivice

Anno Millesimo octingentesimo quinto Die Decima Nona Febr. Ego Martinus Kanczeli. Benedixi Matrimonium inter Liberos Mathia Cweczyński Juvenem, et Magdalenam La Sialicwa Virginem Premissis Dannis Diebus Dominicis, quarum una fuit Die 5<sup>ta</sup> Februarij. 2da 12. Febr. - 3<sup>ta</sup> 19. Febr. Populo Congregato Presentibus Testibus. Francisco Kaczeroski, Audruis Duhas, Sebastianus Szachowski de Villa Lencia Nivice

Mensis Aprilis 1805 Anno

30. Malice

Anno Millesimo octingentesimo quinto Die Trigesima Aprilis Ego Martinus Kanczeli. Confirmavi Matrimonium inter Stanislas Mathiam Szarynski Viduam. et Nobilem Catharinam Kertaska Viduam. Ambos Ritus Latini Premissis Tribus Dannis Diebus Dominicis quarum una fuit. Die 16 Aprilis - 2da Die 23. 3<sup>ta</sup> Die Trigesima Aprilis Populo Congregato pro Divinis Presentibus Testibus. Nobil: Jozepha Dombroski et Anna Gioska, de Villa Malowce

Majus. 1805 Anno

6. Mycerce

Anno Millesimo octingentesimo quinto Die Sexta Maji Ego Martinus Kanczeli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Antonium Gioski Juvenem de Parochia Michalpoliensi et Nobilem Agnetem Klechka Virginem de Villa Mycerce. Ambos Ritus Latini Romani, Premissis Tribus Dannis Diebus Dominicis, quarum una fuit Die 23. Aprilis - 2da Die 30. Aprilis - 3<sup>ta</sup> Die Sexta Maji Populo Congregato pro Divinis Presentibus Testibus Gregorio Francisco Kurozki. Mathiu Piotroski - Marianna Kurozka. Marianna Tomaska de Villa Mycerce



14. Wichrowa Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Decima quarta Maji Ego Martinus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Micha-  
elem Michaliski Iuuenem et Nobilem Francisam Stębocha Virginem  
Ruber Nitus Latini Romani Promissis tribus Bannis Diebus Dominicis  
Quarum prima fuit Die 2.3. Aprilis = 2da 29. Aprilis = 3ta Die  
Septima. Aprilis Populo Congregato pro Divinis = Presentibus Testibus  
Generoso Thadeo Krasucki - Generoso Matheo Kozicki - Gene Sophia  
Jusinska. Anastasia Sawoska omnes de Villa Wichrowa . . . 1. 1.

20. Mukarow 1804- Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Vigesima octava  
Maji. Ego Martinus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter  
Nobiles Ioannem Dziubrycki Iuuenem Ritum Graeci de Villa  
Mukarow Polny et Mariannam Godziuka Virginem Ritu Latini  
Promissis tribus Bannis Diebus Dominicis, Quara una fuit die  
14. Maji = 2da 21. Maji. 3ta 22. Populo Congregato  
Presentibus Testibus Generoso Matheo Kozicki - Ludwico Kozicki  
Generoso Thadeo Kanczuli - de Villa Mukarow Polny -

JUNIUS. 1805

24. Wichrowa Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Quarta Junij Ego Marti-  
nus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Ignacium Sawoski  
Iuuenem et Nobilem Apoloniam Wyrozenska Virginem Atq; Nitus Latini  
Romani. Promissis tribus Bannis Diebus Dominicis Quarum una fuit 2  
14. Maji. 2da 21. Maji. 3ta 24. Junij Populo Congregato. Presentibus  
Testibus Generoso Thadeo Krasucki. Thoma Stębocki. Ludwico Kozicki  
omnes de Villa Wichrowa . . . 1. 1.

24. Mukarow 1804- Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Quarta Junij Ego  
Martinus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles. Pre-  
genium Lewicki Iuuenem Ritu Graeci et Nobilem Annam Kanczuli  
Virginem. Ritu Latini Romani Promissis tribus Bannis  
Diebus Fecturis. Quarum una fuit 20. Maji = 2da 24. Maji.  
3ta 24. Junij Populo Congregato pro Divinis. Presentibus Testi-  
bus Ludwico Kozicki. Josepho Baczynski. Thadeo Krasucki. Matheo

11. Mukarow 1804- Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Undecima Junij Ego  
Martinus Kanczuli Reatificavi Matrimonium Inter Laboriosos  
Thomam Jozef Viduam et Laboriosam Annam Stanislawowa  
viduam Promissis tribus Bannis Diebus Dominicis et Fecturis =  
Quarum prima fuit 14. Junij = 2da 18. Junij in Festo Corporis  
Christi = 3ta 11. Junij die Dominica = Populo Congregato. Presentibus  
Testibus = Andonio Lysak. Michaelo Dobkiewicz Thadeo Krasucki -  
de Villa Mukarow 1804 . . . 1. 1.

2. Myrowa  
31. Mukarow  
10. Mukarow  
10. Mukarow



Sub Tempus Visitationis Decanatus Librum Me-  
tricus Caputatorum accuratissime Conscriptum  
vidi. In quod. fidem subscribo. Die 13 Junij  
1705 Anno. Joannes Ostapowicz Canonicus  
Cath. Curieensis Decanus Mycensis

Julius. 1705 Anno



2. Myerwa Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Se-  
cunda Julij Ego Martinus Kanzeuli Benedixi Matrimo-  
nium Inter Nob. Michaelem Koztshi  
Juvenem et Marianne Sobolewskā Virginem. ambo Ritu  
Latini. Premisso Tribus Bannis diebus Dominicis Quarum una  
fuit die 10 Junij. Ida die 28 Junij. 3<sup>ta</sup> die 2 Julij Populo Congre-  
gato Presentibus Testibus. Generoso Josepho Koztshi. Josepho  
Gregorzeski. Gerg Agnete Gregorzeska de Villa Myerwa - 1 1

31. Mukarow Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Trigesima prima Aug-  
usti Ego Martinus Kanzeuli Rectoris Matrimonium Inter  
Laboriosos Joannem Nardzshi Viduam. Ritu Ida Mosi et Labo-  
ratosam Catharinam Viduam Takuba Gumbalaha. Ritu Latini. Premisso  
tribus Bannis diebus Dominicis. Quarum una fuit die 19 Augusti.  
Ida die 20 Augusti. 3<sup>ta</sup> die 27 Augusti. Populo Congregato  
Presentibus Testibus. Laborioso Joanne Kozputnicki. Josepho Koda-  
siewicz. Miacle Dobkiewicz. Maryanna Marwoyerka.annes  
de Villa Mukarow Wodlesny - - - -  
September Vacat

1. Maliowce Mensis October  
Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Octava  
Octobris. Ego Martinus Kanzeuli Benedixi Matrimo-  
nium Inter Generosos. Ida laum Berjman Juvenem  
de Villa Maliowce. et Adol. Catharinam Ancutwa Virgi-  
nem de Villa Myerwa. ambo. Ritu Latini. Premisso  
Bannis diebus Dominicis Quarum una fuit die 24. 7bris  
Ida die. Ida 8bris = 3<sup>ta</sup> die octava Octobris Populo Congre-  
gato. pro Divinis. Presentibus Testibus. Magnifico Generoso  
Domino Laverio Sam = Josepho Szlomborgier. Gergono Do-  
brawolski. et Generosa Margarita Szlomborgierowa  
de Villa Maliowce - - - -



22 Mlycowa Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Vigesima Secunda Octobris Ego Martinus Kanesueli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Blasium Winiski Juvenem et Franciscam Umbielha Virgine Ambo Ritus Latini Romani Premissis Tribus Bannis Diebus Dominicis Quarum una fuit Die Octava Obis. 2da Die 15. Obis. 3tia Die 22. Obis Populo Congregato pro Divina Presentibus Testibus Generosus Ignatius Szabelski. Ignatius Merbylski Marianna Karowska Omnes de Villa Mlycowa - 1 1

November

5 Maliowice Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Quinta Novembris Ego Martinus Kanesueli Congravari Matrimonium Inter Honestos Joannem Wesolowski Viduum. et Mariannam Kulinska Viduam Ritum Graeci Latini Romani Ambo de Villa Maliowice Premissis Tribus Bannis Diebus Dominicis Quarum Prima fuit 22. Obis 2da Die 29. Obis. 3tia Die Prima Novembris Populo Congregato Presentibus Testibus. Josepho Gurski. Stanislas Garbulinski et Rosalia Teberziska Omnes de Villa Maliowice - 1

12. Mukarow Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Duodecima Novembris. Ego Martinus Kanesueli Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos Gregorium Lanowik Juvenem et Apoloniam Polanska Virgine Ambo Ritus Latini Romani Premissis Tribus Bannis Diebus Dominicis. Quarum una fuit Die 29. Obis = 2da Die Quinta Novembris. 3tia Die 22. Novembris Populo Congregato Presentibus Testibus Adalberto Dayer. Paulo Kolemikow de Villa Mukarow Ladzany - - - - - 1 1

14. Mlycowa Do odebranyh u kuzie Je. J. G. Imperatorshy Moici z Prymyslu Natolickiey Duchowney koltaytas Departamentu Dnie 3. Obis Nota siegycy p. qy w tym Dnie koscioł Mukarowski odebrat Ten Chaz wzgledem postepowania w Dariusz. z Lubu Natolickom - w tym samym razie przystupiczy do Bob lanskwa Miodych. Rodice z chciw zezwoliccych, podpisem wtasneroczny z turierzaj, iako bez przysuzu i zadney namowiy - 2da Dny 1. zony Dny 1. zony Mady. niemniej z plona zeznawie Inalison kityra 140

Jan K...  
J...  
Oicie Pana M...  
14. Wilk...

21. Januarius -  
22. Wilk...



Zerzaiemy jak do Dobrowolnie bez radney namowy y przymu-  
-lenia, przystapiemy do wyhenarciu krysiqie z klobu Mat-  
-rinszoga. Michat Kniazolniczi nieumieciqie pisma ktadzie  
znak kryza swietego O. Marqanna Kowalcey i ka niau  
mieqie pisma ktadzie znak kryza swietego O.  
Anno Millesimo Octingentesimo quinto Die Decimo nona Ego  
Martinus Kanewski Benedi. Matrimonium Inter Nobiles Micha-  
elem Kniazolniczi Swenen et Villa Lisaska et Mariannam  
Kowalcey i ka Virginem de Villa Mycoase Premissis fides  
Bannis Diebus Dominicis Juamum prima fuit Die 24. Obis=  
2da Die 9ta Novembrio = 3ta Die Quadeccima Novembrio Populo  
Congregato Presentibus Testibus Qui sequuntur et Manu Propria  
Subscribens Lukasz Drohomycki  
Maximian Luchki = Cap. Luchki

Anno. 1806. Mensis Ianuarius

Swiadek Pana Mioda Lasowozan jako Dobrey woli i wta-  
-mny woli bez zachodzacego iakiego kolwiek przymusu na  
Zawarcie miqdzy loba Matryczka awzaimnego upodobania  
Zawolita podobnie swiadek panny Miody z formy podpisu  
Jako Zebony podpisu nie umieci qie pisma.

Taduz Krasuchy i Michat Gorytynski O  
Ja Woyeuch Chitiski Wdowice przy temnicy do wyptnienia  
klobu Matryczka z Wodzona Franciszka Wisniczka Panny  
jako Dobrey wta mny woli bez namowy radney i przemau  
przestapiemy do s. sakramenta Matryczka Woyeuch  
Chitynski nie umieci qie pisma O kladnie Inak O podobny  
Franciszka Wisniczka O

21  
Januarius

W. Wicksowka

Ego Martinus Kanewski Anno Millesimo Octingentesimo sexto  
Die Vigesima prima Ianuarij. Benedi. Matrimonium Inter  
Nobiles Matthiam Chyliniski Viduum et Franciscam Wisniczka  
Virginem Premissis fides Bannis Diebus Dominicis Juamum  
fuit Die 2na Ianuarij = 2da 14 Ianuarij = 3ta 21 Ianua-  
-rijo Populo Congregato: Presentibus Testibus Andriej Pruski jako  
Swiadek Jozef Wesela ktadzie znak kryza O Wladyslaw  
Chylinski ktadzie znak kryza O de Villa Wicksowka

Ja Swiadek Panny Miody Jozefi jako Kowcy i wta mny woli  
jako Dobrey i wta mny woli bez zachodzacego iakiego kolwiek przymu-  
-su do zawarcia miqdzy loba Matryczka i praiswitym s. sa-  
-kramentem kawalerum obrodka jako Kowczy awzaimnego upo-  
-dobania Zawolita Antoni Lalinski nieumieci qie pisma O drugi Swiadek



Drugi Pana Młodego świadek nie umięczy Piac Michel Pawanuk  
 Pa Rozalia Pachostkowa jako dobrowolnie bez przymusu  
 y żadney namowy przytępienie dobrowolnie do wyptienienia  
 błębu Matczystwa, zezwieniu zaskiem kopytu swiętego  
 Rozalia Pachostkowa  
 Pa Taa Hendradu podobnie wyraue przy świadkuch, iż  
 bez namowy y przymusu, przytępienie do Sakramentu  
 Matczystwa

21. Mukosow

Anno Millesimo Octingentesimo. Sexto Die Vigesimo prima Januarij  
 ego Martinus Kanczelski Benedixi Matrimonium Inter Lubosios  
 Rozaliam Virginem Pachostkwa Ritum Latin Romani. et Lubosios  
 Joannem Hendradu Juvenem Ritum Graeci Rossici. Praesibus Tribus  
 Bannis Diebus Dominicis Quasum prima fuit die 7. Januarij. Ista  
 die 14. Januarij = 3<sup>ta</sup> die 21. Januarij Populo Congregato pro die  
 nis = Presentibus Testibus Nicolao Biacki niemiryskima Diako  
 zornacy będe przydmwani dyoakta Theodoroz y zornelow  
 de Villa Wilemy Mukosow

Pa świadek Pany Młodey Nastasji Iwanowoy zawiadałam jako upro  
 dany świadek jako Dobry własny woli bez zachodzącego przymusu na  
 zawarcie między sobo Matczystwa i Michatom Bednarskim Kawebrom  
 awtaimnego upodobania zezwoleni nie umięczy Piana Tomas Michalski  
 Drugi świadek Pany Młodey Jan Kurochka. Mly Młodzi jako Dobrowol  
 nie przytępienię Dowykonania przyięzi Matczystwy jako dobro  
 wolnie bez żadney namowy Michat Bednarski & Anastasia Iwanow  
 wa Młoda

21. Myrowce

Anno Millesimo Octingentesimo. Sexto Die Vigesimo. Sexto Janu  
 arij Ego Martinus Kanczelski Benedixi Matrimonium Inter Lubosios  
 sos Michaslem Bednarsku Juvenem et Anastasiam Iwanowwa Virgi  
 nem. Praesibus Tribus Bannis Dominicis Diebus Populo Congregato  
 Quasum prima fuit die 7. Januarij. Ista die 14. Januarij = 3<sup>ta</sup> die  
 21. Januarij. Presentibus Testibus Stephano Bilmaty  
 Casimiro Biacki jako uproszeni świadkowie

Pa świadek Pany Młodey Maryanny Opolskiej zawiadałam jako upro  
 dany świadek jako Dobry w tamny woli bez zachodzącego przymusu  
 na zawarcie między sobo Matczystwa i Felixem Mroczkowskim Kawale  
 rem awtaimnego upodobania zezwoleni nie umięczy Piana. From  
 osiłek Witkoffi & drugi świadek Zestrony Pana Młodego Tomasz  
 Biednicki & Mly Młodzi jako przytępienię dobrowolnie Dowy  
 konania przyięzi Matczystwy jako Dobrowolnie bez żadney na  
 mowy y przymusu Felix Mroczkowski & Maryanna Opolska

21. Gorysowka

Anno Millesimo Octingentesimo. Sexto Die Vigesimo prima Januarij. Ego  
 Martinus Kanczelski Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Felixem  
 Mroczkowski Juvenem, et Marianam Opolska Virginem  
 Praesibus Tribus Bannis Diebus Dominicis Populo Congregato

20. Mukosow  
Piltosny.

20. Myrowce

Mly  
 do  
 Kow.  
 niem  
 Dan  
 Mly  
 zwaie  
 i przy  
 Młodzi  
 Mly  
 nieczy  
 Młodzi  
 swię  
 Ego



Inuarum prima fuit 27. Ianuarij. 2da 28. Ianuarij. 3ta 29. Ianuarij. 4ta 30. Ianuarij. 5ta 31. Ianuarij. Presentibus Testibus. Peto Bilinski. & Testis Mariti = Petrus Joanne Wronoski. & Iako mytemni top akhu de Villa Prysozka - 1 1

20. Młodych Panny

My Rodzice Panny Młodej Antoniny Dotkiewiczowej, wyznaciliśmy tym listem naszym, jako z dobrej własnej woli, bez najmniejszego przymusu, na zawarcie między sobą Matrzynstwa, z młodzieńcem Michałem Janickim kawalerem wzajemnego upodobania zerwali, jako ylldy Rodzice Zerwalamy

Ja Swiadek Michala Janickiego, y Brat Rodzicy Starszy maicy Ojciec, zeznaie z nabieciem krysza Sgo. Jako dobrowolnie, bez namow y przymusa przystajemy do wykonania zlobu Matrzynskiego, to jest Michal Janicki, z młodzieńcem, Antonino Dotkiewiczowem. Ja Swiadek.

My Młodzi Michal Janicki Antonina Dotkiewiczowa przystajemy do wykonania przyięgi Matrzynskiej wzajemnie jako dobrowolnie bez żadnej namowy i przymusa na umiędzy przysma kładniemy z nabieciem krysza S. Michal Janicki. & Antonina Dotkiewiczowa

Anno Millesimo Octingentesimo Sexto. Die Vigesima Octava Ianuarij. Ego Fabianus Dickowski Benefici. Matrimonium Inter Nobiles. Michalem Janicki Superem. Pite Latini Romani et Antoninam Dotkiewiczowa Virginelem, Premissis tribus Bannis Diebus Dominicis. Inuarum prima fuit 27. Ianuarij. 2da 28. Ianuarij. 3ta 29. Ianuarij. 4ta 30. Ianuarij. 5ta 31. Ianuarij. Presentibus Testibus. Josepho Karawicem, Gregorio Janicki - 1 1

Obta

My Swiadowie tego Matrzynstwa Zarwiaderamy sakomny ię pętałi zantwa Młodej i idno mychcia z nabieciem dobrowolnie bez namow y przymusa w stem pięz, Stan Matrzynski S. Karawicem Gregor Janicki

20. Myrowce

My nizey wyzneni zeznaiemy w ten sposob iz zerwalamy zeznawanie zeznawanie do stanu Matrzynskiego, jako do stanu Młodej, Matka Maryanna Witkowska, a Panny Młodej Maryanny Danczki. Ojciec w dowcipie Danczki nieumiejętni listma podpisujemy ię z nabieciem krysza Sgo. Wawrzyniec Danczki. & Maryanna Witkowska

My Młodzi maicy przystajemy do wykonania kryszej Matrzynskiej zeznawaniem jednowyśnacie, jako bezcerze dobrowolnie bez żadnej namow y przymusa przystajemy do zlobu Matrzynskiego jako nieumiejętni listma kładniemy z nabieciem krysza Sgo. Maicy Witkowsk. kawaler. & Maryanna Danczki

My Swiadowie przeszeni tego akhu weselnego stanstwa Młodej, zeznawamy zeznawaniem jako wyznali przed nami, ze chęć zawrzeć między sobą zlobu Matrzynskie dobrowolnie bez namow y przymusa, nieumiejętni listma kładniemy z nabieciem krysza Sgo. Swiadek Janicki Młody Maicy Danczki & Swiadek Anna Młodej Agnacy Nebelski

Anno Millesimo Octingentesimo Sexto. Die Vigesima Octava Ianuarij. Ego Fabianus Dickowski Benefici. Matrimonium Inter Nobiles



Nobiles Mathiam Witkowski Iuvenem, et Mariannam Danella Virginem  
 Ambo Ritus Latini Romani. Praesidis Baronis Diebus Dominicus 18.  
 pulo congregato, Quorum prima fuit, Die Septima Ianuarij: Quarta  
 14: Ianuarij: Quinta Die 21: Ianuarij. Presentibus Testibus Ma-  
 thia Podwysoki, Ignacio Sebelski, Josepho Ostrowski

1. 1.

MENSIS FEBRUARIUS 1806 ANNO

21: Wiskrowka

My Rodric tego Matzenstwa, nizey wyrazeni, Kiest Ociec Panny  
 Miody Jan Kaweczki, i Matha Miodego Maryanna Chojnacka  
 wdowa, obrzetha Greho Rofyjskiego: Zerwalamy Triccion Matzen-  
 stawiec z soby, szluby Matzenstwa, i zeznaciemy, iako, nieprzyman-  
 nani, ale z adobrowolny umowoy dania sobie stawa chętnie ze-  
 zwolili. — Jan Kaweczki Ociec Panny Miody ⊕, Maryanna  
 Chojnacka Matha Kawalera ⊕. My Surinshour i szparzeni  
 tegoz Matzenstwa zeznaciemy, iako, my pytali Ich  
 ze z chęcią Dobrowolny, bez namowy y przy musu przystępnicy, do  
 wykonania krysiegi Matzenstwy. Tadeusz Krasucki niemiędzy:  
 Fry Polna Madnie znak Krysa 1790. ⊕. Jakub Janicki ⊕  
 My Miodzi Klemens Chojnacki Kawaler obrzetha Greho Rofy-  
 jskiego z wsi Woski y w Niedobom: i Brygida Kaweczka  
 wyznaciemy chętnie, iako Dobrowolnie, bez namowy y przy musu  
 przystępnicy do wypetnienia krysiegi szluby Matzenstwy  
 przyobiciuie sobie wspotnie nigdy niemiędzy. Klemens Choj-  
 nacki Kawaler ⊕: Brygida Kaweczka Panna ⊕

Anno Millesimo octingentesimo sexto Die Quarta Februarij Ego Fa-  
 bianus Di. Mlowski Secedixi Matrimonium Inter Nobiles Cleme-  
 tem Chojnacki Iuvenem. Ritus Riti Roff et Brigidam Kaweczka  
 Virginem Ritus Latini Romani. Praesidis tribus Baronis Diebus  
 Dominicus. Pulo congregato. Quorum prima fuit Die 21: Ianuarij  
 Quarta Die 28: Ianuarij: Quinta Die 4: Februarij: Presentibus Tes-  
 tibus Jacobo Janicki, Thadeo Krasucki, Andrea Strazyski, Wiskrow

1

21: Makowce

Ja Ociec Panny Miody Tomasz Sakaluk Takze uproszony ze  
 strony Rodricow w skieniu Ich zasuradcaicy, iako z dobrej woli  
 wstadeny bez zachodzącyo iakiego kolwiek przy musu na zawar-  
 cie między soby Matzenstwa, a wracimurayo upodobania ze-  
 zwolili: Tomasz Sakaluk Ociec Panny Miody niemiędzy ksem ⊕  
 Symon Cayka Suiudek z strony Miodego Rodricow ⊕  
 My Miodzi Jozef Krawicki Kawaler y Maryanna Sakalucka  
 Panna, zeznaciemy chętnie, iako Dobrowolnie, bez namowy y przy  
 musu przystępnicy do wykonania szluby między soby Mat-  
 zenstwy, iako niemiędzy ksem zeznaciemy zuchien ksem  
 Jozef Krawicki Miodziar ⊕ Maryanna Sakalucka ⊕  
 My Surinshour i

Makowce

21: Spryszowka

pu

Makowce  
Podany



My srodhouie z Hony Miedych. Pawlowskiego Jozefa Krawickiego Kandy  
Marganny Bahalucki Panke. Zamowdzamy blubuzyczek, iakozmy ba  
dali obubienow i obubalsomy odpuwicz, i z nami do browostie zewidli  
na Materskie bluby, i w obecnosci wzy stlich iako wyprozeni podpisu  
iemy i z namieem kory zego namumieistru Pisma. Kory zego Krawicki

1. 1.

Malowa

Annus Millesimo Octingentesimo sexto Die quarta Februarij Ego Laurentius  
Tercichi Ord. Scti Basilij. Benedixi Matrimonium Inter Laberios, Josephum  
Krawicki Juvenem, et Marianam Lehalucka Virginem Ambo Ritus Latini  
Romani. Primis hinc Panis Diebus Dominicus Populo Congregato. Quorum  
prima fuit Die 21. Januarij. De Die 20. Januarij. Die 21. Februarij  
Presentibus Testibus Simone Cuyha = Joanne Cuyha de Villa Malowa

1 1

4. Sprozowka

My Rodzie Panny Miedy Wojciech Jasinski y Marganna Matka Cerk  
nudey zernaimy w przytomnosci srodhouie zego altu wrodnego, ychlicie  
zewalamy na zawazie koryzgi Materskiej, i wyznaimy, ze bez namy  
namow y prymusu wszelkiego, ale chaciei iami do browostie zewidli  
na bluby Materskie. Waziel Jani ki - Marganna Jasinska

pu

My Mlodi Gregorz Jaworski kawaler. Obrzha wreho Rossyjskiego y  
Agniczka Jasinska Panna Obrzha Rossyjskiego kuthickiego wyznaimy  
zewnaimy waziem koryza, iako namumieistru Pisma, i z Dobrowostie  
bez korymusu y namow y wszelkiego, przytymuemy do wyptuawania  
koryzgi Materskiej, ktorey przyrekanu obie wniczku niemudowozyc  
do smierci. Gregorz Jaworski = Agniczka Jasinska

Zawiazdzamy y My Imieniem Mabusyyczek, iakozmy ich badali. D iest  
kustwa Miedych, iako przytomni tego altu wrodnego prozreni, i z  
nami zapytywawie nasza odpuwiczali, ze Dobrowostie bez prymusu  
y namow y radney przytymuemy do koryzgi Materskiej. Baryb De  
kizrewsthe namumieistru Pisma Mlodi z wak koryza = Tomasz Beremicki

Annus Millesimo Octingentesimo sexto Die quarta Februarij Ego Laurentius  
Tercichi Ord. Scti Basilij. Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Gregorium  
Jaworski Juvenem Ritus Rossijski et Agnitem Jasinska Virginem  
Ritus Latini Romani. Primis hinc Panis Diebus Dominicus, Quorum  
prima fuit Die 21. Januarij. De Die 20. Januarij. Die 21. Februarij  
Populo Congregato. Presentibus Testibus Francisco Wtkowski - Bartolo  
Telisewski: Thoma Beremicki de Villa Sprozowka

Muhawo  
Podlony

Ja Oicie Panny altody iakho Soiczi, zernuie tym srodhouiem, iakobka  
moia Imieniem kuthyryna zawiazdomyig, moig y zony moiey, ju do browostie  
bez namow y prymusu wszelkiego ma wyptuawie koryzgi Maters-  
stwa z wazditym Janem Materskowsym zewidli zewidnie, na kore  
kuthyryce zewalamy = iako namumieistru Pisma ze znuie z namieem  
koryza: iakho Soiczi, Ja iakho srodhouie kura M. Doyd zewid-  
ny zego srodhouie, waziel Fabianczak wyznaim, ze ju do browostie  
bez namow y







Anno Millesimo octingentesimo sexto Die undecima Februarij Ego  
 Martinus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Isaacum  
 Janicki Juvenem, et Augustam Kosiostka Virginem ambo Nobiles  
 Liberi Romani Praemissis tribusannis Diebus Dominicis Populo  
 Congregato. Quorum prima fuit Die Vigesima prima Februarij De  
 Die vigesima octava Februarij. Die Die undecima Februarij Presentibus  
 Testibus Ludovico Kozicki et Isaque Kozicki de Villa Wiczkowka

11. Mycowce

Ja Matka Panny Młodej Magdalenna Rogozinska. Jai moi  
 wyprane zawiażenie jako tamoin terowinon. Wzrostek namowy  
 Wzrostek namowy ale wstany pheni na lawaru mindy sobo Matczinca  
 I Wzrostek Antonim Cichochini Kawalorem ze Wiczkowki anowa terowalam  
 Chentnie i pnie pnie lam dowyhan ania Pzyrygi Matczinca magdalenna  
**Rogozinska** My Młodej Terowinny wstano. Jai nym nasypa pnie  
 pnie wyprane jako Chentnie. Dobry woli ber namowy i pnie pnie pnie  
 tempuriny do wyprania pnie pnie Hubu Matczinca pnie obicicic  
 Woli w spalnicy w pnie tom nocy. Wzrostek nigdy niend wyprany i pnie  
 um wstany. Gak nasypa I wstany Andrei Cichochini

wicz

Zuzanna Rogozinska Myawiadlowie y  
 Karackowie tego aktu westnego zaproszeni ze  
 Swiadkami, Korespondentem Janowam byk młodej  
 Lepetyweli y pnie mat. Dobro woli. Jako bere  
 ny chci, wstany dobry woli beradnego pnie  
 Anusa pnie pnie. Ekan madzenali. Swier  
 Dzamy pnie pnie wstany nasy pnie  
 Stanislaw Kuzminski. Zestrony W. ania  
 wiego Cichochinca - Zestrony Panny

Anno Millesimo octingentesimo sexto Die undecima Februarij -  
 Ego Martinus Kanczuli Benedixi Matrimonium Inter Generosum D.  
 Antonium Cichochini Juvenem et Zuzannam Rogozinska Virgineam  
 Praemissis tribusannis Diebus Dominicis Populo Congregato pro Diana  
 Quorum prima fuit Die Vigesima octava Januarij De Die secunda  
 Februarij - Die decima Februarij Presentibus Testibus Stanislawo  
 Kuzminski, Simone Dyrczowski, Michael Kuzminski de Villa Mycowce



25 Mycowce.

Ja świadek y Krawny P. Młodey z strony Rodziców  
 uproszony świadczam iako Dobrey i wstanej Woli biał  
 zachodzącego iakiego Kobiety przystaniu, na zawarciu między  
 sobą Matzenstwa awraimnego upodobania ielwolta  
 zawiadczam wstanie Generym Piannem Karaciewicz,  
 Ja świadek Rodzony z strony Wrodzonego Woyuicha Boiar  
 Muzo Wdowca z Wi Polnego Maharowa zelnicy podpisem  
 między Genki iako Dobrowolny i bez przynusni dotawaruiam między  
 sobą Matzenstwy przysięgi przysięgi i Wrodzone Maryanno  
 Jarosieho Wdowo Kuznieczony Piama Kładzie Inak Kładzie  
 świętego Bartłomiej Grodzicki &  
 My Młodzi zelnicy tym Piannem Inakim Kładzie nie umiastni  
 Piama iako Dobrowolny i wstanej cheni bez żadnego przynusni pstry  
 Kąpnucim do wyptnienia przysięgi Matzenstwy i bez namowy - -  
 Woyuich Boiarshi & Maryanna Jarosieha &  
 My świadkowie y. Karotowicz tego A. W. W. W. z. a. prozemi zawiad  
 czamy, Gledy iakim iakim tych Młodych zapytawał, ielma Dobrowolny  
 iako wstanej cheni Dobrey woli bez żadnego przynusni pstry  
 Han Matzenstwy, i wstanej Inakim Kładzie świętego wstanej zelnicy  
 nie umiastni Piama Tadeusz Karacicki & Tolef Jagodnicki &  
 Anno Millesimo Octingentesimo Sexto Die Decima quinta Aprilis Ego  
 Martinus Krasucki Confirmaui Matrimonium Inter Nobiles Adalbertum  
 Boiarshi Viduum de Villa Maharow Polny. et Mariannam Jarosiewskiu  
 Viduam de Villa Mycowce. Praesentibus Sibus Pannis Sibus Dominici Populo  
 Congregato Quorum prima fuit Die Ova Aprilis - Da Die Nona Aprilis -  
 Jtia Die 18. Aprilis. Presentibus Testibus. Bartholomeo Grodzicki. et  
 Generoso. Thadeo Krasucki. de Villa Mycowce - - -

MAIUS. 1808. ANNO

20. Michał  
Bolesny

Ja świadek Prawitzeyo Michata Krawceygo wdowca zawiad  
 czam, iako z Dobrey i wstanej Chy, bez zachodzącego iakiego  
 Kobiety przystaniu, na zawarciu między, z Prawitzeyo Maryannoy  
 Zuzerowoy wdowoy przystaniu, Kładzie zasuradczam z wstanej  
 wstanej Ręki zelnicy Kładzie S. Maicy Guttschak. &  
 Podobnie zasuradczam podpisem wstanej Ręki Kładzie świętego  
 Michata Karacicki. &  
 My Młodzi zelnicy tym Piannem zelnicy Kładzie nie umiastni  
 piareygo nie umiastni piannem, iako z Dobrey woli i z przynusni  
 bez namowy przystaniu, do wyptnienia Matzenstwy  
 przysięgi Michata Krawceygo & Maryanna Zuzerowoy &  
 Anno Millesimo Octingentesimo Sexto Die Decima Mayi  
 Ego -

Ka

Wichrow  
Ka



Ego Martinus Kanczucki Confirmavi Matrimonium Inter Liberos  
 Michaelen Kirczowy Viduum et Mariannam Luceu Viduam Ambo  
 Natus Latini Romani de Villa Mukarow Moldaviae Praemis hinc  
 Pannis Diebus Dominici, Quasum prima fuit Die 23. Aprilis =  
 Quae Die 6<sup>ta</sup> Maij = 3<sup>ta</sup> Die Decima Maij Copulato Congregat  
 Praesentibus Testibus = Josepho Jagdinski = et Thadeo Krasu-  
 ki & de Villa Mukarow Moldaviae - - .l.l.

Sub Tempus Visitationis Decanalis Librum Metricae  
 Copulatorum vicij In duorum fideus subscribo. Dat.  
 in Mukarow Die 1. Junii 1806 Anno. —

Joannes Thoroje Ostajewicz Canonius Catho.  
 Canonensis Decanus Ursynensis

Post Decanalem Visitationem  
 Anno. 1806. Die 21. Junij —



ka

Junius. 1806. Anno.

My Swiadkowie Pani Młodej uwrodzonej Jmłani Josefy Or-  
 dyńskiey wdowy ze wsi wickowki Lanradzowskiej, Państwa  
 Dobrey i istnney chcy bez zastrzeżenia, i kiego kolwiek  
 przymusu, na zawarcie między sobą Matrenstwa, z wrodo-  
 nym Jmłanem Janem Racioboryjskim wdowcem ze wsi  
 Batacher, a wzaiomnego upodobaniu zezwolił Tomasz  
 Seryusz Makocski Pisto Brodaski &  
 Łodobnicz My Swiadkowie Sp. Młodej  
 My Młodzi jako dobrowolnie zwiazany swoi bractwem  
 i namowem przyobrzucamy, do wyjednania przyzięj mut.  
 zezwiny — Jan Racioboryjski, Jozef Ordyńskow

Wickrow  
 ka

Anno Millesimo octingentesimo sexto Die vigesima quarta Junij. Ego  
 Martinus Kanczucki Confirmavi Matrimonium Inter Generosos  
 Joannesa Racioboryjski Viduum, et Generosam Josephum Hox  
 Dyńskow



Di  
29

Locus

Mensis Julius. 1706 Anno

Jesus

Oratio

Dies Locus

Hodowiska Viduam Ambo Ritus Latini Romani Promis  
sis Tribus Bannis, Diebus Dominicis, Quarum Prima fuit  
29. Junij = 2da = Die 17. Junij = 3tia Die Vigesima  
quarta Junij. Populo Congregato Presentibus Testibus  
Generoso Michaeli Orzechowski. Generoso Joanne  
Wigetaski  
Michał Orzechowski

De Villa Jan winstuski  
Wichowka

Julius. 1706 Anno

Mysiadkowie Przeworskiego Onu frego Hodowiskiego wdowa  
Obrytha Jęcho Nępskiego  
iako też Prawowicy Agnieszki Chranowicy wdowy Obrytha  
Przemysko kądłubicko = Zawiedramy, jako z dobrocy i wta-  
sney woli bez zachodzącego iakiego holwrick przynusu, na  
zawarcie między sobą Matzenstwa, a wzajemnego upo-  
dobania pozwoli. z twierdzący niemięciżni Panna Małkusa  
knyga Świętego Jan woy towic = Jozef Jagodnicki  
Zeznajemy y My Prystatużnicy, do wypetnienia Przysięgi Mat-  
zenstkiej, iako z dobrocy y wtaśney chęci bez żadnego przynusu  
podpisujemy zawkim knyga Jęcho. Mufy Hobowski =  
Agnieszka Chranowska

Makusow  
Doblesny

Anno Millesimo octingentesimo sexiesimo Die Octava Julii. Ego  
Mosterus Kanoniku Confirmari Matrimonium Inter Laboriosos  
Onufrium Hodowski Viduam Ritus Graeci Moscovitici. et Laboriosos  
Agnetem Chranowa Viduam Ritus Latini Romani. Promissis Tribus Ban-  
nis Diebus Dominicis Quarum Prima fuit 29. Junii. 2da 17. Julii. 3da  
24. Julii. Populo Congregato Presentibus Testibus  
Francisco Biatecki. Josepho Jagodnicki Organario = De Makusow  
Doblesny  
My świadkowie M. Małkusa Butkiewicza y M. Franciszki Wilemskiej  
iako z dobrocy i wtaśney woli bez zachodzącego iakiego holwrick przynusu, na  
zawarcie między sobą Matzenstwa, a wzajemnego upodobania  
zawiedramy niemięciżni Panna Małkusa kądłubicko = Zawiedramy  
y My Prystatużnicy, do wypetnienia Przysięgi Matzenstkiej, iako  
z dobrocy y wtaśney chęci bez żadnego przynusu podpisujemy zawkim  
knyga Jęcho Nępskiego y Franciszki Wilemskiej

19. Lieria  
Kerwa



Dies Locus

Mensis Julius - 1006 Anno

Page 10  
1006 1006

22.

Tatarska

Anno Millesimo Octingentesimo Sexto Die Vigesima Secunda  
Julii. Ego Martinus Karszacki: Praeceptoris Titus Rannis Fideus  
Domus. Quorum prima fuit Die Octava Julii. Secunda Die  
15. Julii - Tunc Die Vigesima Secunda Julii Populo Congregato  
Benedixi Martinum In ter Nobles, Mathiam Budkiewicz juve  
nem, Titus Guci de Villa Barbarowka, et Francisam Wyszow  
owicka Virgines Titus Latini Romani, de Villa Tatarska.  
Presentibus Testibus, Michale Bilinski Theodoro Karszacki  
Josepho Jagodzinski Thadeo Karszacki de Villa Tatarska

19.

Licentia  
Kerwe

Mensis Augustus - 1006 Anno -  
Stowozowni do Tuzeli Produktu a Przejawu  
nego Konfederata Karszackiego wyder  
nego na osoby w nim wyrazow -  
Wd. Filipa Karszackiego i wd. Mary  
matematyczny Trajce a. Wymy i  
dy Sato Zwiaghi Matematyki Jedy  
gaya afish ufymiona Przemni  
Kiedra Marina Karszackiego Proba  
wa Prubaroshing. Tak osob za  
buzairych in do Stanu Matematyke  
jako to osob przytomny do temu  
aktowi zdanych Gdy ni a naturalna  
prawiho tym wyjedkim Klawzeta  
ni wpradulni wyrazonym i u in  
wfyoy idno myslini Rad zjedzili  
rabo ni tym osobom ni prubedra do  
samowia Nabo Matematyke Istodra  
in w umylnosia Kardas broda Popium  
Lusny Klio - jako Kuzyn i Przejawil do  
miejz i Wdenty Tuzeli Chor Bzd.  
Przejawil Bzd. Dopowiznakowataski  
Jan Wozzaki



My Panstwo Młodzi serzności iako z dobrej woli y Chęci  
wstanej bez zachodzącego wprzebiegu Prymusu na zawar-  
cie między sobą Matczństwa, a wzajemnego Upodobania  
zawalamy y Przyetypujemy do wyprzedzenia Przyięty  
Matczński Stwierdzenie Podpisem Ręku Własnych -  
F. L. Filip Latwardnicki Anna Matczewska

Di 23 Locus. Mensis Augustus. 1806 Anno - Jesus  
1806

19. Sienia-  
kowie

Anno Millesimo octingentesimo sexto Die Decima  
Nona Augusti. Ego Martinus Kanclerki Parochus  
Ecclesie Mukaroviensis. Benedixi Matrimonium  
Legitime Contractum. In Facie Ecclesie Parochialis  
Mukaroviensis, Inter Generosos Philipum Latwar-  
nicki Jansenem, et Annam Matczewiczona  
Virginem, y premisso Indulto ab Illustissimo  
ac Excellentissimo Reverendissimo Loca Ordinario  
Presentibus Testibus. Generoso Magnifico Domino  
Valentino Janicki Vexillifero Exercitus Polonici  
Magnifico Domino Joanni Wolski-Stephano  
Gębocki- Josepho Jagodzinski. Josepho Kawa-  
siewicz De Villa Sieniakowie

21 Mukarowa  
Jarowa

uic

11

Mensis Octobris. 1806 Anno.

Ja Swiadek Vanny Młody ze strony Rodzicow  
Uproszony za Swiadczeniem iako z dobrej i ceteray  
woli, bez zachodzącego iakiego kolwiek pryuma  
14. na zawarcie między sobą Matczństwa, a  
wzajemnego upodobania zezwolita wstano Rę-  
cznym Pismem Stwierdzeniem Jozef Kwasiewicz  
Kodobnicz y Ja Swiadek ze strony Piotra Gulnic  
Kawalera ze wsi Jaroway Młody, zezwile podpi-  
sem moim Ręki, iako dobrowolnie i bez pryuma  
su do zawarcia między sobą Matczński  
Przyięty

21 Mukarowa  
Podlesny



Przyjęci, przystąpię z Maryanną Bednarzową ku  
 wdrowi, nieumiejętny Piśma Kładnie Ina K Kny  
 za Sgo. Jan Godecki ☩ — — — — —  
 My młodzi zeznaemy tym Piśmem znakiem kryza  
 Sgo: iakże dobrowolnie i zwtasney chęci, bez caku  
 drugiego żadnego przymusu, przystępujemy do wypet  
 nienia przyięci Matczenskiej, i bez namowy =  
 Piotr Gulay Obrzku Pospyskiego ☩ = Maryanna  
 Bednarzowa ☩ —

21 Stboda Jarowa

Anno Millesimo octingentesimo sexto die vigesima  
 prima Octobris. Ego Martinus Kanzecki Confirmaui  
 Matrimonium Premissis Tribus Bancis Diebus Domini  
 cis = Quatum Prima fuit Die. Ima Obis. Qua Die 14.  
Obis = Tria Die 21. Obis. Spulo Congregato = Inter  
 Laboriosos Petrum Gulay Iuvenem Natus Graeci Pospys  
 et Maryannam Bednarzowa Viduam Natus Latini  
 Romani de Villa Jarowa Stboda ambo: Presentibus  
 Testibus Josepho Kurasiowicz Ludovico Kozicki = Jozefko  
 Jaydzinski Organario de Villa Jarowa Stboda

nie

Ja Sieridek Pawontego Jana Maruryka Kuwalca Ya  
 suradram z Pracowite Elzbita Panny, iakoz y Drugi Sier  
 dek ze strony Panny młody, iakże dobrowolnie bez  
 namowy i bez żadnego przymusa ale zwtasney chęci  
 na zawarcie między sobą słaba Matczenska zezna  
 wili nieumiejętni Piśma znakiem kryza Sgo podpisu  
 iemy. Iakże Sieridek ☩ = Mikotey Sieridek ☩ —  
 My młodzi zeznaemy dobrowolnie, iakże zwtasney  
 upodobania, bez wszelkiej namowy przystępujemy  
 do wypetnienia Przyięci Matczenskiej, y wtasno  
 Ręcznym Piśmem znakiem kryza Sgo. nieumiejętni

21 M. Maruryk Podlesny

Piśma ztwierdamy. Jan Maruryk. ☩ Elzbita Sieridek ☩  
 Anno Millesimo octingentesimo sexto die vigesima prima  
 Obis = Ego Martinus Kanzecki Benedixi Matrimonium  
 Premissis Tribus Bancis Diebus Domini, Quatum  
 Prima fuit Die Ima Obis. Qua Die 14. Obis Tria Die



3tia Die 21: Oris Presentibus Testibus Joanne Li-  
nuyka= Jacobo Lanowik Josepho Jago Dziński  
et Josepho Kwasiewicz De Villa Mukarow — 1 1

Ja świadek Racownygo Łukasza Potudniaka Wdowa Zawsza  
clara = maowit Maryanna Wdowa ia 202 i drugiej strony  
Pany Młodej ia ho bę namow i dobrej woli i bę Zadnego  
przymsu ale 20 tamy woli na zawary między sobo  
złubu Matronstwa Terwoli Niumichni Pima Kładna  
znah kija lya podpisuemy = Hanista Barbara &  
Jozef Barbatyn &

My Młodzi Kelnaiiny dobrowolny ia ho 20 tamy ryo  
dobania bę Wierliuy namow przychem puiny do wyko-  
nania przyzugi Matronshuy i własny szednym Pismu  
znahum kija lya niumichni Pima Kładna  
Łukasza Potudniak & Maryanna Kuderowa Wdowa &

28. Mukarow  
Podlesny

Anno Milleesimo octingentesimo Sexto Die Vigesima  
octava. Octobris. Ego Martinus Kwasiecki Curatus  
Esse Pascalis Mukarowensis Confirmari Matrimonii  
um. Praesens tibus Bawis Siebus Dominicus

Quarta Prima fuit Die 14. Oris 20. Die 21. Oris

3tia Die 20: Oris Populi Congregate pro Divina  
Inter Laboriosos, Lucam Potudniak Viduum et  
Mariannam Kuderowa Viduam Ambo Ritus  
Latini Romani = Presentibus Testibus = Josepho  
Barbatyn Josepho Jagodzinski = et 3tia Josepho  
Kwasiewicz omnes De Villa Mukarow

Ja świadek Wrodzonego Józefa Kłaczko Wdowa Wrodzonego  
Agniśko Daniłko Pany 202 i drugiej strony Pany Młodej  
ia ho bę namow i dobrej woli i bę Zadnego przymsu  
na zawary między sobo złubu Matronstwa Terwoli Niumichni Pima Kładna  
znah kija lya Jan Paweł &  
Fabian Wężyński &

My Młodzi Kelnaiiny dobrowolny ia ho 20 tamy ryo  
dobania bę Wierliuy namow przychem puiny do wyko-  
nania przyzugi Matronshuy i własny szednym Pismu  
znahum kija lya Józef Kłaczko & Agniśko Daniłko &

20. Wylow  
ku

ku



20. Wichrowka  
 Anno Millesimo octingentesimo sexto Die Vigesima  
 Octava Octobris. Ego Martinus Kamzicki Ben. D. S. I. Matri  
 monium Praesens Tribus Rannis Diebus Fornicis  
 Quorum Prima fuit Die 14. Obis 2da Die 21. Obis  
3tia Die 28. Obis Inter Nobiles Josephum Kizacz  
 Korwski Viduum de Villa Swankowce ex Parochia  
 Dunajowce et Mariannam Daniszowsku Virgine  
 de Villa Wichrowka cum Ritibus Latini = Paulo Con-  
 gregato pro Divina = Presentibus Testibus. Fabiano  
 Wegrynowski = Josepho Jaydzinski. et Josepho Ka-  
 raniewicz — Joz. Jaydzinski  
 De Villa Wichrowka —

Stawca sie do myśli Indulgi z Konsysto-  
 na Kamienieckiego wydanego na osobę  
 w nim wyrażone maiake zawiści między  
 sobą związki madzenskie Indygacyna set-  
 ku ucyrona. prze zemnie J. Mar. Randa-  
 diego Proszarda m. Koroskiego, Jan z Bro-  
 zabiraiacym sie do Hamu madzenskigo  
 iakoteż z 2000 przystomnych: temu Kłowski-  
 z ktorey gdy niadnato to sie nie precio nego  
 tyar wprzymim Klawudom w Indulgie wy-  
 razonym. ze sie wprzymi indonystnie na  
 to zgodzili jako nie tym osobom ni przy-  
 prakta do zawarcia spsobu madzenskich  
 Itwidzaja wprzymimowi Karza Epopa  
 podpisem reki swojej ie 20 9br. 1706  
 anno uproszony Swiadek. wmięze  
 Cyca z matki. Panny Młody Jaki- z  
 Koztorozlich Jabkowfli podpisu  
 Stanisław Głocki Wpuff  
 Proszony Swiadek ze strony Młodey  
 J. P. Michala Singeliewicza. Madzinski  
 Swiadek uproszony ze strony P. Młodey  
 Jozef mihutowski

ka



Janiny przedpisany Zernois tym  
 przodem wofodna Reornym. Jalo  
 z dobrocy woli y durnicy chzei  
 przystepnie Dewy przedmiana przy  
 obzi Matunskiny z Modzi. Jore Jan  
 Sella Gublowka M. Singiluro  
 Nizey podpisana Zernois tym przodem  
 Jallo dobrocy woli ber zadney namo  
 wy i przymasu przy stemznie do  
 wyprucienia przy sigi Madzen-  
 slicy. z urdzonym Michatem  
 Singieliwiczem. Sella gublowka

20. Maska  
 proszade  
 ny

Anno Milleesimo octingentesimo Sexto Die Vige-  
 sima Octava Novembris. Ego Martinus Haenrueck  
 Curatus Ecclesie Parochialis. Benedixi Matrimonium  
 Legitime Contractum In Facie Ecclesie Parochialis  
 Mukaroviensis Inter Nobiles Michaelen Siengie-  
 Lewicz Juvenem de Villa Malinwa, et Nobilem  
 Theclam Gathoska Virginem de Villa Podlesny  
 Mukarow Ambo Ritus Latini Romani. Pre-  
 missis Indulto ab Illustissimo Revere[n]-  
 tissimo Excellentissimo Domino Loca-  
 lordinario. Sub A<sup>o</sup> 930. Die 21 Mensis  
 Novembris. Anno. 1006. Presentibus Tes-  
 tibus. Generoso Domino Stanislasz Stębocki  
 P. Joanne Matgiewski. Nobil: Josepho Micha-  
 Dowski, Josepho Jagodinski Organario,  
 et Nobil: Stanislasz Bobyski De Villa  
 Podlesny Mukarow

13. Di

27. Malis



Ja świadok: Opiekun Darny młodej Anny córki Ma-  
cieja Suwea, zeznaje tym piernem jako zdrowy i wda  
sney meji bez żadnego ja nięgo kotwik przy-  
szu, na zawarcie między sobą Madzencstwa Pracowitajm  
Janem Gasiorowem w Dowcem, a wzajemnego upodo-  
bania zezwobda na zawarcie madzencstwa. Naco sie  
znahim Krayza ego: podpisuje Jan Kucherski &  
Podobniez iże ze Anny młodego Jana Gasiora w ten-  
ze sam updo b zeznau Krayza srbankem Wstanozemym  
podpisuje Jozef Chrasniski &  
My młodej podpisujemy sie jako dozwobnie przystepu-  
jemy do wyprzedzenia przynęgi mackenski i wytracimy  
przy tejkce swiadkack jako bez żadney namowey bez  
ze wleczerey chęci przynęgi Madzencstwa wyprzedzamy  
Jan Gasior wdowice & Anna Macieja Lalaka &

18. Pruda

Anno Milleesimo Octingentesimo Septimo Die Decima tertia  
Januarii = Ego Martinus Kanerueki Curatus Curie Benedicti Ma-  
thimonium Legitime Contractum In Facie Eius Parochialis Ma-  
haroviensis Inter Labarios Joannem Sinsier Viduum et Lu-  
cisiam Annam Virginem Filiam Mathie Sartoris An bo Ni-  
tus Latini Romani Premissis Tribus Darnis Diebus Dominici  
Iuvenum hinc fuit 29 Decembris = Tota & Sta Januarii  
1807 18 Januarii Populo congregato pro Divino Precepto  
Testibus Nobis: Antonio Piotrowski Suwea Ignatio Sulak et  
Josepho Sagodzieński De Villa - - - Prudu

My młodej na podpisie zawiadujemy: Lubała Macieja  
wicep Zyna: Jwanarobiego młodego przykrampi Madzenc-  
stwa zeznania przy sięgi Madzencskiej? Pracowitajm Pan Kala  
slyno Andleja Wdmaria. Liko eboz ga zezn Madzenc-  
stwa jako Dobry i Wstamey Chęci bez żadnego przykrampi na  
Zawarcie między sobą Madzencstwa a wzajemnego upodo-  
bania zezwobda. Franobielek Mielnikow &  
Jan Kucherski &  
My młodej podpisujemy sie jako dozwobnie przystepujemy  
do wyprzedzenia przynęgi Mackenski i wytracimy przy tejkce  
swiadkack jako bez żadney namowey bez wleczerey chęci  
przy sięgi Madzencskiej wyprzedzamy  
Lubała Mielnikow slyno & Katarlyna Wdmarowa &

27. Malowee

Anno Milleesimo Octingentesimo Septimo Die Viginti  
prima Septima Januarii Ego Martinus Kanerueki Curatus  
Curie Maharoviensis = Benedicti Mathimonium Legitime Contractum  
Inter Labarios Lucam Filipum Joannem Mielnik Suwea  
et Labariorum Virginem Catharinam Filipam Andre Beda-  
rus Ambrosam Litus Latini Romani Premissis Tribus Dar-  
nis Diebus Dominici Iuvenum hinc fuit Die Sacti Januarii  
22 Die Decima tertia Januarii = Tota Die Viginti prima



Ianuarii Consilio Congregati pro Divina Presentibus Testibus Labo-  
rioso Blasio Gensioris = Nobili Ludovico Voricki = Josepho Orya-  
nario Jagodinski de Villa - - - - - Muhawica

My niżej napodpisie wyrazeni swiadkowie Młodych w Imieniu  
Kościółu Zamieszamy Ładzieja Jaroszewskiego Kawalowa ze  
wsi Tatarskiej, mającego zawrzeć ślub Matczonstwa Matczon-  
no Łopatawska Hanna obojga Obrożyku Rzymko Władzickiego  
wyznania Także dobrowolnie bez namowy i przymusu przy-  
stępuję do wykonania Rysizgi Matczonkiej - których iakoś  
my wy badywali, tak że wtasnożyczym Łopuścu zerna-  
ieny = Nicomiciacy Pisci Władzicki Mar. Parysa Sgo Andruy  
Grodzcki & Teodor Wierciński &

10 Tatarska

My Młodzi niżej podpisani zernaiemy serce i hęć iako  
dobrowolnie przystępujemy do wykonania Rysizgi Matczon-  
skiej, że ani namowa ani przymuszenie ani żadna okarażeni-  
cie tytko ze sercewego upodobania przystępujemy do śg. sakra-  
mentu Matczonstwa, q nate nasre wyraz wtasnożecnie pui-  
puiemy się = Andruy Jaroszewski & Matczonka Papi. Ma

10

Anno Millesimo Octingentesimo Septimo  
Die Decima Februarii Ego Martinus Kac-  
cebski Curatus Ecclesie Muhawicensis Bened-  
cti Matimonisura Legitime extractum Inter  
Nobilem Andream Jaroszewski Juvenem et Catha-  
rinam Łopatawska Virginem. ambo Niteu Ło-  
pata Romani de Villa Tatarska Premijis  
Tribus Bannis Diebus Dominicis Vespulo  
Congregati pro Divina = Quorum prima  
fuit Die Vigesima Ianuarii = Secunda  
Die vigesima Septima Ianuarii = Tertia Die  
Tertia Februarii = Presentibus Testibus  
Andrea Grodcki Theodor Wierciński Ludovico  
Voricki = Josepho Jagodinski Oryanario =  
de Villa - - - - - Tatarska

10 Muhawica

Diel

10. Muhawica Polny



My piley na podpisu wyrazeni zaliczamy  
 w imieniu Dycja i Madli. H. Janajnickiego ka-  
 balera maiego dopodnie przysięgi madzienskiej  
 z wodziona Panie Maryanna Garbolska ze wsi  
 Malowice obocza Boradku Krzywicko Katoickiego  
 jako dobrocy woi, iserowy cheli przystapiu dowy  
 came podpisujemy sie Piotr Szubertyn  
 Mikolaj Javoraki

My miodzi piley podpisani zeznamy serowoch-  
 io jako dobrocy woi przystapiemy do wykonania przysięgi  
 madzienskiej ze ani namowa, ani przymuszeni, ani za-  
 dna obaradzi led tylko ze serowego podobania przysię-  
 stapiemy do Sgo Sakramentu Madzienskiego  
 te stare wyrazy wdarno zeznamie podpisujemy sie  
 Jan Gniński Kawaler & Marianna Garbolska

10 Malowice

Anno Milleesimo Octingentesimo Septimo Die Festi Febr  
 uarii. Ego Martinus Casaretti Curatus Ecclie Parochialis  
 Mukarowensis Benedici Matrimonium Legitime Contractum  
 In Facie Ecclesie Inter Nobiles Joannem Gniński Juve-  
 nem de Villa Passocena et Mariannam Garbolska Vir-  
 ginem de Villa Malowiceambo Ritus Latini Romani  
 Praesensio Tribus Bannis Diebus Dominio Quorum

Drat

Prima huius Die 9<sup>to</sup> Januarii 2<sup>da</sup> Die 21<sup>ta</sup> Januarii 3<sup>ta</sup> Die 10<sup>ta</sup> Februarii  
 huius diebus Mikolaj Javoraki Piotr Szubertyn Jan Gniński Kawaler  
 w imieniu Dycja i Madli. H. Janajnickiego kabalera maiego dopodnie przysięgi  
 madzienskiej zaliczamy, Bazyego Ty-  
 chowicza Kawalera ze wsi Kucylbowy maiego kawale-  
 ter Boradku Greckiego, a Panna Boradka Krzywicko Ka-  
 toickiego. Jako dobrocy woi bez zadnego przy-  
 muszenia do przysięgi madzienskiej, stowcyer jako  
 smy wygaduwali tak ter wdarno zeznamie podpi-  
 semy sie Jan J. Szewicki & Andrzej Gro-  
 dnicki  
 My miodzi piley podpisani zeznamy serowoch-  
 io jako dobrocy woi przystapiemy do wykonania przysięgi  
 madzienskiej ze ani namowa, ani przymuszeni,  
 ani zadna obaradzi led tylko ze serowego podobania przysię-  
 stapiemy do Sgo Sakramentu Madzienskiego  
 i nate nase wyrazy wdarno zeznamie podpisujemy sie  
 Bazy Tychowicz & Katarzyna Maichka

10 Mukarow Polny

Anno Milleesimo Octingentesimo Septimo Die Decimo Februarii Ego  
 Martinus Casaretti Curatus Ecclie Mukarowensis Benedici Matri-  
 monium Inter Nobiles Basilium Tychowicz Juvenem Ritus Graeci  
 Rossiani de Villa Kucylbowa et Katherinam Majewska Virginem de  
 Polny Mukarow Ritus Latini Romani Praesensio Tribus Bannis  
 Diebus Dominio Populo Congregato huius diebus Prima huius  
 Die Vigesima Septima Januarii 2da Die Festi Februarii Festi  
 Die Decima Februarii Praesensio Tribus Festibus Joanne Brzezicki  
 Andree Grodnicki Josepho Sajodimski Josepho Kasanewicz de Ma-  
 karow Polny



Myż wliży na Napisie wyrażeni świadkowie i Wdowcy wżni  
 uin radziciu i aswiadkami Michada Broguskiego, ze wsi  
 Mokarowa Polnego, inakcy zawrze ślub Madrenstwa i Maryan  
 no Chstianowo Kanna Oboyga Obrazku Kzymuko na Dłochygo  
 wyznaniu jako dobrowolnie bez radnego przyznania przy-  
 stępia do Prępsiej Madrenskiej. Wdowcy i akosomy wybady  
 wali i akter wdasnoroznym podpisem uznajemy  
 Miermierzę i wia i wadki i nak. wyje. Sze Jozef Samicki  
 Jakob Podhorodecki Paweł Tawczynski  
 Myż miodzi niiey podpisani uznajemy i akter i akcia jako do  
 browolnie przystępiemy do wykbanian Prępsiej Mad  
 renskiej ze ani namowa ani przyznania, ani radna oba-  
 zadzi, lecz tylko z swobodnego i podoobania przystępiemy  
 do 2<sup>go</sup> Sakramentu Madrenstwa, i nate nape wyrazy wda  
 smo i kacie podpisujemy się.

17. Mukarow  
 Wdowcy

Anno Millemo Octingentesimo Septimo Die Decima Septima Februarii  
 Ego Martinus Paszemburatus Ecclesie Mukawowensis - Benedicti Maxi-  
 morium In Fidei Ecclesie - Inter Nobilium Michalem Broguski Sive-  
 nem - et Mariannam Virginem - Filiam Joannis Choranswa: ambo  
 Ritus Luteri Romani de Mukarow Badesing. Premijio Tobias Bar-  
 nis Diebus Dominicis Equale Congregat pro Divina - Quorum Prima  
 fuit Die vigesima Septimo Januarii - Secunda Die Tertia Februarii -  
 Tertia Die Decima Februarii - Presentibus Testibus: Jacobo Podko-  
 radzki - Josepho Samicki - Paulo Tawczynski - Josepho Sajedzi-  
 ski - Josepho Karawier - Ludwico Kowicki de Villa Mukarow 1807  
 inq

Jeżycie Pana Wdowgo Augustyna Luboskiego ka-  
 waltwa i aswiadkami Matcego zawrze ślub Madren-  
 stwa i ierodono ius. Kanna Felko Rogosinska. Jako do  
 browolnie bez radnego przyznania przystępiemy do wy-  
 znania Prępsiej madrenskiej i wżnaniu ze ani na-  
 mowa, ani przyznania, lecz z swobodnego i podoobania  
 wdasnoroznym podpisem uznajemy i akcia do tego Sakramentu  
 bonski etc.

Ja wżmieszia Matli Jundanny Wdowy  
 Felki Rogosinskiej, Matcego dopetru i ślub  
 Matrenski zawrudoram ze ani przy-  
 ani namowa ani radna akcia i akcia  
 i akcia i akcia przystępiemy do wykbanian  
 Prępsiej Matrenskiej i wżnaniu ze ani na-  
 mowa, ani przyznania, lecz z swobodnego i podoobania  
 wdasnoroznym podpisem uznajemy i akcia do tego Sakramentu  
 bonski etc.

my



Dies Locus =

Continuatur Mensis Februarii: 1807 Anno =

15  
m. f. 100

24 Mycowice

Mateuszowa i nate nape wyrozy a da m orcauci podp.  
sue mysic Augusty - Luboniski Tekla -  
Rogozinska -

Anno Millesimo octingentesimo septimo Die vige-  
sima quarta Februarii. Ego Martinus Karsucki  
Curatus Ecclesie Parochialis Mukawriensis Benedixi  
Matrimonium In facie Ecclesie Legitime Contractum  
Inter Nobiles Augustinum Luboniski Juvenem De  
villa Gabanowska, et Parochia Lakuckensi, et The-  
clara Rogozinska virginem. Utroque Ritus Romani  
Latini - Premissis Tribus Bannis Diebus Dominicis  
Quorum Prima fuit Die 10 Februarii - Secunda, Die De-  
cima Septima Februarii - Tertia Die vigesima quarta  
Februarii - Presentibus Testibus Luboniski  
Antonio Cichocki - Josepho Sajodinski - Janne Tra-  
czek De villa Mycowice

my

My niny na podpisu wyrazim Swiadkowi Pa-  
stwa entydych w spieni Modrow kaswid-  
crany Wojciecha Felixa Wojniczowskiego  
kawaleria, y. Wd. spyslamy Joanny Karpie-  
skiej, ktorzych wybadywali my i jako  
Dobry y wlasny chci, bez kachodra  
iego w pelnego prymusa na kawanie  
Swiadry soba swiatnietwa, a wlaicm  
nego upodobania rozwolili

Jan Jastrowski  
Podobnie i ja Swiadek tego Mateuszowa podpisany  
Karl Br. Myczkowski

My miodki niny podpisani uznawamy jako dobowatnie teby,  
ny chci przytimpicmy do wykonania przy sy gi Matronals-  
tu anis namow as, a si przy muszeniu tak tyko z wyrygo  
upodobania przytimpicmy do sakramentu swytygo  
Felixa Wojniczowskiego Joana Wojniczowska



25 Martio

Anno Millesimo Octingentesimo Septimo Die Vi-  
gesima Quinta Februarii. Ego Martinus Kanczuch  
Curatus Eccle Parochialis Muckowensis Parochi-  
e Martinianum In Valle Silesie Legitime Con-  
tractum Inter Abiles Seniores Felician Wojcie-  
chowski Savenem et Isaacum Karpinskiu Virgi-  
nem. Premissis Tribus Pannis Diebus Dominicis  
Quarum Prima fuit Die Vigesima Septima Janua-  
rii - Secunda Die Decima Februarii - Tertia Die  
Decima Septima Februarii Populo congregato  
pro Diana - Presentibus Testibus Seniore Saveno  
Damm - Per Martinus Isachin Korpewski -  
Omnes de Villa — — Malisowce

wielu myśli tego indultu cernaie własną  
wzornym moim y podziem y sadwiarzani  
urodzonego Imiá Pana Jana Hoffmann  
y przystępnia ego do wykonania przysięgi  
Maleszky z urodzonu Panu Wiktoru  
Damm jako bez przymusny radny  
namowu przystępnia do Sakramentu  
Swiętego Franciszka Xaweri Damm  
Przytomny S. Matzenflich Lubin  
Swiadek. podpisane się z Korpewski KAM  
My młodzi niżej podpisani uznajemy jako  
dobrowolnie zszerecy ekzie przysiępniamy do  
wykonania przysięgi Matzenflicy, co ani  
namona ani przymuszenie bez lęku z  
szerecy upodobania przysiępniamy do Sakra-  
mentu Swiętego i le wyznania Pękami wstę-  
pnymy Swiętokami Jan Hoffmann, Wiktoriu Damm

28.

ka

12. Wiktoria  
ku

Malesow  
ce

Anno Millesimo Octingentesimo Septimo Die Vige-  
sima Quinta Februarii. Ego Martinus Kanczuch  
Curatus



Curatus Ecclesie Parochialis Mukaroviensis Benedixi Matrimo-  
nium Legitime Contractum In Facie Ecclesie Parochia-  
lis Mukaroviensis. Inter Nobiles Generosos Joannem Hoffmann  
et Victoriam Damiusa Uthory, Juvenes, Praemis Indulto  
ab Illustissimo ac Excellentissimo Reverendissimo  
Domino Loci Ordinario. Presentibus Testibus Illustribus  
Joanne Onuprio O'Droffki Venetice Lodolig  
Illustribus Stanislaw Komar Praefecto Supremo  
Exercitus. S. Imperie Majestatis: Per Illustribus  
Ado. Joachim Borawski Generoso Domino Fran-  
cisco Laveno Dam = de Villa Malinowce

Majus 1007 Anno

My dizey na podpisie wyrazeni Swiadczeni Wtodych  
za trochy Rodzicow Laswidzansky Andrzeja Peysaku  
wegy z poci Mukarowa Potnego mieniaz Laveno Idub  
1 Kaden twor z Dornicello Lukaffe Bednare Corko  
Panno Obradtu Mzymstka Katalickiego a miody  
Obradtu Epecku Rofopyskiego. Jako zadowolnie  
bez ladnego Rozymien do wyjedwienia Polymia-  
gi madzenstwa, ktorych zalozony wykadysze  
i tak tez wdatno rzechygo podpisem podpisujemy  
Mieniazacy Wiaz Kladu knak Wazyz 170  
Teodor Heerak O Basttonny Marak O  
My miodki Wazyz podpisani uznaiemy serowche  
no Patu zadowolnie przy stepujemy do uzytku na  
mia Kazyzicy madzenstwa i ani kamowd ani  
mzyonobepni ani zadna okaradosi bez taltko ze  
kuberego upodobania przy stepujemy do 170 la-  
kramentow madzenstwa i nato nape wykadysze  
u taso rzechygo podpisujemy cis  
Wiaz mieniazacy Wiaz Kladu knak Wazyz 170  
Andrzej Peysakow O Dornicella Bednaro  
wna Parara O

Na

12. Wichrowa  
Ku

Anno Mithisians Ostingenbium Septimus Die Duodeci-  
ma Maij Ego Martinus Kamerueli Curatus Ecclie Mithis  
Benedixi Matrimonium Praemis sibus Pannis diebus  
Dominicis sepulo Congregate, Quorum prima fuit Die  
28. Aprilis. 2da Die 5<sup>ta</sup> Maij, tertio Die Duodecima Maij  
Inter Laborissos Andream Peysakow Juvenem Ritus Præ-  
de Villa Potny Mukarow, et Laborissam Domicellam Be-  
dnarowa Virginem Filiam Lucide Villa Wichrowa Pe-  
sentibus Testibus Theodoro Heerak - Mathes Wozicki  
Ludovico Wozicki Michaele Dadkiewicz Organario  
Joanne Huszysza - de Villa Wichrowa



Sub Tempus Visitationis Decanalis Librum Metricae  
Copulatum diligenter Conscriptum vidi, in Quor. Fidem sub-  
scribo. — Datum in Mulorow Die 25. Maji 1807 Anno. —

Johann Stroye Ostrowitz Canonicus Cameracensis. —

Post Decanalem Visitationem Decanus Ulyceusis. —  
Anno 1807. Mensis Junij



My niżej na podpisie wyrażeni świadkowie mto-  
dych i pniem Rodzion i świadkami mto-  
Kowalski i wsi Matowiec. Matowy Kowalski  
i Matowy Kowalski i Agnieszka Boddanska Obok  
Obiadku Reymko Katołickiego wykształca-  
iobrowolnie bchładnego przyznaw przyte-  
pnie do wykonania przysięgi Matowskiej  
ktorych iakosmy wygadawali tak to wiasno  
rozobrym podpisem i znamy  
Niedzielnicy pisze kładzie i Mat Kowalski  
Jan Janek i Kostantyn Solti i  
my miodzi Nitey na podpisie wyrażeni te-  
andiemy jako dobrowolnie przyznawamy  
do wykonania przysięgi Matowskiej i ani  
narodowa, ani przyznawamy ani żadna sta-  
żadost iur tytko i przynę i podstawa  
przyznawamy do tego sakramentu  
mto- i nate i nate wyrażeni wte-  
i nate i nate podpisujemy  
Matowy Kowalski i Agnieszka Boddan-  
ska i

9. Maliowce Anno Milllesimo octingentesimo Septimo Die Nona Junij  
Ego Martinus Kanczuli Curatus Dioc. Muc. Kuevicensis Benedic-  
tissimum Legitime Contractum. Inter Luberiosos. Mathe-  
um Kowalski Juvenem et Anneton Boddanska Virginem. 12  
Maj. 2da. Die Secunda Junij. Festu Die. Nona Junij. Populo  
Congregato pro Divina Sacramentibus Testibus. Nobis Matheo  
Kowalski Ludwico Kowalski Michael Dudhiewicz Ory-  
nario = Joanne Stryz = De Villa = Maliowce



Posownie do Myśli Indyktu z Presydnego  
 Konystora Kamienieckiego wydane go na Osoby  
 wnuw wyrazone Wiel. Androny oflano Dzepe  
 wa Symonowicza wdowca z Miasta Kamiecia  
 Podolskiego, i Androny oflany Juliany Ku-  
 niki Panuy ze wsi Wicksowki: Majze zawrze  
 między sobe Turzki Matzeuskie, Judygany  
 sciele ucywionu prerennu Lora Mawana  
 Kanuelkiego Plebana Makarowskiego, tak  
 z Osob zabirajacych się do Stanu Matzeu-  
 skiego, iako tez z Osob przytomnych temu  
 Aktowi z Dzonych, gdy nie znalazły się prze-  
 ciwko temu wszystkiemu Klauzulom ni wpru-  
 dacie wyrazonym, i z się wrycy jednowyplnie  
 natd zgodzili, iako ni tym Osobom niepre-  
 szkudla, do wykonalnia Szluba Matzeuskiego  
 zhorodaj, w tusnoryczym kazda z tych Osob  
 Pismem Swoim Reki- Gregora Symonowicz  
 Nicarmecca Spoma Klauzys Inak kryzo Sre  
 Alexandra Juliana Kunicka,

Theodor Janicki & Ludwig Koticki &  
 Jan Janicki & Michael Dudkiewicz &  
 Pawel Tardynski &

M. Wichryz  
 124

Anno Milleesimo octingentesimo Septimo Die Vi-  
 gesima quarta Junij. Ego Martinus Kanueli Cu-  
 ratas esse Parochialis Makaroviensis Benedixi-  
 Matrimonium Legitima Contractum in Facie  
 sid Parochialis Makaroviensis Inter Generos os Gre-  
 gorium Symonowicz Viduam, ex Opido Kamie-  
 nie. et Generosam Alexandram Juliannam bino-  
 minis Kunicka Virginem Pramisso Indulte  
 ab Illustissimo Reverendissimo Loci Ord-  
 narius Prelsen Tibas Testibus. Generosus =  
 Theodoro Janicki, Generosus Ludovicus Koticki.  
 Josepho Karasiewicz - Michael Dudkiewicz  
 wicz - Joanne Janicki



My nizey na podpisie wyrazeni Lurindhowie Młodych  
 o bogga Istor w Imieniu Rodzicow Zasriadczamy Janu  
 Syna Sobestyanowego przyzny z Proskienwski, y Anasta  
 zie Vanne leske jedroja Cayli. Obwie Obrz
 sho katechickiego wyznaniu jako Dobrowolnie bez  
 przymusu y wzroslkicy na morwy przyrzeczeniu do  
 wyptniemiu przysigi Matrzenskiey, zornaiemy  
 podpisem w taksowczonym naszym Duchiem Kierpa  
 kiego tego nieumieigthi Visimo: Jan Sqn Bednara  
 Drugi Michal Jozefow  
 My Młdzi zornaiemy Dobrowolnie spodysem naszym  
 jako przyrzeczeniu chętnie do wykonania przysig  
 gi Matrzenskiey, z wyznaniem nicemny Inym, jako  
 z dobroy woli bez przymusu ani namowy, przyrzeczenie  
 my do Zaprzyszenia Slubu Matrzenskiego, na  
 ktore podpisaiemy sig Duchiem Kierpa Sierstego  
 Jan Sqn Sobestyanowa przyzny z Anastazien Calku  
 Jidreja Cayli

13 Myrowce

Anno Millesimo Octingentesimo Septimo Die Decimo  
 Festi Julij. Ego Martinus Kannerus de Curatus Eius Melka  
 ianicusis Hec dixi Matrimonium Legitime Contractu  
 Inter Labiosos Joannem Sebastianum Jansenem de Villa  
 Proskienusko et Anastasianam Virginem Filium Andric Cay  
 heri, Ambon Ritus Latini Romani de Villa Myrowce - Pre  
 miffis tribus Bannis Diebus Dominicis, Populo Congregato  
 Quorum Primum fuit Die 29. Junij in Festo Scti Iulij et sec  
 li. Idem Die 30 Junij die Dominica = 1807 et tunc Julij  
 Presentibus Testibus = Joanne Bednarow. Josepho Kana  
 sienirez - Michale Dudiczeniz Organario de Villa Myrowce 1 1

Augustus Vacat

September = 1807 Anno

My nizey na podpisie wyrazeni Lurindhowie Pracownikow  
 Jakuba Nowosela w Dowca, y Pracownicy Heleny Calki  
 Jana Galickiego, obogga młodych Zasriadczamy obogga  
 Obrz
 hancow, jako Dobrowolnie, bez przymusu y wzroslkicy  
 namowy y przyrzeczeniu do wyptniemiu przysigi Matrz  
 enskiey

18. Ma

uice

29. Ma



Matczyskiy, ktorych to miedzych wy badywacimuz, q do  
 tego akta weszczego wewszani będa, z twierdzeny miu:  
 miezbrzi Piorno, z namim kopyra lya. Franciszek **Mika-**  
 na Mielnika lya **Q** Gabriel Tokotaki **Q**  
 My miodzi zeznaniem, jako dobroswolnie przystepujemy do wyko-  
 nania przysięgi Matczyskiy, do ktorey ani zwanowiy a  
 ni z przysięm, lecz z czerwy chęci y upodobaniu wtasnego  
 na kłose to zeznanie z twierdzeny niewinnosci Piorno  
 z namim wtasnowozem kopyra lya. Jakub Szaw-  
 czuk **Q** Helena Galika **Q**

19. Makowce

Anno Milleimo octingentesimo septimo Die Decima quinta  
 Septembris. Ego Martinus Kaszczuki Curatus Eius Makowce  
 ensis Presbiteri Matrimonium Legitime Contractum inter La-  
 zarios Jakubum Szewerski et Laberianam Helman  
 Virginelem. Ambo Ritus Latini Romani. Presbiteri Tribus  
 Mensis Diebus Dominicis. Quarum Prima fuit Die quinta  
 Septembris = Da Die octava: Jbris: Hic et ultima Die Dec-  
 ima quinta Septembris: Populo congregato, in Divina  
 Presentibus Testibus: Michale Dudziowicz: Joanne Ka-  
 riewicz Gasparo Tokotaki de Villa Makowce - 1 1

September 1007 anno

My miodzi napodpisie wypraseri Lysadkowice Hrodka  
 mego. Tomasa Flawyliciewicza kawalera. i W. Camy Ma-  
 kany Jizowskiej Storga miodzych. Lasuradczamy obcy  
 ga. id. obcydo kłose kłose kłose kłose kłose kłose kłose kłose  
 sikanow, jako dobroswolnie bez przysięm, i w szelicy na-  
 mowy, przystepuic do wypraseri przysięgi Matcz-  
 yskiy, ktorych to miedzych wy badywacimuz, i do tego akta  
 weszczego wewszani będa z twierdzeny niewinnosci Piorno  
 z namim wtasnowozem kopyra lya. Jakub Szawczuk **Q**  
 W. Maciej Purbowski **Q**

My miodzi zeznaniem, jako dobroswolnie przystepujemy  
 do wykonania przysięgi, matczyski do ktorey ani zwanowiy a  
 ni z przysięm, lecz z czerwy chęci y upodobaniu wtasnego  
 na kłose to zeznanie z twierdzeny niewinnosci Piorno  
 z namim wtasnowozem kopyra lya. Jakub Szawczuk **Q**  
 W. Maciej Purbowski **Q**

29. Rudy

Anno Milleimo octingentesimo septimo die Vigesima nona Jbris  
 Ego Nicolaus Hornius Vicarius Eius Casochia Makowce  
 Presbiteri Matrimonium Legitime Contractum inter Nicolaus Ma-  
 kany Flawyliciewicz juwenem et Mariannam Pieszka Virginelem  
 ambo Ritus Latini Romani. Presbiteri Tribus Mensis Diebus Do-  
 minicis. Quarum prima fuit, die Decima quinta Jbris, Da die Viges-  
 ima secunda Jbris, Da die Vigesima nona Jbris, Populo congregato  
 in Divina Presentibus Testibus: Joanne Kuchajdi et Mathie  
 Purbowski Omnes de Villa Ruda - 1 1



My niżej podpisani zaswadczamy Imieniem Bożycow.  
Młodych Si Imieniem orał Młodych. którzy mają do nas pisać  
Matzenskiej przystępie, iż od nich do nie namawiani a  
ani przymuszani, jedynie z własnego powołania przytępnia,  
i te świadectwo stwierdzamy, znaliem krzyżacko. Petrow Lym  
Lewo Lym. & Wasyl Tymbora &

My Młodzi zasnadem w swerosci iż dobrochotnie z wta  
anego powołania bez niedzięgiego namawiania przystępie  
omy do słuhow Matzenskich przysięga za twierdzonej si.  
te wyznanie swerdzamy i znaliem krzyżacko. podpisuje  
my, Iwan Petrow Młody. & Marianna Młoda &

29. Kuchlowa  
wielki

Anno Milleesimo Cingentesimo Septimo die Vigesima Nona  
Mensis Ego Nicolaus Kornikiewicz Vicarius Ecclesie Parochialis Ma  
dassort. Benedixi Matrimonium Legitime contractum in  
ter Labonosos Joannem Petrow viduam Vitus Greci et Ma  
riannam Taradudy Virginem Vitus Latini Romani. prami  
sis tribus diebus Dominicis duarum prima fuit die  
Decima quinta Mensis, Idus die vigesima secunda Mensis, die Vi  
gesima Nona Mensis, Populo Congregato pro Divina in Quinter  
tia fuit Petrus Tymbora et Basillus Tymbora de Villa Kuchlowa. I. I.

My niżej podpisani zasnadem tym piemem naszym Imieniem  
Bożycow Młodych. i samych Młodych. iż nie są w żadnym polze  
wzniecie między sobą, nie są namawiani od koderow ani od  
Kewnych ani od nikogo, jedynie z własnego powołania swerzego  
cheq cheq w kroczy w słuhy Matzenskie i wykonae przysięga  
stora do piemo nasze. stwierdzamy znaliem krzyżacko. Młodym  
Antonow syn. Gesla. & Basillus Stallonwskiego Licz. ciela &

My Młodzi zasnadem także tym piemem naszym iż nieie  
amy niedozgo, ani sildowani sine namawiani, jedynie z własnego  
powołania naszego. cheq te słuhy Matzenskie przysięga  
stwierdzić i te podpisać nasze. znaliem krzyżacko. podpisuje  
iemy Wojewech Salyczuk. & Magdalena Janaszka Celia &

Mensis October 1607 Anno

Maticowa

Anno Milleesimo Cingentesimo Septimo die Octava Octobris  
Ego Nicolaus Kornikiewicz Vicarius Ecclesie Parochialis Madassort.  
Benedixi Matrimonium Legitime contractum inter Labono  
sos. Adalbertum Salyczuk juvenem. et Magdalenam Jan  
cowa Virginem. Ambo Vitus Latini Romani, prami  
sis tribus diebus Dominicis duarum prima fuit die vige  
sima secunda Mensis, Idus die Vigesima Nona Mensis, Idus die  
Octava Mensis Octobris, Populo Congregato pro Divina in Quinter  
tia Grassmus Gesla Joannes Stallonwskiego Licz. de Villa Matic  
I. I.

My niżej podpisani zasnadem tym piemem naszym Imieniem Bo  
życow Młodych i samych Młodych. iż nie są niedozgo sildowa  
ni ani namawiani do słuhow Matzenskich. jedynie z własne  
go upodobania i powołania cheq wykonae te przysięga Matzen  
stora, stora te podpisać nasze. stwierdzamy znaliem krzy  
żacko. Chrzanowski & Maicy 106.  
sznicwadi &

13. Włoch

13. Młody  
Celia



My miodzi zasnaiemy talise tym piemem Naszym iz niecietesmy  
my miodzogo, siduwani ani namawiani, iedyne zutasney chci i upo  
botania Naszego, chcemy te siliby Matenskie uwodysie i chci  
ga stowienid atore. O pismo Nasze znalizm w tym piemem Naszym  
pisuicemy. Kazimierz Dobrosanski, & Kazimierz Dobrosanski

13. Wlubawski

Anno Milleimo Octingentesimo septimo die prima tertia Octobris  
Ego Nicolaus Kornel Vicarius Ecclesie Parochial Mularowice  
Genedisi Matrimonium legitime contractum inter Nobiles  
Casimirum Dobrosanski juvenem, et Agnam Kacymilla Ur  
ginem ambo Ritus Latini Romani. Premissis Tribus Mennis die  
bus Dominicis. Quorum prima fuit die 29. Jris, 2da die 29. Jris  
3ta die 6. obis Copulo conogata pro divina In Apitertia Nob  
is Josephus Amarsowski et Nobilis Mathias Wisniewski de Villa  
Wlubawski.

t. t.

My nizey podpisani zasnaiemy tym piemem Naszym iz niecietesmy  
Rodzicow Miodzych, i samych Miodzych, iz nie sa od Rodzicow i  
to wani, ani od nikogo namawiani, do zawarcia tych slobow iedy  
nie z wlasnego upodobania sua przystapi do tej Brzyski Mat.  
zenskiej, atore te podpisie Nasze znalizm w tym piemem Naszym  
pisuicemy. Janowicz & Wojciech Butoral.

My miodzi zasnaiemy talise tym piemem Naszym iz niecietesmy  
od Rodzicow siduwani ani od kogo innego namawiani, iedyne z  
wlasney chci i upodobania wlasnego, chcemy te siliby Mat.  
zenskie uwodysie przystapi do tej Brzyski, atore te podpisie Nasze  
znalizm w tym piemem Naszym pisuicemy. Wojciech Butoral

13. Mularow  
Cochary.

Anno Milleimo Octingentesimo septimo die Decima tertia obis  
Ego Nicolaus Kornel Vicarius Ecclesie Parochial Mularowice  
Genedisi Matrimonium legitime contractum inter Laboriosq  
Jacobum Zajac juvenem et Catharinam Silar Michaela Lut  
toral ambo Ritus Latini Romani. Premissis Tribus Mennis die  
bus Dominicis. Quorum prima fuit die 29. Jris, 2da die Octobris  
3ta die 13. obis Copulo conogata pro divina In Apitertia Nob  
is Augustus Janowicz, et Adalbertus Butoral de Villa Mularow, paroch  
Wlubawski.

t. t.

My nizey podpisani zasnaiemy tym piemem Naszym iz niecietesmy  
Rodzicow Miodzych, i samych Miodzych, iz nie sa od Ro  
dzicow siduwani, ani od nikogo namawiani, do zawarcia tych  
slobow Matenskich iedyne z wlasnego upodobania sua  
przystapi do tej Brzyski, atore te podpisie Nasze znalizm  
w tym piemem Naszym pisuicemy. Lemion Zagorinski  
& Jan Godekowi

My miodzi zasnaiemy talise tym piemem Naszym  
iz niecietesmy od Rodzicow siduwani, ani od kogo in  
nego namawiani, iedyne z wlasney chci i upodoba  
nia wlasnego chcemy te siliby Matenskie uwodysie  
przystapi do tej Brzyski, atore te podpisie Nasze znalizm  
w tym piemem Naszym pisuicemy. Gazyli Murgaly Cerka



13<sup>o</sup> Locus.

Mensis October 1707 Anno

13<sup>o</sup>  
13<sup>o</sup>

13<sup>o</sup> Wichnuśka

Anno Milleſimo Octingenteſimo ſeptimo die deci  
ma tertia obis. Ego Nicolaus Kornii Vicarius Eccleſie  
Cathedralis Mularovic Benedici Matrimonium legitime  
Contractum inter Laborosus, Gaſilium Mielnik et Wi  
storian Murgata Virginem filius Romani Latini. Promi  
ſis omnibus tribus ſannis diebus Dominicis quarum  
prima fuit die 29<sup>o</sup> Aprilis, ſc. die 6<sup>o</sup> Aprilis, ſc. die 13<sup>o</sup> Aprilis  
populo Congregato pro Divina Inaſiſtentia Simon  
Lagodiński. et Joannes Borkowski, de Villa Wichnuśka

1 1

My niżej podpisani zeznający tym piſmem naszym ſwie  
nion Kosciołowi Miodych i samych Miodych. iż niech od Koscio  
łow sędziwani ani od nikogo namawiani, do zawarcia tych sęd  
bow Matenskich iedyntę z wstawnego przy podobaniu sęd, chę  
przytępie do tery Chęcięgi, tędro te podpisali naszym znanie  
Człysta S. stwierszamy, Stach Dorobakul i Jwan  
Kordulec i

My niżej zeznający także tym piſmem naszym, iż niecier  
do Kosciołow sędziwani ani od nikogo namawiani iedyntę z wst  
wney chęci i upodobania naszego, chęmy te sędby Matenskie  
iedyntę Chęcięgi stwierszamy, tędro te piſmo nasze znanie  
Człysta S. podpisaliśmy, Wasil Baranul i Jwan Jwa  
Kordulec i

20 Satawyska

Anno Milleſimo Octingenteſimo ſeptimo die Vigeſima. obis. Ego Ni  
laus Kornii Vicarius Eccleſie Cathedralis Mularovic Benedici Ma  
trimonium legitime Contractum inter Laborosus, Alexandrum  
Baran. juwenem, filius Graeci et Anastasiam filiam Casim  
ri Virginem filius Romani Latini. Promiſis Omnibus Tri  
bus ſannis diebus Dominicis, quarum una fuit die 6<sup>o</sup> Aprilis  
ſc. die 13<sup>o</sup> Aprilis, ſc. die 20<sup>o</sup> Aprilis, populo Congregato pro Divina In  
aſiſtentia Stanislaus Dorobakul et Joannes Kordulec de Villa  
Satawyska

1 1

My niżej podpisani zeznający tym piſmem naszym ſwie  
nion Kosciołowi Miodych i samych Miodych. iż niech od Kosciołow sędziwani ani  
od nikogo namawiani, do zawarcia onych sędbow Matenskich  
iedyntę z dobrej woli i upodobania wstawnego, chę przytępie  
do tery Chęcięgi, tędro te podpisali naszym znanie  
Człysta S. stwierszamy, P. Franſiszek i Jwan Jwa  
Kordulec i

My niżej zeznający także tym piſmem naszym, iż niecier  
tego sędziwani ani namawiani, iedyntę z wstawnę chęci naszym  
upodobania wstawnego, chęmy te sędby Matenskie iedyntę  
Chęcięgi stwierszamy, tędro te piſmo nasze znanie Człysta S.  
podpisaliśmy. Maciej Kordulec i  
Jwan Jwa Kordulec i

22 Maltowce

Anno Milleſimo Octingenteſimo ſeptimo die vigeſima  
ſecunda obis. Ego Nicolaus Kornii Vicarius Eccleſie  
Cathedralis Mularovic Benedici Matrimonium legitime  
Contractum inter Nobis Mathiam Kordynski juwenem

13<sup>o</sup> Locus

21<sup>o</sup> Pa







My nizey na podpisie wyrazeni Swiadkowie MDDych  
 Zernaiemy Jmieniem Poddicow, y MDDych to jest Wa-  
 wrynia Bindasiuka Kawalera, y Apolonij Wanny Cerki:  
 Jwana Mielniko z Malionickieg Dobra; iakho dobro-  
 wolnie, bez namowy y zadnego przymusu przystupicy  
 do Zawarcia Slubu Matcziskieg, Wore D Swiadkow  
 niemiacy niomu zernaiemy z nabiezem Krzyza Sgo  
 Bazyli Zielinski O Marcin Wasykowski O.  
 My mddri zernaiemy dobrowolnie przystupicy do wypta-  
 nieniu Przynsięgi Matcziska iakho sercey chęci y  
 zdobrey woli zyczymy Sobie zawreci Sluby Matczis-  
 kie yna D nabiezem Krzyza Sgo podpisany nasze z-  
 tuiendamy. Wawrynie Bindasiuk O. Apoloniu  
 Jwana Mielnikowa Cerka O.

10. Dobra Malionick

Anno Milleſimo Octingentesimo Septimo Die Decimo  
 cimo Novembri. Ego Martinus Kanczuli Curatus  
 Eius Malhaviensis Benedixi Matrimonium Legitime  
 Contractum Inter Laboriosos. Laurentium Bindasiuk  
 Juvenem de Villa Jureycanu, et Apolonium Virgineu  
 et Filium Joannis Mielnik ambo Natos Latini  
 Romani = Promissio tribus Bannis Diebus Domi-  
 nicis Populo Congregat = Quarum prima fuit Die  
 27. Octobris = Secunda Die Tertiu. Novembri = Ter et Ultima  
 Die Decimo Novembri = Presentibus Testibus Josepho  
 Bruczarzew O. Bazylio Zielinski = Michaelo  
 Dudkiewicz Josepho Kwasiewicz de Dobra Malionick

My nizey na podpisie wyrazeni Swiadkowie, tak ze strony Poddicow  
 oboyga MDDych, iakho Lar y Samych MDDych, zyczych Sobie  
 weyściu w Sluby Matcziskie, zernaiemy obydwuch stron, iakho zdob-  
 rey woli y sercey chęci, bez zadnego przymusu przystupicy do  
 wyptnieniu Przynsięgi Matcziskiej: Wore to Swiadkow  
 podpisujemy z nabiezem Krzyza Sgo niemiacy niomu. Gregorz  
 Bojchira O. Antoni Moskwersuk O.  
 My mddri nizey na podpisie wyrazeni, zernaiemy tym naszym  
 podpisem, iakho zdobrey woli y sercey chęci przystupicy do  
 wyptnieniu Przynsięgi Matcziskiej, y te nasze zyczenia  
 zernaiemy =

10. Malionick

10. Malionick

10. Malionick







My nizcy na podpisie wyrazeni Swiadczeni Miodych, zc  
 Hrony Rodzicu, wyznaczeni y Lasuindozamiy Theodora  
 Leuczewskiego kawalera y Katarzyny Piztkowske Panne  
 Juho z dobrej woli y szczerey checi bez namowy y przymusu  
 wybaizy Tych przystepniy do Sakramentu Mat  
 renstwa, y na to wstanozyczym naszym podpisem  
 Swiadczeniu Swiadczeni Ina kiem Krzyza Swiadczeni  
 wrodny Gregorz Lopuszanski Starosta Q  
 Dwoy wrodny Michal Korytowski Q

My Miodzi muiyco przystepni do wykonania Przyrzeczi  
 Mateuskiej, wyznaczeni y Kretelmbai, iako z dobrej  
 woli szczerey checi bez przymusu, bez namowy  
 y zadnego poduszrenia przystepniemy do zawarcia  
 Slubow Mateuskich, y na to musze wyrazu zeznaci  
 my podpisem Nasz naszych znakiem Krzyza Sgd  
 Teodor Leuczewski Q Katarzyna Piztkowska Q

26 Neuda

Anno Milleesimo octingentesimo octavo Die Vigesima Sexta  
 Januarij Ego Martinus Kancuzki Curatus Eius Benedixi Ma  
 trimonium. Promissis Tribus Bannis Diebus Dominicis  
 Inter Nobiles Theodorum Leuczewski juvenem et Cathari  
 nam Piztkowska Virginem Ambo Pitis Latini Romani  
 Promissis Tribus Bannis Diebus Dominicis. Quorum Prima  
 fuit Die Duodecima Januarij = De Die Decima Nonu  
 Januarij = Tercia Die Vigesima Sexta Januarij =  
 Presentibus Testibus. Nob. Michael Suhak = Andriej  
 Lopuszewski = Stephanus Stebocki Michael Dudkiewicz  
 Organario. Omnes de Villa Neuda 1 1

Nizcy na podpisie wyrazeni Swiadczeni Miodych, y Rodzicu  
 Tych miodych, wyznaczeni y Lasuindozamiy Juho Obaci  
 Miodzi z dobrej woli y szczerey checi bez zadney namowy  
 y przymusu wybaizy Tych nayustepniy, iz przyste  
 niy chętnie do Sakramentu Matrenstwa, y na to wstano  
 zyczym naszym podpisem swiadczeni znakiem Krzyza  
 niemierny Pisona Wrodny Jan Gronski Q Jan Wbodeciar Q  
 My Miodzi Nizcy podpisani muiyco przystepni do wywet  
 nienia Przyrzeczi Mateuskiej zeznaciemy iako z dobrej  
 woli i szczerey checi bez przymusu y namowy prz  
 stepniemy do wywetnienia Przyrzeczi Mateuskiej  
 y na to

2. Locus

11

2. Locus



2. Siemicko

już te same wyrażenia Krześcijańskie, zezwienym podpisem  
 Rzekł Ksądz i zezwienym Pięta Inakiem Ksądz  
 Jan Sapuhowski & Anna Oryshowa &  
 Anno Milleſimo Octingentesimo Octavo Die Secunda Feb  
 rarij Ego Martinus Hancusceli Benedixi Matrimonium inter  
 Laicos Joannem Sapuhowski Juvenem et Labriam  
 Annam Oryshowa virginem ambo Nati Latii Roma  
 ni Praesens tibus Banis Diebus Dominici Quorum  
 Prima fuit Die 12. Januarij - Ido 14. Januarij & tunc  
 20 Januarij - Presentibus Testibus Nobilibus Joanne Juri  
 ſki. Stephano Jębocki, Michale Organowyc de Siemicko !

16

2. Siemicko

My Ksądz podpisani zezwienym tym Ksądz Pięta jako  
 Dubiarzycisz otoby w Stan Matzowski Prionty Jan Man  
 dryhns z Ksawerte Mariko Sapuhowske widase jako edo  
 brey woli y szerecy chęci przy stępnicy do wyjstnicia  
 Przyſięgi Matzowskiej - Jan Gwiscki & Mykita Ostrowski &  
 My Młodzi maigre zezwienym Szluby Matzowskie zezwienym  
 nizey podpisem Ksądz wotowozyczym jako z dobrej  
 woli y szerecy chęci przy stępnicy do wyjstnicia  
 Przyſięgi Matzowskiej - Jan Mandryhns kawaler &  
 Marika Sapuhowske widosa &

Anno Milleſimo Octingentesimo Octavo Die Ido  
 February Ego Martinus Hancusceli Benedixi Matrimon  
 nium inter Labriam Joannem ~~Man~~ juve  
 nem et Labriam Martham Sapuhowske Viduam  
 Praesens tibus Banis diebus Dominici Quorum  
 Prima fuit Die 12. Januarij - Ido 14. Januarij & tunc  
 20 Januarij - Presentibus Testibus Joanne Juri  
 ſki Mykita Ostrowski Michale Organowyc de Siemicko !

My Ksądz podpisani świadczymy Młodzi jako też  
 ze strony Rodziców zezwienym w przytomności  
 jako świadomy Jan Sapuhowski z Ksawerte Katarzyn  
 Labriowske re Wci Wicłowski dobrowotnie przy stępnicy  
 bez namowy y przymusu zadnego do wyjstnicia  
 Przyſięgi Matzowskiej y Młodzi wotowozyczym Ksądz  
 podpisem zezwienym jako Wawowski &  
 Jozef Czarnowski &



My Miez podpisani Alddi mizej Lauree Szluby  
Matzenskie Znamiony Dobrowolnie juke bezladney  
na mrowy anijurymus ani te zpoduszczenie Ladu  
go przy stajemy do wyretowienia kryszygi Mat-  
zenskiej, ztucierowce w to naszczelnym klasym Podpisem  
Jan Sierkowski Kawaler & Katarzyna Kobrzeu  
Ihuanna &

Anno Millesimo octingentesimo octavo Die Secunda  
Februarij Ego Martinus Kanczeli Censatus Benedixi Ma-  
trimonium Inter Nobiles Theodorum Udziarski Jurensem  
Ritu Grae Roff. de Villa Wny Mukuror et Rosaliam Jur-  
szewska Virginem Praesentibus Tribus Banneis Diebus Domi-

2. Tatarska

nicis Quorum prima fuit Die 19 Januarij Ihu 20  
Januarij. Item 2da Februarij Praesentibus Testibus  
Nobile Basyl Pachowski seu Pachowski Michael Dud-  
kiewicz Organarys de Villa Tatarska

Anno Millesimo octingentesimo octavo Die Secunda Feb-  
ruarij Ego Nicolaus Kemiur Benedixi Matrimonium  
Inter Nobiles Joannem Sierkowski Jurensem Ritus  
Grae Roff. de Villa Furmanowska et Nobilissimam Ka-  
theriniam Lukrowska Virginem de Villa Wicksrowka  
Praesentibus Tribus Banneis Diebus Dominicis Quorum  
prima fuit Die 14 Januarij. Ihu 20 Januarij. Item  
Die 2da Februarij. Praesentibus Testibus Jacobo Za-  
mowski Josepho Lukrowski Michael Organarys de  
Villa Wicksrowka

2. Wicksrowka

My podpisani Siadkowie Alddych Theodora Jurier  
szczygo y Rosaly Janasows kiej Znamiony juke ztoony  
chcy bez jurymus Dobrowolnie przy stajemy do  
wyretowienia kryszygi Matzenskiej ino w dachu  
spozornym naszym podpisem Jurierdramy  
Basyl Pachowski Siadach y Katarzyna & Jan Sier-  
kowski &

My Alddi mizej podpisani mizej Lauree mizej Szluby  
Matzenskie Znamiony juke bezladney chcy y  
Dobre woli przy stajemy do wyretowienia kryszygi  
Matzenskiej yna w to naszczelnym podpisem Jurier-  
dramy Theodora Jurier kawaler & Katarzyna Janas-  
zewska Ihuanna & 2 Tatarska

9. My...

rye

10. Kierial







Die Locus

MONSIS Februarius Continuatus 1000 Anno

Jesus

200

Die Locus

Kuzelowa  
wielka

Die Die Nona Februarij: Tertiu Die Termino octo Februarij  
Populo Congregato Pro Divina, Praesentibus Festibus  
Michaelis Dudkiewicz organario Joanne Muzyska  
Stephano G. Bocli omnes de Villa Linculowa

May  
3. Mycowce

Mensis Maij 1000 Anno

My nizey na podpisie wyrazeni w imieniu Podzierni Zawiad  
czamy Miodych, jako do tego celu wszelnego urzedeni pro  
zreni Zawiadzeni, ze bez zadnej namowy y przymusu za  
dnygo przystepuic do wyptwienia Przysegi Matczenskiej  
ktore to Zawiadzenie Zawiadamy pod nizey Znak  
Kryzyz niemierni Pina, Btazy Luttorak O. Drugi  
Teodor, Dezhacz O

My Miodzi ze wsi Myrowie Muzice zaurze mizey soby  
Zlaby Matczenskie, Zawiadamy do browolnia, jako  
szerey chcyi y dobrej woli woli przystepuicmy  
do wyptwienia Przysegi Matczenskiej, bez zadnego  
przymusu y namowy i na to podpisem Ryk Muzice  
Zawierozamy z walcem Kozra Sgo Dmytro Bugicow O  
Anna Karasiewiczowa O

Anno Milleimo Octingentesimo Octavo Die Tertiu  
Maij Ego Martinus Franczaski Curatus ex urbe Bencixi  
Machononim pater Laborioso Demetrium Bugicow  
Jurem Petrus Greci Poficiari et Laborioso Annam  
Karasiewiczowa virginem Petrus Latini ambo de Villa  
Mycowce. Incurisio Tribus Panis Diebus Domini  
cis Zaurum Pina fuit 219 Aprilis: Na 26 Apr  
Ita et Ultima Die Tertiu Maij Populo Congregato  
Praesentibus Festibus. Moyesz Lipsker et Joachim  
Lipsker. Michael Dudkiewicz. omnes de Villa Mycowce

11. Kuzelowa  
wielka

My nizey Podziarni Lurachowie. Prawnitoy Matczensza  
Pubera wodowca ze wsi Loniczkowice, z Prawnitoy Matczensza  
wo ze wsi mielkoy Kucelowy Oboggo Oboggo Oboggo  
Koblikiego, jako z dobrej woli i chcyi, bez zadnego  
przymusu y namowy przystepuic do wyptwienia przy  
segi Matczenskiej, ktore to Zawiadzenie podpisanie  
Znakem Kozra. Thomasz Kikar. O. Jan Busz O  
My Miodzi zaurze Zaurze Zlaby Matczenskie, ze  
zaurzamy jako z dobrej chcyi i woli przystepuicmy do  
wyptwienia Przysegi Matczenskiej, ktore to Zawi  
adzenie wyrazeni Muzice z wstanozreniu wopisanu  
Matczenski Kikar O. Kuzelowa Linculowa O - 17 Kuzelowa

li

30  
31  
Tatarski



Dies

Locus - Mensis Maji 1800 Anno -

24

Jesus  
miser

Kuselowa  
urebka

Anno Millesimo octingentesimo octavo Die Decima Septima  
 Maui Ego Martinus Ganczuch Curatus Eius Ma Karow-  
 ensis. Benedixi Matrimonium Inter Labinosos Mathewum  
 Lukasz Viduan de Sionia Nowa, et Labinosam Katharinam  
 Viduan Lohowa de Villa Kuselowa ambo Ritus Latine  
 Romani. Promissis tribus Banns Diebus Dominicis. Qua  
 rima fact. 10 Maji - 2da Die. 14 Maji - 3<sup>ta</sup> Die  
 17 Maji Populo congregato. Presentibus Testibus: Thoma  
 Michas = Michael Dostiewicz. Stephano Plaboch de Kuselowa 1

My nizey napodsiu wyrazeni Siuadswie obowya M<sup>o</sup>  
 dych. wyznacimy imieniem Rodziw Tyk M<sup>o</sup>dych, iohany  
 Jch Badali, y wyznali dobowalowi, ze bez zwney namowy  
 bez przymusu wrochicys, naly dopetniewie szlaby  
 Matzeuskie, ino b<sup>o</sup>dy podpiniemy zwa kiem kryza  
 Dmytro Szkwarykull o. Piotr Jupa o  
 My M<sup>o</sup>dy malyce przytynie do wyptnieniu bysisi  
 gi Matzeuskiey, wyznacimy ioho zdobrey woli y  
 sercey chcy narzey wstarey zwstarey o upodob-  
 nia, przytynie do zawarcia szlaby Matzeu-  
 skiej, ino b<sup>o</sup>dy podpiniemy Jakob Retadystawa o  
 Mazekurka Kuzyn. o

li

30  
31

Tatarska

Anno Millesimo octingentesimo octavo Die Trigesi-  
 ma Maui Ego Martinus Ganczuch Curatus Eius Bena-  
 dixi Matrimonium Inter Labinosos Jacobum Retadysta-  
 wum Jwanem de Villa Kuselowa et Labinosam Ana-  
 liam Titiam Kaspra Jucyrywey Virginem. Promissis  
 tribus Banns Diebus Dominicis et Festiis Quasum  
 prima fact Die 24. Maji - 2da Die 25. Maji - 3<sup>ta</sup> Die  
 30 Maji Populo congregato. Presentibus Testibus  
 Petro Jupa Michael Dostiewicz. de Tatarska 1

My nizey napodsiu wyrazeni wyznacimy imieniem  
 Rodziw Tyk M<sup>o</sup>dych, jako najmocney wybody walomy  
 Tyk ze M<sup>o</sup>dych, ab wyznacimy Jch serce, ze bez zw-  
 oney namowy y przymusu, ze sercey chcy przy-  
 stypnie do wyptnieniu bysisi Matzeuskiey  
 Jan Serbelli o - Matuse Sofiscianki o  
 My M<sup>o</sup>dy



Die Locus Continuat<sup>r</sup> Mensis Maij - 1000 Anno

Scilicet  
20<sup>to</sup> Jun

30

Tataryski

My Młodzi zezwaimy tym Pimenstajem wstanożcie  
w tym jako Dobrowolnie przystępujemy do wypracowania  
prysięgi Matczuskiej bez namowy namowy y przy  
musu - Imieniem Króla Wincenty Nowakowski O  
Marianna Dzinska O

Ad nos Missionis Octingentesimo Octavo Die Trigesima  
Maij ego Martinus Ganczucki Curatus Esic. Benedixi  
Matrimonium inter Nobiles Vincetium Nowakowski Juwe  
nem et Marianam Dzinska Viduam Præmissis tribus  
Dannis Jacobo Dominici Juvenum prima fact. A 24 Maij  
Ua Die 23. Maij = 3<sup>ta</sup> Die Trigesima Maij. Presentibus  
Festibus Joanne Terlecki: Mathee Scharszka -  
Hefasze Tyberki Ludwici Karielli de Tataryski (

Sub Tempus Visitationis Decanalis Librariae Me  
tricy Copulatorum vidi. In quor. fidem subseri bo. Datum  
in Michalowie D. 19. Junij 1000 Roku. —

Joannes Ostapowicz Canonicus Cameracensis  
Decanus Ursynensis. sup.

Post Declarationem Visitationem -

Mensis Septembris. 1000 Anno



My nizey nuzwopisic wypraceni. ze strony  
Nodierow Panny Młody. Zezwaimy y Luudczony  
Jako Zarwasz wredy y B. D. gostany stwen, Naszym  
ze bez przy musu y namowy maiz, zawnie szubry  
Matczuskiej, ktore to Luudczony wstanożeni Reko  
mi z wakiem przye przystępujemy - Ksiazk Mi  
chat Kariuski woy my Młody O. Haczy Sta  
gocki Brat Nodierow Panny Młody O

My Młodzi maczka przystępi do wypracowania  
prysięgi Matczuskiej oswiadczamy, jako Dobro  
wolnie bez namowy bez przy musu, ale z swobodny  
woli y Chci przystępujemy do wypracowania  
prysięgi Matczuskiej ktore to wypracowanie  
z Anierozony przysięsen wstanożeni  
Jan Karczewski O. Katarzyna Stogolska O

Die Locus

20

Myka  
Jostew

Ma lu

24

1902



20 Mykawa  
 102500  
 Anno Milleimo Octingentesimo Octavo Die Vigesima Septembris. Ego Martinus Kaneracki Curatus Ecclesie Melkavensis Benedicti Martini in iungentibus Luberos Joannem Thackerum et Luberosam Luciam Franciszkowa prima filia. Die Octava Idibus. Secunda Die. Tercia festiva Idibus. Tercia Die vigesima Septembris. Karolo Gregorato. Presentibus Testibus Joanne Gregorio Lanicki Michaeli Stawicki, Michaeli Dudkiewiczice Joanne Kaneracki Curato de Villa Melkawa

Mensis October. 1800 Anno - - - - -

4. Malowa  
 My nizey podpisani. Suradhowie Obowya M. Dych, zornaiemy, iako z do bry woli, y zerey chci, bez przymusa zudney y namowoy przy stajemy do wy Konania Materskiey Wyznaji. Ktore do Suradec two podpisem R. K. Husyck z turordamy. M. A. M. J. G. sier. J. Jozef Maszewski. ⊕

1192

My M. D. nizey podpisani maigie zaurree myjdy sobo Szluby Materskie, zornaiemy, iako do browolnie bez namowoy y zudney przymusa przy stajemy do wy Konania przy nizey Materskiey. Ktore do Suradec two podpisem R. K. Husyck z turordamy. Jan Thacker. M. D. J. Lucija Franciszkowa. ⊕

Anno Milleimo Octingentesimo Octavo Die Quarta Idibus. Ego Martinus Kaneracki Curatus Ecclesie Melkavensis. Neati fueri Matrimonium inter Luberosos Joannem Thackerum viduam et Luberosam Luciam Franciszkowa viduam Ambo Ritibus Latini Romani. Premi bitibus Bannis Diebus Dominici, quarum prima filia Die 20. Idibus = 2a Die 27. Idibus. 3a quarta Idibus Presentibus Testibus. Jozefu Maszewski, Stepano G. bocki, Michaeli Dudkiewiczice de Villa Melkawa



wielka  
Kucelwa  
24. My Suradkowi nizey Polpisani, ze strony m. d.  
Luzickim, swiadczymy, wpisana R. K. Mary ch  
jako dobrowolnie y szczerze chca przy stym  
12 do wy konania Matczekij kazy sygi o  
ktore wyraz wy bawowalismy, y to swiadectwo  
popisujemy zia ktem kazy za Stanislaw  
Kasprzyca P. D. Inygodick Jan Ptaszku P.  
My M. D. r. m. i. c. zaurzei sluby Matczekie  
Luzickim, jako dobrowolnie chca nasze, iakto bez  
namowy y szczerze przy mowu przy stym  
do wy konania kazy sygi Matczekij kazy  
P. D. swiadectwo podpisujemy zia ktem kazy  
wyraz jakow P. Anna Wozney P.  
Anno M. D. C. C. LXXII. Octobris Die Quarta  
Octobris. Ego Martinus Ganeuski Paratus Eius M. D. J.  
Benedixi Matrimonium. Inter Liberis. Walbertan  
Juvenerem, et Liberisam Annam Virginem ambo Bi-  
tus Latini Romani. In Coni. his diebus Bannus Die bus  
Dominicis. V. P. r. a. l. e. g. r. a. t. e. Quinquagesima fuit  
Die vigesima. Die 27. Octobris Quarta Octobris  
Presentibus Testibus. Joanne Ptaszku Stanislaw  
Kasprzyca. Joanne Kasprzyca. Michael Duchie  
wicz De Villa wielka Kucelwa

4ta  
Mukusow  
Podlany

My nizey Polpisani. swiadkowi Obojga m. d. ch  
Luzickim, jako wy bawowalismy, ktory z dobro-  
woli y szczerze chca, bez namowy y przy mowu  
m. d. zaurzei m. d. r. y. sluby Matczekie  
ktore do swiadectwa zatwierdzamy wpisana  
R. K. w. t. a. s. n. y. k. z. i. a. k. t. e. m. k. a. z. y. P. o. b. k. e. L. a.  
b. i. a. k. P. w. o. z. i. e. c. h. w. o. z. a. s. y. c. a. P. -  
My M. D. r. m. i. c. zaurzei przy stym, do wy konania

Jan  
Tatez  
11.



Die Locis Mensis October. 1700 Anno -

1700

27m Febr

Przejęci Matceńskiej, zeznawiony Dobrowolnie  
 chęci Nasze, iakto bez żadney namowy, i przyn-  
 musu, ale z Tęskoty upodo Janie, przystę-  
 pujemy do. a Namy tu Matceństwa, ite  
 wyprawy Nasze podnosim Sg Kwiatowy a  
 z tąd w Naszym zwałku, w Kręgu. He tam  
 Bismatego Q. Anna Symonickiego Q  
 Anno M. Milleimo Octingentesimo Octavo Die  
 Quarta Octobris. Ego Martinus Hancuski Curatus  
 Eius Maritus. Benedixi Matrimonium Inter Lubo-  
 visos Stephanum Bismaty Jessem, et Annam  
 Virginem Symonickam, ambo Rites Latini Romani  
 Præmissis Tribus Præmissis Diebus Dominicis que-  
 rum Prima Febr. Die 20. Febr. Die 21. Febr.  
 3<sup>tie</sup> Die Quarta Octobris. Populo Congregato. Presen-  
 tibus Testibus. Sebastianus Lubich Michael  
 Dackiewicz. Joanne Husy sign. de Rod. M. Hancuski

Jan

Pataryska

11.

My Sura Mowre ze Strony Rodzicom, Obojga M. D. H.  
 Dobrowolnie zeznawimy, iakto wy bawowalimy Obojga  
 M. D. H. Wtedy zeznawimy chęci, bez przynusu yzo-  
 dney namowy, przystępujemy do wyjednania Przejęci  
 Matceńskiej, y tu Sura Mowre wstawiamy Nasze Nę-  
 kamy, wprawiamy. Jano Murawany Q. Drugi  
 Sura Mowre. Jano Bismaty Q

My M. D. H. m. a. i. c. przystępie do wyjednania Przejęci  
 Matceńskiej, zeznawimy, iakto Dobrowolnie, bez za-  
 dney namowy, y przynusu przystępiemy do Sakra-  
 mentu Matceństwa, Nare to wyprawy Nasze podnosim  
 Sg Kwiatowy z tąd w Naszym zwałku, w Kręgu. Sg.  
 Franciszek Kuratow - Maryanna Juscepsygo Q  
 Anno Milleimo Octingentesimo Octavo Die Undecima  
 Octobris. Ego Martinus Hancuski Curatus Eius Maritus.  
 Benedixi -



Dies Locus. Continua tux Mensis October. 1800 Anno Sexus  
M. F. S.

Benedixi Matrimonium inter Laberiosos Franciscum  
Nupta hunc Juvenem et Laberiosam Mariannam Juse  
crystynęq Virginem ambo Ritus Latini Romani  
Premiis tribus Nuptis Diebus Dominicus, quarum  
prima fuit Die 20. Jbris. Ua. Die 24. Jbris. 3<sup>ta</sup>  
Die quarta Octobris. Populo Congregato. Presentibus  
Testibus. Juris Bismati = Joanne Kruzyszyn =  
Michael Dudkiewicz. De villa Latoryska 1 9

18. Mukarow

My Siadkowie ze Strony Rodzicow.  
Obcyga mtodych Dobrowolnie zeznaiemy, iak  
ko wy badywo alimny Obcyga mtodych, ktorzy z 52 de  
ry Chęci, bez przymusu y żadney namowuy przy-  
stępnia do Wy petnienia przysięgi Matreskiej, y  
ze Siadkows Wtasnemu naszemu podpisuimny.  
Michałko Banasiuk. Ⓞ  
Zachary Woytowicz Ⓞ

My mtodzi maiaze przystępie do wy-  
konania przysięgi Matreskiej, zeznaiemy iak  
ko Dobrowolnie bez żadney namowuy y przymusu  
przystępiemy do Sakramentu Matęstwa, ktore-  
to wytrzy wape podpisem Nasz Wtasnych -  
Stwierdzany Znakiem Krzyża Świętego.  
Błażey Banasiuk Ⓞ  
Anna Córka Maccha Korczowego Ⓞ

Anno Domini Millesimo Octingente-  
simo Octavo. Die Decima Octava Octo-  
bris. Premiis tribus Denuntiationibus.  
Quarum prima erat Die quarta Octobris Se-  
cunda Die Undecima Octobris. Tertia die Deci-  
ma Octava Octobris Diebus Dominicis  
habilis. Nulloque impedimento Canonico  
detecto previo examine Ego Martinus-  
Kanoqueli Curatus Ecclesie Mukawien-  
sis Benedixi Matrimonium inter La-  
boriosos Blasium Banasiuk Juvenem  
et Annam Filiam Mathie Korczowego  
Virginem.

Dies Locus  
29. Luda

18



Presentibus Testibus. Michaele Barasiuk et  
Zacharia Woytowicz de Villa Mukarow - J. T.

29. Ruda

Myślimy i z strony obojgu Młodych zeznaliśmy wy-  
znanie obojgu Młodych, którzy naszymi badaniami  
o przyrzeczeniach między sobą w dopełnieniu ślubów  
Matczeskich. Wtedy ich dobrowolaie, bez namowy  
i żadnego przymusu zyci sobie przytoczyli do wygo-  
szenia przysięgi Matczeskich. Wtedy do świadectwa  
podpisaliśmy enabliem który ra nieupiętli pioma  
Jan Kuchajki & Zyci. Jozef Kurminski - O

My Młodzi młodzi przytoczyli do wygo-  
szenia przysięgi Matczeskich. zeznaliśmy dobrowolaie  
nasze w wygotnieniu przysięgi Matczeskich ze-  
znaję ich bez przymusu i żadnej namowy  
dopełniamy ślubów Matczeskich Wtedy  
do podpisu P. Krasnych Lutkowskich -  
Thomasz Kurminski & Katarzyna Ligutowska

Anno Millesimo Octingentesimo Octavo Die Vigesima =  
quinta Octobris. Inmensis tribus Venue trahentibus. Quarum  
prima fuit Die Undecima Octobris - Secunda Die Decima  
octava Octobris - Tertia Die Vigesima quinta Octobris. Diebus  
Dominicis habili. Nullaque impedimento canonico detent  
praevio Examine. Ego Martinus Ganczewski Curatus Ecclesie  
Mukaroviensis. Benedixi Matrimonium inter Ro-  
biles Thomam Kurminski Juvenem de Villa  
Goverczerna et Nobilam Catharinam Ligutowska  
virginem Presentibus Testibus. Joanne Kuch  
ajki. Stephano Gembocki, Ludovico Kuricki  
Michaele Judkiewicz Organario Joanne  
Kuzyska de Villa Ruda



Die Locu

Continuatur Mensis October. 1800 Anno

Jesus

viv. Fem

23. Sieniakowa

My Sieniakowie z strony o bogu. Pawła Mł  
 zeznaniem iako z wybadzwanu tyche 5 to  
 przychodzą, iż niezadnego przynosa bez za  
 dney prawoy przystopi maiz do wyptetunin  
 przysięgi Matenskiej y te Sieniakow podni  
 sem tak naszyk zuchowamy. Jan Jm  
 Mi & Sieniakow Salko Skoj  
 My Młodzi maizce przystopi do wyptetun  
 in przysięgi Matenskiej, wyznaniem  
 z podnsem tak naszyk iako z Sercey Angi  
 y dobrej woli. z blizamy się do wyptetunin  
 przysięgi Matenskiej. Ignacy Boren  
 goski & Tecla Salkowka &

Anno Milleimo Octingentesimo octavo Die  
 Vigesima quinta Octobris Praemiis tribus Bannis  
 Quorum prima fuit Die undecima Octobris - Secun  
 da Die Decima octavo Octobris - Tertia Die  
 vigesima quinta Octobris Diebus Dominicis =  
 habiles. Nulloque impedimento Canonico de  
 facto previo Examine. Ego Martinus Kan  
 crucki Curatus Ecclesie Maffaroviensis Benedic  
 Matrimonium inter Nobiles Ignatium Do  
 renjerski juvenem et Teclam Salkowka  
 virginem, ambo Ritus Latini Romani de  
 villa Sieniakowa. Presentibus Testibus  
 Ignatio Gronski, Vincentio Wolski  
 Stephano Gensbocki, Michaeli  
 Duchiewicz, Janne Szarysyn de  
 villa Sieniakow

Die Locu

25. Mlu

10



Sexus  
Fem

Die Locus

Continuatur Mensis October. 1800 ANNO

Sexus  
Fem

25. Muliowa

Nizey podpisani Juridkowie Państwa  
Młodych zeznaliśmy tym Nazypow istusny  
czym podpisem, iako tych Państwa  
młodych wybały walosny, i tery nie  
i tery namowy, ani z prymusow, lecz  
z czerey Chcei przystupic do wyper  
mienia Dyrscijgi Matzenskiej. yte  
Juradeo two Zaturiedrany podpisem  
istusnych Rgk Nazypow

Barthomiej Mat: Skabkio  
Bencostmas Bergman.

My Młodzi mairze Lawree Szluby Mat-  
zenskie, zeznaliśmy tym Juradeo two-  
psem istusnych Rgk Nazypow, jako  
dobrowolnie bez namowy wozelkiej, z  
dnego prymusow, przystupic do  
wyper mienia Dyrscijgi Matzenskiej  
yte wyraz Nazre w prymusowce

10. Zaturiedrany podpisem istu-  
snych Rgk Nazypow 7 Cym. l. 17 Adam  
Francislice Otugoborska

Anno Millesimo octingentesimo Octavo. Die Viginti  
ma quinta Octobris. Promissis Tribus Bannis Diebus  
Dominicis. Quarum Prima fuit Die undecima  
Octobris - Secunda Die Decima Octava Octobris -  
Tertia Die Vigesima quinta Octobris. habilis -  
Nulloque impedimento Canonico detuto, prae  
Examine. Ego Martinus Januschi Curatus Esie  
Muharowensis. Benedixi Matrimonium inter  
Nobilem Adamum Cymlicem Juvenem, et Franciscam  
Otugoborskam Virgineam ambo Nites Latini Ro-  
mari. Praesentibus Testibus. Genensio Bartholo-  
meo Skabki, Veneslao Bergman Cicerano, Kamas  
Dyner, Michaelo Dudziuriz de Villa Muliowice







Dies

Locus

Mensis November continuatur. 102007 Anno

29

1777 Jan

Qua

Makowice

My Młodzi niżej podpisani zeznaliśmy iako małże  
 przystąpi do wykonania przysięgi Matrzeńskiej  
 ze nie przysmusu ani znanowij kadney, lecz z  
 rezy upodobania przystępujemy do sakramentu  
 Matrzeństwa, y to wyświadczone podpisem  
 Naszych Znakierdomy. Marcin Jodkowski  
 Rozalia Krowicka Kama

Anno Milleesimo Octingentesimo Octavo Die octava Novembris  
 Praenuptio tribus Diebus. Quarum prima fuit Die vigesima quinta  
 Octobris. Secunda Die Prima Novembris - Tercia Die octava quibus Die  
 bus Dominicus habito. Nulloque impedimento canonico detur-  
 to praeo Examine. Ego Martinus Kaneruehilaratus Ecclesie  
 Masovicensis Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Martinum  
 Jodkowski juvenem de Opido Dunajowce, et Rozaliam Krow-  
 ickam virginem de Villa Makowice Ambo Nites Romani Latini  
 presentibus Testibus. Mathew Horzicki Gregorio Kuzmicki et Mi-  
 chaele Dudkiewicz. Stephano Gzobolki de Villa Makowice -

My Sądzkowie ze strony Rodziców, y Obojczy Młd-  
 zych zeznaliśmy iako z dobrej chęci bez namowy y za-  
 dronego przysmusu potętej wybadywania nasze  
 małż zaurree Słoby Matrzeńskiej, lecz ze szczerego  
 upodobania, Wdwa to Sądzkowo podpisem Nasz  
 Naszych Znakierdomy Znakierdomy Sądzkowy  
 Franciszek Witekowski & Władysław Micha-  
 łowski &

My Młodzi małż zaurree między sobą Słoby  
 Matrzeńskiej zeznaliśmy dobrowolnie chęci Nasze  
 iako ze szczerego upodobania bez żadney namowy  
 dopełniamy Słoby Matrzeństwa, y to Sądzkow  
 twó Nasze podpisem Nasz Naszych z znakierdomy  
 Jan Matkowski & Kawałki - Maryanna  
 Janasiewiczowa Kama

Anno Milleesimo Octingentesimo Octavo Die octava Novem-  
 bris. Praenuptio tribus Diebus Dominicus Quarum  
 prima fuit Die vigesima quinta Octobris. Secunda Die prima No-  
 vembri - Tercia Die octava Novembris. Diebus Dominicus  
 habito = Nulloque impedimento deturto canonico praeo  
 Examine. Ego Martinus Kaneruehilaratus Ecclesie  
 Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Joannem  
 Matkowski juvenem Nites Gzobolki & Kawałki  
 et

yc

Qua Wichrowka



Die Locu

Centinuator Musico November. 1000 Annu.

Je Jus

277 Jan

Die Locu

et Maximianus Pasasiewiczowa Virgines Ritus Latini  
Romani ambo de Villa wickrowka Presentibus Testibus  
Francisco Wilczyński. Stephano Jabochi. Michaeli  
Organario. Joanne Kuzysze de Villa wickrowka

10 Barbarowka

My świadkowie niżej podpisani: z strony obywateli  
Dyła Złazickiego iakożmy saduli obywateli Młodych  
Kuzysze z Ładney Namowy ani z przynusa, lecz  
z szeregów upodobanie mają zawrzeć między sobą  
ślubę Matczęskie. Wtore to świadectwo z kwe-  
drany podpisem wtasnych Dyła Kuzysze. Wtore:  
Jakob Ogrodziński & Wtore: Jakob Podhorodecki &  
Młody Młody mające dojeżdżać między sobą ślubę  
Matczęskie zezwaimy jako wtasny wstępnie  
ze strony przystępujemy do wyekszowania przyzgi  
Matczęskie. Wtore to wyprawy nasze podpisem Dyła  
Kuzysze z kweodrany Młody, Józef Sobolewski  
Marjanna Kuzysze &

Anno Millesimo octingentesimo octavo Die Decima  
Novembris Praesentibus tribus Danis Quorum prima  
fuit Die vigesima quinta Octobris: Secunda Die prima  
Novembris: Tertia Die Octava Novembris: Diebus  
Dominicis habiles. Nulloque detecto impedimento Cano-  
nico previo Examine. ego Martinus Ganozelli Cura-  
tus ecclesie Mł. Kuzysze. Benedixi Matrimonium inter  
Nobiles Josephum Soboleski Viduum de Villa Lipsiny. perti-  
nens ad Dominium Łwancy i, et Virginem Marianna  
Kuzysze de Villa Barbarowka ambo Ritus Roma-  
ni Latini: Presentibus Testibus. Jacobo Ogrodziński  
Jacobo Podhorodecki Michaeli Organario. de Villa Barbarowka

Ja świadek niżej podpisany z strony Młody Syna Wtame-  
go mającego zawrzeć ślubę Matczęskie, z Francisz-  
ką Dobrowolską wdową, obywatelką Rymosko Katołickiego  
ze Wł. gmalowice, Wtorego jako Syna mego wtasnego  
zasuradczam, ze za mój urząd mój, ale bez  
przynusa Ładnego, j'bez namy wstępnie  
1002-

Ch

10

Mu



1  
1777

Dies Locus. Mensis November 1777 Anno - 30

Lece z Secrecygo upodobania y wstany chęci  
przytocznie maig do wypracowania Dny sycji Mat.  
zeńskie. Wore do Suradctwa wstany Kęto pod  
pisaniu. Jakkob Tworcani ni mniejszy Pierson  
Ludwik Mory ra surycty, D. My podobnie lud.  
Kwiec tycor wltu weselney, D. D. zicy wyprac.  
nyct, Suradctwy podpisem wstanych Ręko  
naryct, iekto wypracowanie opionie pree Doby  
Nasze, do Panstwa Madyct, y pewnie niemylnie  
Suradctwy podpisem wstanych Ręko Madyct  
Wd Bazyli Lotnowicz Hawzta do Bazyli So  
tomowicz ~~niemylnie~~ ~~Suradctwa~~

My Mody maig - zawraci między Sobę Słubę  
Matzeńskie, wyznacimy chęci nasze, jako nie  
onylnie nizey z Suradctwy podpisem wstanych  
Ręko Madyct, ze ani namowa ani prymus, lecz  
szere upodobanie prowadzi nas do wypracowa  
nia Dny sycji Matzeńskie. Wore do Suradctwa  
nasze z Suradctwy podpisem wstanych Ręko  
Madyct Bazyli Tworcani Kavalery Okawa  
Młoda Franciszka Dobrowolska D.

Okawa

10 Mładowe

Anno Millesimo ceteringentesimo octavo Die Decima  
Novembria Palmisus tribus Bannis, Incunum prima fuit  
Die trigesima quinta Octobris - Secunda Die prima Novem  
bris - Tertiu Die Octava Novembri - Diebus Dominicis ha  
biles - Nullaque de tunc impedimento Lunario pro  
cedamine. ego Martinus Hanebach Curatus Bon dice  
onatumonium pater Honesto Basiliu Tworcani  
Juvenem et Francisam Dobranu ku viduam Petrus Lub  
ni Romani presentibus Testibus Basilio Lotnowicz  
Mathieu Kerezyński Michale organario de villa Mładowe

Nizey Porpisani Suradctwa me Panstwa Madyct  
Zeznucimy jako wrodz. Jk. Antoni Wozniowski. z umia  
Janne Zekko Piszewski, Dobrowolnie bez Namowy  
izadneygo prymusu, lecz Secrecy chęci przytocznie  
ig do wypracowania Dny sycji Matzeńskie  
Wore do Suradctwa wstany Ręko podobnie  
Hilary Jasienicki, Winaty Wolski







Jesus  
in Sen

Dis Locus Continuatex Mensis November 1800 Anno = 3 | <sup>Jesus</sup> 174

Hancuclii Curatus Eubesie Mularoviensis Benedici Mathinovi-  
um Inter Nobiles Caritanum Daryszewski Juvenem et Magda-  
lenam Mathinowskiam Virgineam ambo Ritus Latini Romani  
Presentibus Testibus Ignatio Jankowski, Josepho Janicki -  
Michaelo Dudkiewicz, Stephano Stobochi de Villa Mularum

Anno 1804. Mensis Januarij - -

My Nizey podpisani Luradlowie oboyga Aldydych, zeznajemy  
jako do dowolnie maigie zawne sz luby Matzenskij, kto  
szel wybadywalismy, ze ani namowa, ani przynuszenie  
sz szczeru chye prowadzi jst do sakramentu Matzenskwa  
y te wiadectwo Nasze, nieumieistni pisma zutirendamy  
Enation Prygo Lya. Thomasz Jankowski Q -  
Jwan Kozdyszczuk. Q -

pro

14. Tatarsy

My Aldydy maigie zawne sz luby Matzenskij, zeznajemy  
dobrowolnie, inke nas do tego sakramentu, ani zadna Na-  
mowa, ani przynus, sz szczeru uproszenie prowadzi  
do wyprzetnienia Prysygi Matzenskiej. Ktoze do Nizey  
sz szczeru Nasze enation Prygo Lya podpisujemy Jasy L  
Horbatyuk kawaler Q. Maryanna Penna Corla  
Marina Nasura. Q -

Anno Millesimo octingentesimo Anno Die Decima Septi-  
ma Januarij Ego Martinus Hancuclii Curatus Eubesie  
Mularoviensis Praesens tribus Barris Lucrum Pri-  
ma fuit Die sexta Januarij. Secunda Die Decima Ja-  
nuarij. Tertia Die Decima Septima Januarij. Tribus  
Dominicis habiles Nullaque detente impedimento  
Canonico Praesens Exornata. Inter Lubensios Wasyf  
Horbatyuk Juvenem Ritus Græci Roffici et Labensia  
Marianam Virgineam Etiam Mattini Mularum  
Ritus Latini Romani Presentibus Testibus  
Thoma Jankowski Joanne Kozdyszczuk.  
Stephano Stobochi, Michaelo Dudkiewicz -  
Omnes de Villa Tatarsy -







24. Tatarszyska

Anno Domini Millesimo octingentesimo nono. Die vigesima quarta Januarij = Premissis tribus Denuntiationibus. Quarum prima fuit Die Decima Januarij. Secunda Die Decima Septima Januarij = Tertia Die vigesima quarta Januarij Diebus Dominicis habitis. Nullaque impedimento Detesto Canonico, pro vno Examine. Ego Martinus Hanezueki Curatus Ecclesie Mulasviciensis. Benedixi Matrimonium inter Labinosos = Vincentium Soicki juvenem = et Rosaliam Virginem Filiam Antonij Rohozow. Ambo Rites Latini Romani. Presentibus Testibus: Tometrio Kuzminski Michaela Soicki. Michaela Dudkiewicz Organario de villa Tatarszyska

widz

My Siadkowi obcyga Młodych, tak ze strony Rodziców, in karta y Młodych, zezwoleny, in karta dobrowolnie, bez zadeny numerowy y wszelkiego przymusu, wazy dopietnie z strony Matczaskiej, Młodych My niez podpisani mojemu wybadzowalnymy, y te Siadkowi z Matkiem Kozycy Siadki podpisujemy = Pienary Hanezueki y Siadki Młodych: Kuzminski O = Jan Kawacki drugi Siadki O = My Młody młodzi przystajemy do wyprotowienia, bez Siadki Matczaskiej wypracujemy dobrowolnie nasze szczerze Chęci, in karta bez radnego przymusu y przymusu, bez szczerzego upodobania przystajemy do Sakramentu Matczostwa, y te nasze oswiadczenia, podpisem Nasz naszym niezemięcie, prima Znakkiem Kozycy tego zachowujemy: Piotr Kew = Doki Kawaler. Obrzyt. Grellu Koss. O = Rosaliam Pienara Arkha Herdyng Kew O =

24. Mukharow Podlesny

Anno Millesimo octingentesimo nono Die vigesima quarta Januarij. Premissis tribus Denuntiis. Quarum prima fuit. Die Decima Januarij = Secunda Die Decima Septima Januarij = Tertia Die vigesima quarta Januarij Diebus Dominicis habitis. Nullaque detesto impedimento Canonico. Pro vno Examine. Ego Martinus Hanezueki Curatus Benedixi Matrimonium inter Nobiles Petrum Kostaski juvenem. Rites Graeci Rossici, et Rosaliam Herdyngska Virginem Rite Latini Romani. Presentibus Testibus. Gregorio Samitki = Mathis Kuzminski = Janne Kawacki Michaela Dudkiewicz de Mukharow Podlesny



My nicey Polpisani Suradkowi oboygo M D Dyc, iakoz to  
 ze Henry Rodziow, zaswiadczamy ia ko Loh. M D Dyc  
 wyburzono lomy, Wtorey z zecerey chcy i stasney uprodo  
 banie maie do petnie miedry soby sly by Matzewille  
 Wtore to Suradkowi nicumieytra Pisma zwiadom Henry za  
 Loh podpusciemy Matzewi Pohozow Suradkowi pierusy  
 Lohy Suradell Jallow Kolylowa

My M D Dyc nicey Polpisani Maie do petnie sly by  
 Matzewille miedry soby zernaiemy dobowolnie  
 chcy nasre, iako bez zardney prymusu yonamow  
 lez z zecerey upodobanie przystupujemy do  
 wypectacenia Pysygi Matzewille. Wtore to wypra  
 zy Nasre istone Kollo z Mahiem Henry za Loh podpu  
 sciemy, Jozef Kawaler Loh Bednarzint  
 Wtorey Lanna Cerku Jallowowa

31 Tatarzyska Anno Millesimo octingentesimo Nono, Die Trigesima prima Januarij  
 Ordinis tribus. Denuntiacionibus, quarum prima erat die Decima  
 septima Januarij - secunda die vigesima quarta Januarij - Tertio die Tri  
 gesima prima Januarij. Diebus Dominicis in facie Ecclesie Civam Po  
 pulo ad Divina Congregate. Nulloque impedimento Canonice deteste  
 habitis, previo examine. Ego Thomas Galicki Benedicti Matrimonium  
 inter Laborios Josephum Javenem Bednarow, et Wictoriam  
 Virginem. Filiam Jallowoych. Ambo Natus Latini Romani.  
 Presentibus Testibus Mathew Pohozow, Jacobo Kolylow,  
 Stephano Jybochi, Michuale Dudliwicz. De Villa Tatarzyska

My Suradkowi oboygo M D Dyc, zernaiemy ia ko badalis  
 my, Wtorey bez zardney prymusu ionamow lez ze  
 zecerey chcy przystupujemy do salwasmentu Matzewstwa  
 Wtore to Suradkowi zwiadom Henry za Loh nicumieytra  
 pisma podpusciemy. Pierusy Suradell Maiey Polisz  
 czull D Danil Messowary

My M D Dyc maie do petnie do salwasmentu Matzewstwa  
 zernaiemy dobowolnie chcy nasre, iako ze zecerey  
 upodobanie, przystupujemy do wypectacenia  
 Pysygi Matzewille y te nasre chcy zno kiom Henry  
 za Loh podpusciemy. Mikostay Jozefi Kawaler  
 Tereza M D Dyc. Anno Millesimo.

Di 09 Locus  
 31. Myco

Na

31. Mue  
 Pa



31. Mycowce.

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Nono, Die Trigesima prima  
Januarij. Præsentibus tribus Denuntiationibus, quarum prima fuit  
Die Decima septima Januarij, Secunda Die Trigesima quarta Januarij  
Teste Die Trigesima prima Januarij. Diebus Dominicis habitis, Nulloque  
Impedimento Canonico De tutis, Prævio Examine. Ego Thomas Ledebur  
Benedixi Matrimonium præter Laboniosos, Nicolaum Loricki Juvenem  
et Theresiam Virgineam. Ambo Ritus Latini Romani. Præsentibus  
Testibus, Mathieu Polisszech. Daniele Murowany, Mathieu  
Nerzicki, Stephano Schöckli. Michaelo Dudkiewicz. de Mycowce

My Suiadlowie ze strony Rodzian iaku tez y M. Dyak Obryga  
zaswiadesany iako ze szerego upodobaniu y wstasnych  
ci, przystajacy do Sakramentu Matrzeństwa, M. D. to  
Suiadctwo Nasze znakom Korza Sgo podpisaniem y  
Daniel Murowany Suiadct. O. D. D. D. Franciszek Kuzta  
Naw. My M. D. D. D. maicya przystajacy do wyptrezenia  
Przysięgi Matrzeńskiej zeznaniem, iako bez zadnego przy-  
mu her ze szerego upodobaniu, przystajemy do Sakra-  
mentu Matrzeństwa, M. D. to podpisem Ryk naszycu  
znakom Korza Sgo ztwardamy. Jan Kuzta S. O.  
Kuzta S. O. Jerzy S. O.

Na

31. M. Kuzow  
Podlesny

Anno Millesimo Octingentesimo Nono, Die Trigesima prima Januarij  
Præsentibus tribus Denuntiationibus. Quarum prima fuit Die  
Decima Septima Januarij. Secunda Die Trigesima quarta Janu-  
arij. Teste Die Trigesima prima Januarij. Diebus Dominicis habitis  
Nulloque Impedimento Canonico De tutis. Prævio Examine. Ego Tho-  
mas Ledebur Benedixi Matrimonium præter Laboniosos Joannem  
Kuztalski Juvenem, et Catharinam Virgineam Filium Georgij  
ambo Ritus Latini Romani. Præsentibus Testibus Daniele  
Murowany - Francisco Kuztalski - Stephano Schöckli -  
Mathieu Nerzicki. Michaelo Organario. de Podlesny M. Kuzow

My nizey Kuztalski Suiadctwie. Obogga M. Dyak zezna-  
niem, iako ze osoby maicya wysi wstasny Matrzeńskiej  
dobrowolnie, bez namowy y zadnego przy-  
mu, maicya do  
wyptrezenia Przysięgi Matrzeńskiej, M. D. to Suiadctwo znakom  
Korza Sgo podpisaniem. Jan Kuzta S. O. D. D. Suiadct  
Michael Dudkiewicz S. O.



My MDDi muijce wyszypni do wyprzeinienia Lpysy  
 gi Matzeuskiej, wyrucimy iako ze szerey u  
 podobania y wtasney chcy, wyszypniemy do la:  
 Wraumentu Matzeuska. Wtore do nasze chcy, wyszyp  
 sem wtasnych Nylk naszey podziwieny Inakciu  
 Nazywa sy: Antoni Carboleski Q. Marquanna  
 Niedobelska wdowal Q

Febr  
 21. Malowice

Anno Milleesimo Octingentesimo Nono, Die quarta Februarij  
 Promissio tribus Denuntiationibus, quarum prima fuit  
 Die. Vigesima quarta, Secunda Die Trigesima prima Janua-  
 rij: Tertia Die Secunda Februarij: Diebus Dominicis Festi-  
 uis. In Festo Purificationis Btate Virgine Marie p' fana Col-  
 lioe locam Popula ad Divina Congregato. Nulloque Canonico  
 Impedimento detecto habito: probo Examine. Ego Thomas  
 Lalski confirmo Matrimonium Inter Nobiles Antonium  
 Carboleski viduum. et Mariannam Niedobelska Viduam  
 Ambow. Natus Latin Romani: consentibus Testibus. Jacobo  
 Arcuta. Michael Dudkiewicz. Joanne Bruszycki de Malo-  
 ce

My Nizey podziwiani Suradkowie, tak ze strony MDDych  
 jako tez Jch Nodricow, zerucimy iako bez zadney  
 przymusu y namowy, ale ze szerey chcy y upodoba-  
 nia wtasney, muij wyszypnieliby Matzeuskie  
 Wtore do Suradkows jurysicem wtasnych Nylk, na-  
 szych ztuzendany nie unieztrilisma Inakciu chcy za-  
 tuzetey. Pierwszy Starosta Suradell. Wnd: Jozefoz  
 Janicki Q. Druzy: An Oni Medicuski Q. Eli Mar-  
 Jacenty Wrtoski Q

My MDDi muijce do petnie Szluby Matzeuskiej  
 wyrucimy podtay zapytan. K. Probowsem, do nas  
 jako bez zadney przymusu, y uszelkicy namowy  
 ale ze szerey upodobania, zblizamy sy do  
 wyprzeinienia Szluby Matzeuskiej, Wtore  
 do przyrzeczenia Nasze, ztuzendany jurysicem  
 wtasnych Nylk naszey, jako sizenmieztril  
 Wima Inakciu Wnd: sy: Marianna Wilczek  
 Marsaler Q. Agnieszka Herdyuska Inakciu Q  
 Anno Milleesimo Octingentesimo Nono, Die Sexta Febru-  
 arij: Promissio tribus Denuntiationibus, quarum  
 prima

Sto Mularow  
 Podlesny

Sto Malo



Prima fuit Die Decima Januarij - Secunda Die Decima  
 Septima Januarij - Tertia Die Vigesima quarta Januarij  
 Tribus Dominicis in Aula Ecclesie Coram Populo ad Divina  
 Congregate. Nulloque Canonico Impedimento detulit habitio. Videro  
 Examine. Ego Thomas Talski Benedici Matrimonium Inter  
 Nobiles Casimirum Wilczek Juvenem de Villa Struchowice, et  
 Agnetem Heddyńska virginem Amberusa Nitus Latini  
 Romani. Presentibus Testibus Gregorio Janicki  
 Antonio Niedra Choskii. Hieronymo Wilkowskii de  
 Villa Dalesny Malabar -

My Świdawie tak Żelazny M. D. D. D. w. i. b. o. t. z. z. S. H. o. r. y  
 p. h. A. o. d. z. u. m. z. e. z. n. a. i. e. n. y. i. a. h. o. T. y. k. M. D. D. y. k. S. a. d. a. l. o. n. y  
 W. o. r. y. n. i. e. z. z. a. d. n. e. g. o. p. r. y. n. o. s. u. a. n. i. n. a. m. o. w. y. l. e. z. z. e  
 z. z. e. r. e. y. c. h. e. z. i. j. u. p. r. o. d. o. b. a. n. i. a. w. t. o. s. n. e. g. o. p. r. y. s. t. o. p. i. e. m. a.  
 i. z. d. o. S. a. b. t. a. m. e. n. t. u. M. a. t. z. e. n. s. k. i. e. y. y. t. e. Ś. w. i. a. d. e. n. t. u. S. t. a. n. e.  
 p. o. d. p. i. s. e. n. R. o.ż. N. a. s. z. y. k. z. t. h. r. e. n. d. a. n. y. P. a. n. a. k. i. e. m. H. o. r. y. z. a.  
 Ś. w. i. e. t. e. y. A. n. d. r. e. y. G. r. o. d. e. k. i. A. n. n. o. s. t. a. y. Ś. w. i. a. d. e. n. t. u. S. t. a. n. e. =  
 H. a. n. i. s. t. a. w. - T. e. r. l. e. k. i. S. =

My Świdawie Maiege przystąpi do wyprawnienia przy  
 szej Matzeńskiej. Zeznaliśmy, iż to z szcerości  
 chęci, y wtusznego upodobania zoblizamy się do wy  
 pełnienia Pruskiej Matzeńskiej. Wtore Ś. w. i. a. d. e. n. t. u. S. t. a. n. e.  
 two pod pisen wstusnych wtusnych R. o.ż. N. a. s. z. y. k.  
 z. t. h. r. e. n. d. a. n. y. M. a. t. e. u. z. S. o. f. i. a. n. a. M. i. c. h. a. e. l. e. S. =  
 S. o. f. i. a. K. o. z. d. o. s. k. a. S. =

Małowie

Anno Millesimo octingentesimo Nono, Die Sexta Februa  
 rij. Premissis Tribus Denuntiationibus Quarum prima  
 erat Die Vigesima quarta Januarij - Secunda Die  
 Trigesima prima Januarij - Tertia Die Secunda  
 Februarij in Festo Purificationis Beate Virginis  
 Marię in Aula Ecclesie Coram Populo ad Divina  
 Congregate. Nulloque Canonico Impedimento detulit  
 habitio. Praesens Examine. Ego Thomas Talski Benedici  
 Matrimonium Inter Nobiles Matheum Soffersanski  
 Juvenem et Sophiam Kozdoska virginem Amberu  
 Nitus Latini Romani. Presentibus Testibus An  
 dra Gudecki - Hanistaw Terlecki. Askanas T. G. G. G.  
 Michael Dudkiewicz de Villa Malabar



Di  
es

Locus

Continuatus Mensis Februarius. 1809. Anno

Secus  
M. Ten

My niżej podpisani świadkowie znanymi wta-  
 mczonym podpisem napisan, iako <sup>u szony</sup> WW. Jmci kaniłowa  
 mto dych taktiz, ze szony Podziow, iz bez zadnego  
 przymusu i namowy, lecz ze swobodny chci i upo-  
 dobania wtasnego maia, wypelnie' sluby matkinskie  
 ktora swiadectwo podpisem <sup>u szony</sup> Max napisany <sup>u szony</sup> strumiany  
 M. Stremie Tomasz Puchlicki. — E. Bielauski  
 My M. Ddi maizca przystajie do sakramentu Matkinska  
 Zesnaciny podpisani wtamnych szlyt naszych ktory nie  
 z zadnego przymusu ani zadnej namowy, lecz ze swobodny  
 upodobania y wtasnej chci <sup>u szony</sup> szbiramy sie do wypelnienia  
 szeryzgi Matkinskiej, y ze szereciu nasze wtasnozyzamy  
 Podpisem Naszym za szereczamy Adam Tabacki —  
 Antoina Jeliciska

Ha

Sienciakawa

Anno Domini Millesimo octingentesimo nono  
 Die sexta Februarij. Promissio tribus Denuntiatio-  
 nibus. Incurum prima etat die Die vigesima quarta  
 Januarij: secunda Die Ingesima prima Januarij:  
 Tertia Die secunda Februarij: Diebus Dominicis  
 et ultima in Feste Purificationis Beate virginis  
 Marie. in facie ecclesie coram populo ad Divina  
 congregata. Nulloque impedimento Canonico detecto  
 subdito. Posito examine. Ego Martinus Manuacchi  
 Curatus ecclesie: Benedixi Maximilianum Junerem et Genesiu  
 Antoinam Jeliciska virginem Coram Nitis Lati-  
 ni Romani presentibus Testibus. Generoso Doom  
 Michaeli Stremij: Generoso Doom Thoma Puchlicki  
 Generoso Bielauski. Nobili Hapshuro et boche  
 Michaeli Dudkiewicz de Villa Liechulowie

MENSIS MAJUS. 1809. Anno.

My świadkowie niżej podpisani obojga M. Dych. Zzna-  
 iemy jako do browolnie bez namowy, zadnego przymusa  
 jakto tez za Zeswolaniem Podziow tworik, maiz dopo-  
 mie' sluby Matkinskie. ktore to swiadectwo podpisem  
 wtamnych szlyt naszych z szereczamy. Pregerz  
 Kasian O Druzi Theodor Michaluk &

Di  
es

Matkowie

mil

16. Tabary



9 Makowca

Ny Młodzi Maice zawrze Szluby Matzenskie wysunimy  
iako Dobrowolnie bez namowy wozel krey y sadney przymusu  
przystupimy do wyptaczenia przysiegi Matzenskiej y  
chyci nasze znuhien krey za kinstego podpisimy Marek  
Syn Jakowa Podkonego y Teresha Cerka Barthałomewego  
Anno Milliesimo octingentesimo Nono Die Nono Maij. Con-  
missis tribus Denuntiationibus. Quorum prima fuit Die 10. Aprilis =  
2da Die 25. Aprilis = 3tia Die secunda Maij Diebus Dominiis Congre-  
gato. Nulloque impedimento Canonico Datum habito. prius Exa-  
mine. Ego Martinus Kanerucki Curatus Eius. Muluwocensis. Be-  
nedicti Matrimonium. Inter Laboriosos Maximum Iuvenem. Filium  
Jakowa Podkonego. Pateros Graeci. Poljiani. et Teresiam Virginem  
filiam Bartholomei Podkonego. Ritus Latini Romani de  
Villa Makowca. Presentibus Testibus Gregorio Caspian. He-  
nrico Gtjbocki. Theodoro Mietrihow. Michaeli Dubininier.

10

Nizey podpisani Juriedkowie ze strony Młodych y tycku  
Podkocow. zeznamy, iako badakimy obydwuch stron, hto-  
ry Dobrowolnie bez namowy sadney y przymusu wozel-  
kiego, bez ze szerego wywodowacia y wstasney  
chyci maicy wnyje w Szluby Matzenskie. htoze w swia-  
dectwo podpisem wstasnych Bogh naszych znuhien  
krey za kinstego. Lidz Jurga y Drugi  
Jakob Kaszew Rshory

Ny Młodzi nizey podpisani, maice przystupie do  
wogkonania przysiegi Matzenskiej. zeznamy chyci  
nasze, iako z dobrey woli, y wstasnego wywodu-  
bania, przystupimy do wyptaczenia między  
soby z urzkhim Matzenskim: htoze to Juriedkowie  
podpisem Bogh naszych zaberzicamy. Wasz  
Syn Kasza Rshory y Wilk Lorya Anna Cerka Bar-  
thałomewego

16. Tatarzyska

Anno Milliesimo octingentesimo Nono Die Decima sexta Maij Die  
missis tribus Denuntiationibus. Quorum prima fuit Die secunda Maij  
secunda Die nono Maij. tertia Die Decima sexta Maij. Diebus Domi-  
niis Congregato. Nulloque impedimento Canonico Datum habito. Pri-  
us Examine. Ego Martinus Kanerucki Curatus Eius. Benedicti Matri-  
monium Inter Laboriosos Gasparum Iuvenem. Filium Casimiri Rsho-  
ry. et Wiktioniam Virginem. Filiam Bartholomei Strzela. R. Ambo Ritus  
Latini Romani. Presentibus Testibus Lubirica Petru Jurga. Janowu Kaszew  
Nobile Stephano Gtjbocki. Mathew Lierucki. Michaeli Dubininier  
de Tatarzyska







Sexus  
M  
F

Di  
Locus

36

Sexus  
M  
F

Coram populo ad Divina Congregate. Nulloque impedimen-  
to Canonico detento habitis, proclivo Examine. Ego Thomas Zaleski  
Vicarij Benedixi Matrimonium. Inter Laboriosos. Blasium Polanski  
et Annam Granushera virginem ambo filios Latini  
Romani. Presentibus Testibus. Joanne Karczewy. Stephano  
Czabochki. Ludovico Kozicki. Michale Dudkiewicz de Makarow

Nizej podpisani świadkowie ze strony Rodziny, iako też  
y Panstwa Młodych. wyznajemy, iako zawarłomus się Rodzi-  
nami, juho też bez żadnego wymuszenia y wszelkiej namowy  
Młodych zawarłi między sobą. Slaby Matrzeński, Kłob  
D. Świadek ten istany. Płk. podpisujemy z nakłoniem  
Krzysztofa Surdygo. Andriej Piotrowski. P. Jan Narajicki  
drugi Świadek. P.

Ny Młodzi małżeze zawarłi między sobą Slaby Matrzeński  
zeczajemy iako z dobrej woli szczerę chęci, y szczerę upo-  
wobanciu, przystępujemy do zawarcia ślubow Matrzeńskich  
które do wyrazu zawieramy podpisem istanych Płk  
naszych. Stanisław Kutakowski. P. Katarzyna Ja-  
macha Varna. P.

ka  
10. Myrowce

Anno Millesimo octingentesimo nono Die Decima octi-  
va Julij. Premissis tribus Denuntiacionibus Quorum prima fuit Die  
quinta Julij. secunda Die undecima Julij. Tertia Die Decima octava  
Julij. Diebus Dominicis in fine Ecclesie Civam Populi Congregate  
Nulloque impedimento Canonico detento habitis, proclivo Examine  
Ego Thomas Zaleski Vicarius Mulhassirensis Benedixi Matrimo-  
nium Inter Nobiles Stanislawm Kutakowski Juvenem et Catha-  
rinam Dameska virginem ambo filios Latini Romani de  
villa Myrowce. Presentibus Testibus. Joanne Narajicki  
Andrieo Piotrowski. Paulo Turczynski. Michale Dudkiewicz de  
vill. Myrowce

Ny nizej podpisani świadkowie Panstwa Młodych, iako  
też ze strony Rodziny. zeczajemy iako z dobrej woli  
i szczerę chęci, iako też z szczerę upobanciu małże-  
zawarłi Slaby Matrzeński, Kłobych. rezygnacyi w gda-  
dywalimy, i te nasze świadectwo z nakłoniem Krzysztofa  
Surdygo podpisujemy. Henryk Świadek. Kazimierz  
Dobrowolski. Okazimierz Jurecki. P.

Nizej podpisani Młodzi małżeze się z bliżsi dowo-  
dzeniem Powszechni Matrzeńskich zeczajemy w przy-  
tomosci Ludu i Swoich Światek, iako z dobrej



25. Maliswre

Idobrey woli, y perezery chgei przegadzujemy do wyph  
nania przybygi Matzenskiej, y ta sarduce swo  
poczysen wstany k. R. k. Naszych z towidramy  
Diet Janhoski w dorenie Q. Maryanna Jasztrzebska  
Anno Millesimo Octingentesimo Nono, Die Vigesima quinta  
July, Premissis tribus Denuntiacionibus. Quorum prima erat,  
die Undecima July, Secunda Die Decima octava July, tertia Die  
Vigesima quinta July. Diebus Dominicis in facie Ecclesie Gran  
populi ad Divina Congregata Nulloque impedimento Canonico  
detecto habitis previo Examine Ego Martinus Kanczueki Can  
tus Ecclesie Matficus Maximosium Inter Nobiles Petrum Janlau  
ski Viduum Ritus Græci Romani, et Mariannam Jasztrzebska  
virginem Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus Civibus  
Dobroszki, Casimiro Gzacki, Michaelo Dudkiewicz, de Villa Maliswre

28. Wicliwa

Nicy puzysani Swiadlowie obayga Miedych ta k. ze stany Stefan Gzacki  
Miedych obayga, iako y Dobroszki udow, Nicy iako ze stany, Gzacki  
y utasnego upodobania was, doputane z laby Matzenskie w dore to  
Swiadkows puzysen R. k. Naszych z towidramy Gzacki Casimiro  
Nacy, Honorinski Pawet, Towidramy.  
Nicy puzysani magie przystupie do wyphetowania przybygi Matzens  
Nicy, oznacimy iako z idobrey woli y perezery chgei przestanyo uwid  
bajicu nany zawnu e laby Matzenskie, ze wyphetowania nacy puzysen  
R. k. Naszych z towidramy Stefan Gzacki, O. Petronella  
Dobroszki  
Anno Millesimo Octingentesimo Nono, Die Vigesima quinta July, premissis  
tribus Denuntiacionibus. Quorum prima fuit Die Quarta July, Secunda Die Un  
decima July, Tertia Die 18. July. Diebus Dominicis in facie Ecclesie Gran populi  
ad Divina Congregata Nulloque impedimento Canonico detecto habitis pre  
vio Examine Ego Martinus Kanczueki Curatus Ecclesie confirmari Maximo  
rium Inter Nobiles Stephanum Gzacki Viduum et Petronellam Do  
broszka viduam Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus Jo  
sepho Chranoski, Mathia Chydinski, Michaelo Dudkiewicz, Casimiro  
Gzacki annis de villa Wicliwa

Sub Tempore Visitacionis Decanalis Librum Metricæ Capitulato  
rum diligenter Conscriptum vidi In quod. fidem  
Subscribo Datum in Mularou Die 10. Aug:  
1809. Anna Joannes Btapaniewicz Canonici  
cus Cameracensis Decanus Udyensis





Nizey podpisani Suiadkowi oboyga Młodych zeznaliśmy jako  
 z dobrej woli y szczerej chęci bez namowy y przymusu przy-  
 stępując do wykonania Dąsiejgi Matzeuskiej, ktore D. Suiad-  
 kow podpisem Ręki Naszych znanieem Krzyza Świętego  
 podpisujemy. Sobestyan Duchas. O. Jan Szczyński O.  
 My Młodzi małże zawzięci Słubę Matzeuskią wykonujemy  
 chęci Nasze, iako z dobrej woli y z własnego upodobania  
 przystępujemy do wykonania Dąsiejgi Matzeuskiej  
 ktore D. Chęci Nasze zatwierdzamy podpisem w tenyech  
 Ręki Naszych, Andrzej Syn Demasza Młucija O. Magdalen-  
 na Lecha Kubičky wdowy O.

*18<sup>to</sup> Malinow* Anno Milleimo Octingentesimo nono Die Quinta Septembris. Incepit  
 tribus Denotationibus Quorum prima erat Die Decima quinta Augusti,  
 Secunda Die vigesima secunda Augusti Tertia Die vigesima Nona Augusti.  
 Diebus Dominicis in facie Ecclesie coram Populo ad Divina Congregata Nullaque  
 impedimento Canonico detecto habito p. d. Examine. Ego Thomas Galicki  
 vicarius Ecclesie Malinowensis Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos Anto-  
 nium Juvenem Filium Mathie Budnarow de Villa Sienikowice et Magdalenam  
 Virginem Filiam Kubičky wdowy Ambo Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus  
 suo Sebastianu Gurgyski Joanne Duchas Michaeli Budkiewicz. Hieronimo Galicki  
 de Villa Malinow

*19<sup>to</sup> Młuchowice  
 w Lesnym*

Nizey podpisani Suiadkowi oboyga Młodych przystępu-  
 jących do Sakramentu Matzeuskiego, zeznaliśmy iako bez  
 żadney namowy y przymusu, lecz ze szczerego upodoba-  
 nia zawięzić małże Słubę Matzeuskią, y te Suiadkowi  
 nasze podpisem Ręki Naszych znanieem Krzyza Świę-  
 tego podpisujemy. Gregorz Sosicki O. Stanisław Barbarak O.  
 My Młodzi siebie podpisani zeznaliśmy iako z własnej chęci  
 y z szczerego upodobania przystępujemy do zawarcia Słubek  
 Matzeuskich, y te Suiadkowi podpisujemy znanieem Krzyza.  
 Teodor Cechmistrzow O. Rozalia Lecha żona Jaięca O.

Anno Milleimo Octingentesimo nono, Die Decima Nona Sep-  
 tembris. Incepit tribus Denotibus Quorum prima fuit Die Quinta  
 Septembris: Secunda Die Duodecima, Septembris: Tertia Die  
 Decima Nona Septembris Diebus Dominicis in facie Ecclesie  
 coram Populo ad Divina Congregata Nullaque Canonico Im-  
 pedimento detecto habito p. d. Examine: Ego Martinus  
 Hennericki Curatus Ecclesie: Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos  
 Theodorum Cechmistrzow Juvenem, et Rozaliam Jaięcowa Virginem  
 Ambo Ritus Latini Romani Presentibus Testibus Gregorio Sosicki  
 Stanislawo Barbarak Michaeli Budkiewicz. de Villa Młuchowice



Dies Locus. Mensis. September. 1709 Anno -

Jesus  
1710

Nizey podpisani Siarochowie, tak ze strony Rodzicu,  
ialko tez obojga Młodych, mairycyeh dopietnie Sluby  
Matzeuskie, zeznaniem ialko wybadywane przez Nas  
Janych, Ustary z dobroy woli y wtasney y upodobania  
przystepuic do Sakramentu Matzeuska, Ustare to Siaroch  
dectwo z mairicem korpca Siarochy podpisujemy. Semen Abla

Tomko Sozyz  
Nizey podpisani Młodzi mairice unijse mizery soby w Sluby  
Matzeuskie, zeznaniem, ialko z dobroy woli y wtasneygo  
upodobania, przystepujemy do wykonania Przysigi  
Matzeuskiej, y te zeznania Nasze podpisem wtasnych Regh  
Naszych mairicem korpca Sgo z tuciedany Mairicy Muszga  
Luk Kawaler & Katarzyna Sozyzowa kanna

Wielmożny Anno Millimo Octingentesimo Nono Die Decima Septima  
Octobris Premissis tribus Bannis Diebus Dominicis Quorum  
Prima fuit Die Tertii Octobris - Secunda Die Decima  
Octobris - Tertia Die Decima Septima Octobris. In facie  
Ecclesie Cram Populo ad Divina Congregata Nulloque  
impedimento detecto Canonico habitis probris Examine  
Ego Martinus Kancueli Cantus Malleso Benedixi Ma  
rimonium Inter Liberos Mathiam Mungeluk  
Juvenerem, et Katarinam Sozyzowa Virginem ambo  
Nitus Latini Romani presentibus Testibus. Simone  
Cieslu. Thoma Sozyz. Michale Dudkiewicz de Wiel

My Nizey podpisani Siarochowie obojga Młodych jako  
tez ze strony Rodzicu y mairicy, zeznaniem ialko  
z dobroy woli y wtasneygo upodobania zblizajac sie do  
wykonania Przysigi Matzeuskiej Ustare to Siaroch  
dectwo z mairicem korpca y podpisujemy. Siaroch Pali:  
szewski Siaroch & Duzgi Siaroch Andrius mairicy  
ski - My Młodzi nizey podpisani, mairice dopietnie  
Sluby Matzeuskie, wyznaniem Dobrowelne chyci Nasze  
ialko z dobroy woli y wtasneygo upodobania przystep  
ujemy do wykonania Slubow Matzeuskich Ustare  
to Siarochctwo podpisem Regh Naszych z tucieda  
ny. Stefan Paliszski Kawaler & Katarzyna  
Mackowa kanna

Anno Milenimo

Dies Locus.  
24. Siaroch -  
Kanna

Dral

24. Mairicy



24. Sienia-  
Kowce

Anno Millesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima quarta Octobris: Premissis tribus Denuntiationibus Quarum prima fuit Die Decima Octobris: Secunda Die Decima septima Octobris: Tertia Die Vigesima quarta Octobris: Diebus Dominicis In fauce Ecclesie Coram Populo ad Divina Congregate. Nulloque impedimento Detecto Canonico habitis, praevio Examine. Ego Martinus Kanczelski Curatus Multo Benedixi Matrimonium Inter Nobilem Stephanum Calibenski Lauenensem Ritus Graeci Gofien de Villa 18 Bumpum et Laboriosam Catharinam Virginem. Filium Machowa Ritus Latini Romani de Villa Sienia Kowce Praesentibus Testibus. Petro Paliszski Antonio Sniatycki Stephano Gtbocki. Michale Dudkiewicz de Sienia Kowce.

Dral

Vizey Karpiani Suradkowie tak ze Anny Mioduch, iakotek Jeh Baricow, zeznawmy iako z dobroy woli y zstarego, co podobacia, maug, zaurzee nijedy 1809, Muz Matroz Kie Kure P. Suradkows z malien Koryza Igo podpisuemy Antoni Kalinski Suradki y Harostu. Szymon Cayka S. My Mledzi Vizey podpisani zeznawmy iako z dobroy woli y z podobacia, konstatuemy z dery ho rancia Brysijy Matroz Kiey. Kure P. Suradkows zstarego Ry ho podpisuemy z malien Koryza Igo Szymon Kowasykow Kawalski. Magdalena Panu laska Bartha Masluka.

24. Malinowa

Anno Millesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima quarta Octobris: Premissis tribus Denuntiationibus Quarum Prima erat Die Decima Octobris: Secunda Die Decima septima Octobris: Tertia Die Vigesima quarta Octobris: Diebus Dominicis In fauce Ecclesie Coram Populo ad Divina Congregate. Nulloque impedimento Detecto Canonico habitis, praevio Examine. Ego Thomas Zaleski Vicarius Muchoz. Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos Simonem Kowasykow Lauenensem et Magdalenam Bartha Masluka Virginem Ambo Ritus Latini Romani de Villa Malinowce Praesentibus Testibus Antonio Kalinski Simone Cayka Michale Dudkiewicz. Stephano Gtbocki de Villa Malinowce.



Die Locas- Mensis. October. 1809 Anno

Jesus  
in Sen

Die Locus

Ny. Suiadkorni Nizy podpisani, tak ee strony Młodych  
jako też Jch Rodziow, zeznaniem jako z dobrej woli  
y wtasnego Chęci maiej dopietnie Naby Matzen'skie  
ktore d Suiadkows wtasny Dęko podpisujemy  
Jan Szachowski Starosta y Suiadek & Piotr Gnyersow  
Nizy podpisani Młodzi zeznaniem jako z dobrej woli  
y wtasnego upodobania przystajemy do Zawarciu  
Przyjzgi Matzen'skiej ktore d Suiadkows wtasny  
Dęko podpisujemy. Roman Melchitz syn & Klara  
Czka Andruska. &

24. Maltowa

Anno Milleesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima quarta Octobris  
Premiis tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis. Quarum Prima fuit Die Daiana octobris  
ma octobris - Secunda Die Decima septima octobris - Tertia Die Vigesima quarta  
octobris in Facie Ecclesie Gran Capulo ad Divina Congregat. Nulloque impedimento  
decreti Canonico habitis - In sacro Consue. Ego Thomas Jalski Benedicte Mathimonianum  
Inter Laboriosos Romanum Melchita Juvenem Ritus Graeci Roffiani de Gherkawa  
et Klarani Andruskawa Virginem. Ritus Latini Romani Presentibus Testibus  
Joanne Szachowski - Petro Gnyersow - Michael Dudkiewicz -  
Hephaw Ghebocki - Ludwico Koruki. Joanne Hazyrym de Villa  
Maltowa -

Nizy podpisani Suiadkorni Młodych, jako też Jch  
Rodziow, zeznaniem jako z dobrej woli y wtasnego  
upodobania przystajemy do wykonania Przyjzgi Matzen'skiej  
ktore d Suiadkows wtasny Dęko podpisujemy  
Franciszek Witkowski. & Druzi Suiadek Gze-  
gorz Potkowicki &

Nizy podpisani Młodzi. zeznaniem jako z dobrej  
woli y wtasnego upodobania przystajemy do wy-  
konania Przyjzgi Matzen'skiej - ktore d zeznaniem  
Rpisem Dęko Naszym znakom Korupę Jęko podpi-  
sujemy & Jakub Radziński & Maryanna Woy-  
narowska Panna &

Barbaro  
ka

Anno Milleesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima quarta Octobris. Premiis  
tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis. Quarum Prima fuit Die Daiana octobris  
Secunda Die Decima septima octobris. Tertia Die Vigesima quarta octobris in  
Facie Ecclesie Gran Capulo ad Divina Congregat. Nulloque impedimento  
decreti Canonico habitis. In sacro Consue. Ego Thomas Jalski Benedicte Mathimonianum  
Inter Nobiles Jacobum Radziński Juvenem de Villa Spysarska, et Marianam  
Woynarowska Virginem de Barbarowka. ambo Ritus Latini Romani Presentibus  
Testibus Francisko Witkowski. Gregorio Potkowicki. Hephaw  
Ghebocki Michael Dudkiewicz. Omnes de Villa Barbarowka

Mu kawa

21

ny

November

Wichnowka



Nizey Papisani Suradkowie, tak ze strony Młodych jak i  
też jak Rodziow. Zosiadaczamy, jako z dobrej woli, i wotowny  
chci, przystajemy do wykonania Inzygi Materskiej  
ktore to Suradczow wotowny Reko podpisujemy ma  
kiem Krzyz. Igo: Sobko Labickow Suradek. O Dny  
Suradek Tomko Potudniak O  
My Młodzi Nizey Papisani Zosnujemy jako z dobrej  
woli i wotownygo rywodobaciu, przystajemy do wybrania  
nia Inzygi Materskiej y te wypracy Nasze podpisu  
sem Reko Naszych ztuzidamy z nabieim Krzyz. Igo  
Maicy Labia Tomko Igo. Anna Cerka Woytha  
Bilmatego O

Mukawa

21

Anno Millemo octingentesimo Nono Die Vigesima Quarta  
La Octobris. Premissis tribus Denuntiationibus Diebus Domi  
nicis Quorum Prima fuit Die Decima Octobris, Secunda  
Die Decima Septima Octobris, Tertia Die Vigesima Quarta  
La Octobris In Facie Ecclesie Curam Populi Longroyat  
Nulloque impedimento Canonico Detecto habitis Prae  
Examine. Ego Thomas Zaluski Vicarius Michael. Benedic  
Mabironium Inter Laberiosos Mathiam Labickow. Iwe  
nem, Siliam Thome, et Annam Virgineam Siliam Awa  
bete Bilmatego ambo Ritus Romani Latini Praesentibus  
Testibus, Sebastiano Labicko - Thome Potudniak - Michael  
Dudhiewicz, Stephano Gzbocki de Villa Wotowny Mathias

uy

November

Nizey Papisani Suradkowie, tak ze strony Młodych, inko też jak  
Rodziow. Zosiadaczamy. jako z dobrej woli, i wotowny chci, maicy  
przystajemy do wykonania Inzygi Materskiej. ktore to Suradca  
two podpissem Reko Naszych ztuzidamy z nabieim Krzyz. Igo  
Iozaf Chyzanowski O Dny Suradek Felie, Jakimski O  
My Młodzi Nizey Papisani. Zosnujemy jako z dobrej woli  
i wotownygo rywodobaciu, przystajemy do wykonania Inzy  
gi Inzygi Materskiej y te wypracy Nasze podpissem Reko Naszych  
z tuzidamy. Andrei Lipkewski Kawaler. O. Juliana Kowalski O

Wichnowka

Anno Millemo octingentesimo Nono Die Septima Novembris  
Premissis tribus Denuntiationibus Diebus Dominicis: Quorum  
Prima fuit Die Decima Septima Octobris - Secunda Die Vigesima  
Quarta Octobris - Tertia Die Septima Novembris. In Facie Ecclesie  
Curam Populi Longroyat. Nulloque impedimento Canonico Detecto  
habitis Prae Examine. Ego Thomas Zaluski Vicarius Be  
nedic



Benedixi Matrimonium Inter Nobilis Antonium Lyskowski  
Juvenem et Nobilissimam Julianam Nawocka Virginem  
Ambos Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus. Nobili  
Josepho Chranowski. Felice Jakimowski. Michaeli Dudkiewicz.  
Stephano J. Kochi. de Villa Wichowka-

Nizey Podpisani Swiadkowie tak ze strony Rodziny  
Oboga M. Dych. jako tez ze strony Sarnych M. Dych  
Zeznawamy jako z dobrej woli y wtasnego upodobania  
maim dopietnia Sluby Matzenskie, ktore ty Swiadek twoj  
podpisem wtasnych Dyk. Naszych z tuzimierzany znakiem  
Kryza sp. Pogorzelski Posiekiera O Dnyj Swiadek Wasyl  
Kozpuzniak O - Nizey Podpisani M. Dych Zeznawamy  
jako z dobrej woli y szerey chyci przystupiceny do  
wykonania Porzecki Matzenskiej, ktore ty Swiadek twoj  
wtasny Rekol znakiem Kryza sp. Podpisaniem.

1. Mubiarow  
Podleony.

Jan Syn Wasyla Koscianka Kowalewicz Maryanna  
Cerkha Krysztafa Kowalewicz Panna

Anno Milleesimo octingentesimo. Nono Die Septima Novembis  
Delmissis hi bus Penultionibus Diebus Dominicis. Quarum  
Prima erat Die Decima Septima Octobris - Secunda Die Vigesima  
quarta Octobris - Tertia Die Septima Novembis. In Terris Policie  
loram Populo Congregati. Nullaque detecto Impedimento Canoni-  
cico, habito. Haud examine: ego Martinus Kanczelski Cantus  
Michalovicis. Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos. Joannem  
Juvenem Siliam Wasyla Koscianka, et Maryannam Virginem  
Siliam Krysztafa Kowalewicz. Ritus Latini Romani. Presentibus  
Testibus. Gregorio Koziekiera - Wasyl Kozpuzniak - Michaeli  
Dudkiewicz - Joanne Kuzyszyn. de Villa Podleony Malharow

Nizey Podpisani Swiadkowie. Tak ze strony M. Dych, jak tez  
ze strony Jek Krownych. wyznawamy. Jako z dobrej woli, y  
szerey chyci, maim przystupic do wykonania Porzecki  
Matzenskiej. ktore ty Swiadek twoj z tuzimierzany podpisi-  
sem wtasnych Dyk. Naszych znakiem Kryza sp. Kuzimierz  
Pogorzelski O - B. Tazy Kalnieki Swiadek O -  
Nizey Podpisani M. Dych. maime wysli w sluby Matzenskie  
zeznawamy, jako z dobrej woli, y wtasnego upodobania przys-  
tupiceny do wykonania Porzecki Matzenskiej, ktore ty  
wzraz Nasse podpisem Dyk. Naszych z tuzimierzany.

Liott-

21 Mal

Ka

21 Mal



Dieb Locus.

Continuatur Mensis November. 1809. Anno

Sexus  
civilis Fenu

40

Piotr Syn Grzygora, Kawaler. O Maryanna Sama Ciska  
Jozefa Zabrawy.

21 Malinowa

Anno Millesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima prima Novem-  
bris. Praesens tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis, Quarum  
prima erat Die Septima Novembris, Secunda Die Decima quarta  
Novembris: tertiu Die Vigesima prima Novembris, in facie Ec-  
clesiae, Coram Populo congregato. Nulloque detecto impedimento  
Canonice habitis. Praesens Examine: Ego Martinus Kaneszki Curatus  
Ecclesiae Malinowensis Benedixi Matrimonium inter Labirios et Petram  
Lironamam Juvenem, et Mariannam Virginem, filiam Iuska La-  
brawy. Ambo Ritus Latini Romani Praesentibus Testibus Mi-  
chele Pasomio Pogorzelski, Blasio Kalmieki, Stephano Glem-  
bocki Michaela Dudkiewicz Organista. De Malinowa

My Nizey Popisani suradhoru obogya Malogych Isurud  
czasny jako z dobrocy woli y wstawnicy dziei maicy, przystajacy  
do wykonania Porynaggi Matzen'skiej Ktore do Suradachwa  
podpisem Ryk wstawnych znaknem wyzpa surad terys  
Damy Sebastian Ruzgeli Bednash O Michael Dudkiewicz

Ka

Nizey Popisani, jako z dobrocy woli, maicy zawrzei Sluby Matzen'skiej  
zawzimy jako dobro woli, bez przynusu, bez wstawnicy  
dziei przystajacy do wykonania Porynaggi Matzen'skiej  
Ktore do Suradachwa podpisem Ryk naszych zaturadamy  
Franciska Kietoski O Maryanna wdowa Mikotajowa  
Tachowa P.

21a Malinowa

Anno Millesimo Octingentesimo Nono Die Vigesima prima No-  
vembris. Praesens tribus Denuntiacionibus Diebus Domi-  
nicis. Quarum prima erat Die Septima Novembris: Secunda  
Die Decima quarta Novembris: tertiu Die Vigesima prima  
Novembris, in facie Ecclesiae, Coram Populo congregato. Nulloque  
impedimento Canonice habitis. Praesens Examine: Ego  
Martinus Kaneszki Curatus Ecclesiae Benedixi Matrimonium  
inter Labirios et Franciscum Kietoski Viduam et Marian-  
nam Mikotajowa. Ambo Ritus Latini Romani. Praesentibus  
Testibus Sebastianu Ruzgeli Michaela Dudkiewicz, Stephano  
Glembocki, Joanne Struzgodyu De Villa Malinowa



Nazy podpisani Suradhouie, Pravitelch tak ze strony Miedych, iakho ze i krewny i  
Jeh, zoznieny, iakho tych miedych obyca osob wybadzivalimy, ktorzy ani zpry  
muu ani znamow zadny, se zpryobania, wstany chcy, y zwiadomoscia  
wonych swidk, maiz dostajui do sakramentu Matiens twa. Ktore to swidk  
nieumieizni Roma. Kladniemy znab kryza lgo wstanozerny Jan Bar-  
baruk **O**. Druzi Suradch Mikolaj Babij **O**

Alj Miedzi Nazy podpisani. Maizie przystojnie do wy konania przizgi Matienskiej  
wyznawimy podobowne chcy nasze, iakho zwtamnego uprod bania y wstany chcy, prz-  
stajuiemy do wy konania przizgi Matienskiej, ktore to wprazy nasze zawiadom  
puzisem wstanych Rych naszych znabkiem kryza lgo nieumieizni Roma. Maizie  
Grodzki kawaler **O**. Kwa Jatain Hofana loska Panna **O**

23. Jarowa Niboda

Anno Milleesimo Octingentesimo Decimo Anno. Die vigesima tertia Ianuarij. Pre-  
missis tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicus Quarta prima erat Die Luna  
Ianuarij. Secunda, Die Decima sexta Ianuarij. Tertia Die Vigesima tertia Ian-  
uarij. In Facie Ecclesie locum Congregati. Nulloque detecto Impedi-  
mento Canonico habitis. Praesio Examine. Ego Martinus Lancuclki Bene-  
dicti Matimonium Inter Laboriosos Mathiam Grodzki Iuvenem et Euan-  
virginem. Filiam Stephani Jutaja. Ambo Ritus Latini Romani. Presen-  
tibus Testibus Ioanne Barbaruku. Nicholao Babij. Michaeli  
Dudkiewicz. Stephano Jtjbocki

Nazy podpisani Suradhouie Miedych, urodzonego Kulezycelinsgo  
w bawca y urodzonego wltkeryj otchodklicy zeznawimy, iakho zwtamnego  
woti y wstamnego uprod bania przystajuiemy do wy konania  
prizgi Matienskiej, ktore to zeznawie nasze znabkiem  
kryza lgo podpisuiemy. Przegorz bishoudcelli **O**. Tomasz  
Berezniaki **O**

29. Barbarowka.

Nazy podpisani maizie dyspetrii Slaby Matienskie, wyzna-  
wimy, iakho zwtamnego uprod bania bee namowy wrelkicy  
przystajuiemy do wy konania przizgi Matienskiej, ktore  
to wyznawie nasze znabkiem kryza lgo za fuziadramy  
Kryonem Kulezyceli **O**. Wltkerya **O**. Kwa **O**

Anno Milleesimo Octingentesimo Decimo Die vigesima tertia Ianuarij  
Premissis tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicus Quarta prima erat Die  
Luna Ianuarij. Secunda Die Decima sexta Ianuarij. Tertia Die Vigesima tertia  
Ianuarij. In Facie Ecclesie locum Congregati. Nulloque detecto Impedi-  
mento Canonico habitis. Praesio Examine. Ego Martinus Lancuclki Rector  
in Matimonium Inter Nobiles. Simonem Kulezyceli Virum et Victoriam Sol-  
tocha Virginem. Ambo Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus. Nobile Grego-  
rio Loshoudcelli, et Nobile Thoma Berezniaki. Nobile Stephano Jtjbocki  
et Michaeli Dudkiewicz Organario. De villa Barbarowka

Nazy podpisani Suradhouie, tak ze strony Miedych, iakho ze krewnych Jchre zeznawimy  
iakho zwtamnego woti iustawny chcy maiz przystajuiemy do sakramentu Matienskiego  
ktore to swidk zwtamnego przysisem Rych naszych znabkiem kryza lgo przystajuiemy  
kusi mirz Grodzki **O**. Druzi Bartolomiej  
Miba **O**

30 Mlye

mi

Maku  
130/ess



30 Mycorce

Niez podpisani oboje Młodzi, mianem 1000 w Szkoły Matczuskie, o-  
winiadczamy z podpisem wstasnych P. K. Naszych, jako zatusney chęci  
y szczerego upodobania przystępujemy do wykonania Szkoły Matczu-  
skiej z naklesem krzyża tego podpisujemy. Daniel Andruszewski  
Rosalia Hanna córka Tomasa Kąpczyńskiego

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die Trigesima Januarij  
Premissis Tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis, Quorum Prima  
erat Die Decima sexta Januarij: Secunda Die Vigesima tertia Janua-  
rii Die Trigesima Januarij. In Ecclesia Ecclesie. Coram Populo  
Congregato. Nullaque detecto impedimento Canonico, habitis Probis  
Examine. Ego Martinus Kanerueki. Benedixi Matrimonium  
Inter Laberiosos. Danielum Andruszewski Viduum Nitus Greci Roffi  
et Rosaliam Virginem Filiam Thomae Kąpczyńskiego Nitus Latini  
Romani. Presentibus Testibus. Casimiro Grodzkic: secundo Bartho-  
lomeo Skiba. Ludwico Kosiński. Stephano Jędrzejki de Mycorce

mi

Mensis Februarii 1810 Anno -  
Niez podpisani swiadkowie, y Starostwa, oboje Młodzi, tak  
ze strony Młodych, jako tez jej Rodzicow, którzy wy badywa-  
liomy, tak Młodych jako jej Rodzicow, a którzy obojalsomy  
nieodmienne wyraz, ze ani namow, ani przymusza zrod-  
go, lecz ze szczerego upodobania y wstasney chęci zycia  
miedzy soby zawrzesz Szkoły Matczuskiej, kt. do nas sie swin-  
dektow z naklesem krzyża tego podpisujemy. Maicy P. K. K.  
Starey Polanski

Niez podpisani oboje młodzi wyznuciamy chęci nasze, jako  
bez przymusa y namow wozakley, lecz szczerego upodo-  
bania, przystępujemy do wykonania przyrzeki Matczuskiej  
y te zyczenie nasze podpisem P. K. Naszych zatusidzamy  
Jan Chrzanow Kawaler Q. Maryanna Hanna córka  
Mikstaja Bilmetego Q

6<sup>ta</sup> Makusow  
Polskiy.

Anno Millesimo octingentesimo Decimo, Die sexta Februa-  
rij. Premissis Tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis, Quo-  
rum Prima erat Die Vigesima tertia Januarij: Secunda Die Tri-  
gesima Januarij: Tertia Die sexta Februarij. In Ecclesia eccle-  
siae coram Populo congregato ad Divina, Nullaque detecto impedi-  
mento Canonico habitis, Probis Examine. Ego Thomas  
Zaleski.



Ego Thomas Zabo M. Bendisi Matrimonium Inter Lubinos Franc  
rem Chrasawo Juuener et Mariannam Virgineam Filiam Nobile  
Bismath. Ambo Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus Mathia  
Putterak. Blasio Polanski. Stephano Jzbocki. de Villa Vrb. M. Karawo

Nizy podpisani Swadkowia, tak ze strony oboyga Mldych, iako te  
Jch Rodzicow Jzch Zeznujemy dobre chci, jako zwatasnego upo  
dobania y bez radney namowoy, lecz ze szereygo upodobania maie  
weysi w Sluby Matzeuskie. Ktore do Swiadectwa podpisem wot  
nych Jzch Naszych znakiem krzyza swietego podpisujemy  
Pierwszy Swiadek Piotr Krzazanowski Q. Drugi Swiadek  
Lawet Tarczynski Q. My Mldzi nizy podpisani Zeznujemy  
dobrowolne chci Nasze jako zwatasnego upodobania y chci  
szerey Naszey mamy weysi w Sluby Matzeuskie Ktore  
do wyznania Nasze przy Slubach podpisem Jzch Naszych  
znakiem krzyza Jgo Zaturisdamy. Szymon Lubiniuski Q  
Domicella Buzicka Mloda Q

19. M. Karawo  
Podlesny ..

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die Decima Tertio Februarii Ego  
Premiis tribus Denuntiationibus Diebus Dominicus Quorum Prima erat die  
Nogesima Januarii. Secunda Die Secunda Februarii Die Purificationis Bte & Mariae  
Tertia Die Sexta Februarii de Sanc. Eulwie coram Populo Congregato. Nulloque  
obstato Impedimento Canonico habito. Prae Examine. Ego M. Karawo Kapucynski  
Bendisi Matrimonium Inter Nobile Simonem Lubiniuski Virum de Villa  
Kornaczowska. et Domicellam Buzicka Virginem de Podlesny M. Karawo  
Ambo Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus. Petro Krzazanowski. Paul  
Tarczynski Ludwico Kozicki Michaeli Judziawier de Podlesny M. Karawo

Nizy podpisani Swadkowia ze strony Mldych, iako te y Mldych  
oboyga. wyznujemy, iako z dobrej woli y watasney chci  
y bez radney krymsu, miay zaurze miyody soby Sluby  
Matzeuskie, Ktore do Swiadectwa podpisem wotnych Jzch  
Naszych podpisujemy znakiem krzyza Jgo. Gregorz Podko  
wocelki Q. Drugi Swiadek Jan Kobylanski Q  
My Mldzi Nizy podpisani, wyznujemy dobro wolne chci  
Nasze jako zwatasnego upodobania y szerey chci, bez  
namowoy wszelkay przykapiemy do. by konania przy Jgo  
Matzeuskiey Ktore do wyznania Nasze podpisem wotnych  
Jzch Naszych zatwierdzamy znakiem krzyza Jgo. Stefan  
Kobylanski kawaler Q. Juliana Bosacka Panna Q

19. Pawlowa

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die Decima Tertio Februarii  
Premiis tribus Denuntiationibus Diebus Dominicus Quorum Prima  
erat

15. Wiskm

mic



Erat Die Secunda Februarii = Secunda Die Iusta Februarii = Tertia Die  
Decima tertia Februarii = In Facie Ecclesie Crasn Populo Congregato.  
Nulloque detecto Impedimento Canonico habitis. Praeio Examine. Ego Tho-  
mas Zakolski Benedixi Matrimonium Inter Nobiles Stephanum Kobylanski  
Iuvenem Petrus Frac Hoffiani et Juliammam Bosacka Virginem Praesentibus  
Testibus. Nobile Gregorius Potwardaki, Joanne Kobylanski Michaeli Dui  
hiewicz, Joanne Hryszko de Villa - - Barbarowka

Mensis Maij. 9. 15<sup>ta</sup> 1010 Anno

15. Wichnowka

Nicy podpisani Swiadkowie Obayga M.Dyck / Grawontyck, tak  
tez ze strony Tytze. M.Dyck. Rodzianof. zeznaniem, jako zwtasney  
chci i szerewego upodobania jako tez ze zezwoleniem jch Rodzicu  
Zyczzy sobie weyji w Sluby Matzeuskie. ktore to Swiadectwo  
podpisem wtasnych Dyk Naszych znalciem krzy za Sgo zaburien dany  
Kuzimiro Huzeski O. Stanislaw Murgata

My M.Dzi nicy podpisani zeznaniem wtasne chci Nasze, maice  
dopotnie Hryszko Matzeuska, jako bez niij poy y uszellego  
przymusu, lez z szerewego upodobania gwtasney chci, przystupie  
my do zawarcia miodry sobo Sluby, Matzeuska. ktore to Zyczenia  
nasze podpisem Dyk Naszych znalciem krzy za Sgo zaburien dany  
BTazy Kowalow O Maryanna Murgatowa O

uic

Anno Milleimo Octingentesimo Decimo. Die Decima quinta Maij:  
Inramptis tribus Denuntiacionibus, Diebus Dominicis, quorum Prima erat  
Die prima Maij = Secunda Die setava Maij = Tertia Die Decima quinta Maij  
In Facie Ecclesie Crasn Populo Congregato ad Divina - Nulloque De-  
tecto Impedimento Canonico habitis. Praeio Examine. Ego Andreas Ni-  
zwalski Benedixi Matrimonium Inter Laboriosos Blasium Kowa-  
low Iuvenem <sup>de Villa Hanowka</sup> et Annam Murgatowa Virginem Ambo  
Petus Latine Romani. Praesentibus Testibus. Casimiro Huzeski  
Stanislaw Murgata = Stephano Gzbocki = Michaeli Organario Mulla

Nicy podpisani Swiadkowie Grawontyck Theodozija widnowca y  
Rozaly Panny. lchki wyftha. maiceych weyji w Sluby Matzeuskie  
ktorey jako z dobrey woli, y wtasney chci, bez zadnego przymusu maice  
przystupie do wykonania Hryszki Matzeuskiej y przystupie ktore  
to Swiadectwo podpisem Dyk Naszych znalciem krzy za Swisteq pod-  
pisaniem. Pierszy Swiadek Jan Szatkoski O Druzy Jan Steynicki O  
My M.Dzi Nicy podpisani. zeznaniem, jako z dobrey woli, y szerevey chci  
przystupiamy do wykonania Hryszki Matzeuskiej, y to Swiadectwo  
podpisem Naszych zaburien dany. Theodory Janiczniak O. Rozakulayk O



22. Maliszewo.

Anno Millesimo Octingentesimo Decimo, Die Vigesima Secunda  
Maij. Praesens tribus Denuntiacionibus Dominicis Diebus. Quarum prima  
erat Die octava Maij. Secunda Die Decima quinta Maij. Tertia Die Vigesi-  
sima Secunda Maij. In Facie Ecclesiae Locum Populo Congregato. Nulloque  
Detecto Impedimento Canonico habitis. Praesens Praesens. Ego Andreas Nie-  
zwatoski. Praeficiam Matrimonium. Inter Liberos Theodosium  
Pasiecznik Viduum. Ritum Graeci Rostini. et Rosaliam Virginem Woyt-  
kowsky. Ambo de Villa Maliszewo. Presentibus Testibus. Joanne Bat-  
koshi. Joanne Oleynikow. Michaelo Dudkiewicz Organario de Maliszewo

Niez podpisani świadkowie Marja Młodych zeznaliśmy jako z własnej  
chci i szczerego upodobania przystępując do Sakramentu Matczystwa  
które do świadectwa podpisaliśmy naszym podpisaniem za kryzys  
świętego. Świadek Helmach O. Jan Łopowity. O  
My Młodzi małże do tego do sakramentu Matczystwa zeznaliśmy  
chci Nasze iako z dobrej woli i własnego upodobania przystę-  
pując do wykonania kryzysu Matczystwa które do świadectwa  
znamieniem kryzysu tego podpisaliśmy. Adam Juszkow Wdowiec O  
Rosalie Cichu Kaszyczyn O

5. Kanielluwa

Anno Millesimo Octingentesimo Decimo Die quinta Junij. Praesens tribus De-  
nuntiacionibus Diebus Dominicis. Quarum prima erat Die Vigesima Secunda  
Maij. Secunda Die Vigesima nona Maij. Tertia Die quinta Junij. In Facie  
Ecclesiae Locum Populo Congregato. Nulloque Detecto Impedimento Canonico  
habitis Praesens Praesens. Ego Andreas Nierzwatoski. Praeficiam Matrimonium  
Inter Liberos Adam Juszkow Viduum et Rosaliam Kaszyczynam  
Virginem Ambo Ritum Latini Romani Presentibus Testibus Antoni-  
o Helmach. Joanne Łopowity. Michaelo Dudkiewicz Organario

Niez podpisani świadkowie zeznaliśmy jako z dobrej woli i własnej  
chci, niez wyrazem Matczystwa, dopatnieliśmy Matczystwie, które do  
świadectwa podpisaniem własnym naszym, znamieniem kryzysu tego podpi-  
saliśmy, Kazimierz Struski O. Jan Tarczyński O  
My niez podpisani małże cośmy woli by Matczystwie zeznaliśmy do-  
brośnie chci i szczerze iako z własnego upodobania, bez wszelkiej na-  
mowy, przystępując do wykonania kryzysu Matczystwie, które  
do wyrazu Nasze podpisaniem własnym naszym podpisaniem  
znamieniem kryzysu. Małżeżewo O. Maryanna Hachowa O

5. Wichrowka

Anno Millesimo Octingentesimo Decimo Die quinta Junij. Praesens tri-  
bus Denuntiacionibus Diebus Dominicis. Quarum prima erat Die Vigesima  
Secunda Maij. Secunda Die Vigesima nona Maij. Tertia Die quinta Junij  
In Facie Ecclesiae Locum Populo Congregato. Nulloque Detecto Impedimento  
Canonico habitis Praesens Praesens. Ego Andreas Nierzwatoski. Praeficiam  
Matrimonium Inter Liberos Mathiam Szura Viduum de Villa Hanowka  
et Mariannam Hachowam Viduam Ambo Ritum Latini Romani Presentibus  
Testibus Casimiro Struski. Joanne Tarczyński. Michaelo  
Dudkiewicz Organario — de Villa Wichrowka

3. Maliszewo.

li

24. Sponyroska



175  
175

Dies Locus

Mensis Julius - 1710 Anno -

Jesus  
4/3  
1710 Anno

Niez podpisani Siuadkowie Obcygo Młodych, masygch wogze  
w Słubcy Matzenskie, wyznacimy do dobrowolne chęci chęci  
My wybadywali-jako z dobrey woli y wtasnego upodobania  
bez zadney namowy przystępiemy do sakramentu Matzenskemu  
ktore to Siuadectwo, podpisem korpca ty wtasnych Rękh naszych  
podpisujemy. Jan Rycewicz Jan Wojnarowski  
Pawel Burdowski

My Młodzi niez podpisani zeznawimy wtasne chęci tusce jako  
z dobrey woli, y wtasnego upodobania, bez wszelkiny namowy  
przystępiemy do sakramentu Matzenskemu, ktore to wyprawy  
wyprawy nasze podpisem wtasnych Rękh naszych podpisujemy  
Jan Szczepanski kawaler. O. Anna Sadowska wdowa

3<sup>ty</sup> Maliszew.

Anno Millelesimo octingentesimo Decimo, Die tertia Julij. Premissis tribus Decretalibus, Diebus Do-  
minicis. Quarum prima erat Die Decima nona Julij, Secunda Die Vigesima sexta Julij, Tertia Die  
Tertia Julij. In Tunc Ecclesia locam Populi congregat. Nullaque detestato Impedimento Canonico habito  
Petrus Examinis. Ego Andreas Kozubowski Benedici Matrimonium inter Laborem Joannem hunc  
nem Titium Stephanum Guntana, benyandling, Petrus Greda Rospici, et Sebastianum Anton Sadowska Vidua  
Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus Joanne Rycewicz, Joanne Wojnarowski, Pawle Bur-  
dowski, Michaelo Dudkiewicz Omnes De Villa - Maliszew

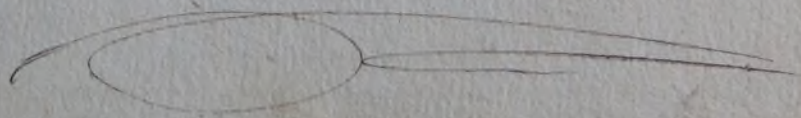
li

Niez podpisani Siuadkowie Obcygo Młodych zeznawimy z wtasney  
chęci y z szczerzego upodobania maig zawrze Słubcy Matzenskie  
ktore to Siuadectwo wtasnego podpisem zeznawiamy.  
Marek Szubowski Starosta O Szymon Yeyrubowicz

My Młodzi maigce dojetnie Słubcy Matzenskie zeznawimy  
dobrowolne chęci Marek, jako bez zadney namowy, lecz z wta-  
snego upodobania przystępiemy do wyprawy w Słubcy  
cy Matzenskie y wyprawy nasze podpisem Rękh naszych  
zoznawiamy. Andrzej Sawicki kawaler O Marganna  
Czerwinski wdowa

24. Spryżenska

Anno Millelesimo octingentesimo Decimo, Die Vigesima quarta Julij. Premissis tribus Decre-  
talionibus Diebus Dominicis. Quarum prima erat, Die Decima Julij, Secunda Die Dei-  
cimo septima Julij, Tertia Die Vigesima quarta Julij. In Tunc Ecclesia locam Populi congregat.  
Nullaque detestato Impedimento Canonico habito Peto Examinis. Ego Andreas Kozubowski  
Benedici Matrimonium inter Honestes Andream Sawicki Sutenem et Margannam Czerwinski  
Widua Ritus Latini Romani. Presentibus Testibus Mathieu Szubowski =  
Stephano Gubochi, Ludwico Kozicki, Michaelo Dudkiewicz, Joanne Spryż-  
enska









Reges  
Dniti  
Fonari

Diei Locus

Mensis Augusti 1870 Anno

Lesus

Prinle Fomina

44

Alle z wotnawychci y szerewego upodobania, przy-  
stypujemy do Sakramenta Przystęgi Matczuska,  
ktore to zyczenia Nasze podpisem stawnych Reg<sup>te</sup>  
podpisujemy. Jan <sup>Prav</sup> ~~Deutros~~ Porucznik  
Lryjska Drogomska ~~Poltz~~  
Juzefa Bogustawska

18. Makowce

Anno Millemo Octingentesimo Decimo, Die Decima quinta Augusti. Pre-  
sentiis tibus Demostharianibus Diebus Dominicis Quarta prima erat Die Septi-  
ma Augusti, Secunda Die Decima quinta Augusti, Tertia Die Decima quinta  
Augusti. In Festo Assumptionis Beate Virginis Mariae. In Facie Ecclesie locum  
Populo Congregati. Nulloque detecto Impedimento Canonico. Pater Exami-  
ne. Ego Martinus Karsucki Curator Ecclesie Makowicensis Benedicti Martini-  
nium Inter Seniores Joannes Dymowski Evangelistam Evensen. et Generar-  
Josepham Bogustawska Virginem. Presentibus Testibus. Magnifico Dominice  
Francisco Xaverio Pam: Carolo Kopyanowski, Georgio Kreybach: Stephano  
Gybocki, Michaeli Dulkenier, Organario, Michaeli Joanne Hazyseju

Diei

Niez podpisani Lina Kure obcych mbych zornuimy inko  
zyc badalismy, mairych weyoi w Szlaby Matczuskie, ze bez za-  
dny namowy y wszelkiego przymusu mair dopetnie Szlaby  
Matczuskie. ktore to Lina Kure podpisem Reg<sup>te</sup> Naszych  
zakurier dramy. Jan Lutz Q Dny Lina Kure Woyciech Lp  
Bawerem Q

18. Makowce

Anno Millemo Octingentesimo Decimo, Die Vigesima quinta Septembris  
Presentiis tibus Demostharianibus Diebus Dominicis Quarta prima erat  
Die Undecima Septembris = Secunda Die Decima Octava Septembris = ter-  
tia Die Vigesima quinta Septembris. In Facie Ecclesie locum  
Populo Congregati. Nulloque detecto Impedimento Canonico. Pater Examine  
Ego Martinus Karsucki Curator Ecclesie Makowicensis Benedicti Martini-  
nium Inter Laboriosos Casimirus Karsucki et Anna Karsowa et Anna  
Virginem Feliam Karsowa Amby. Presentibus  
Testibus. Joanne Lutz - Wd: Alberte Karsowa, et Gybocki  
Michaeli Dulkenier, Joanne Hazyseju







Podpisem wtasnych Rzyk Naszych Zastawczych Znakliem  
 Krzyza Sgo Andrzeja Kulinski O. Druzy: Jan Szadkowski O  
 My Miodzi muique deputie Krzyzige Matzenstow, zeznawimy jako  
 zwstawney chci q upodobaniu przytymimy do Sakramentu Matzen-  
 stwa, ktore to zeznawimy Nasze podpisem Rzyk wtasnych znakliem  
 Krzyza Sgo Zastawczych. Dorez Sgo Stefan Pawlowczy O  
 Zofia Cerkla Szach Bannasa O

9. Malowice

Anno Milleesimo Octingentesimo Decimo Die Nona Octobris Praemissis tribus Decem-  
 brationibus Diebus Dominicis Quorum Prima erat Die Vigesima quinta Septembris  
 Secunda Die Secunda Octobris Tertia Die Nona Octobris. In Fasia Ecclesie Curam Pu-  
 blico Congregate ad Divina Nulloque detento Impedimento Canonice habito  
 Curio Cassine. Ego Martinus Kanczski Curatus Polonicus Malowicensis Beneficium  
 Matrimonium Inter Laberiosos Longohum Pawlowczy Sponsam et Sophiam  
 Virginem Filia Stanislawi Bannasa. Ambo Nihil Laici Romani Sacra Libris  
 Testibus: Antonio Kulinski. Joanne Szadkowski - Michaeli Budkiewicz

Nizey podpisani Swiadkowie obowzga Miodych Szach Szony No-  
 dzim. zeznawimy jako zdobrey woli i wtasney chci muique zaurze  
 Sluby Matzenstkie, ktore to zeznawimy y zabieramy z znakliem  
 Krzyza Sgo wtasnych. Pierwszy Swiadek Swas Dowbaj O  
 Druzy: Swiadek Jan Szadkowski O

10. leau

My Miodzi nizey podpisani muique przytymimy do Sakramentu  
 Matzenstwa, wyznawimy dobrowolne chci Nasze, jako bez przy-  
 musu y namowy, przytymimy do wykonania przy-  
 sige Matzenstkiey, ktore to podpisem Rzyk Naszych Zastawczych  
 Znakliem Krzyza Swiatego. Wasyl Sgo Szach Dowbaj O  
 Anna Cerkla Kasprowa Szach O

16. Tatarzyna

Anno Milleesimo Octingentesimo Decimo, Die Decima sexta Octo-  
 bris, Praemissis tribus Decembrationibus Diebus Dominicis, Quorum  
 prima erat Die Secunda Octobris: Secunda Die Nona Octobris. Tertia  
 Die Decima sexta Octobris. In Fasia Ecclesie Curam Publico Congregate ad Divina  
 Nulloque detento Impedimento Canonice habito Curio Cassine. Ego Martinus Kanczski  
 Curatus Polonicus Malowicensis Beneficium Matrimonium Inter Laberiosos Wasyl Dowbaj  
 Sponsam, et Annam Virginem Filiam Gajmari Szach. Presentibus  
 Testibus: Joanne Dowbaj - Joanne Szadkowski - Stephano Gochli - Michaeli Budkiewicz -  
 Joanne Szach

Nizey podpisani Swiadkowie, obowzga Miodych, jako ze ze  
 Szony Tychze Kanczki wyznawimy jako zdobrey woli y wtas-  
 nej chci bez przymsu, bez zwstawney upodobaniu, nizey  
 zaurze Sluby Matzenstkie, ktore to zeznawimy podpisem  
 wtasnych Rzyk Naszych zabieramy z znakliem Krzyza Sgo  
 Wojciech Michulski O. Druzy Swiadek Dorez Szadkowski O

My Miodzi Nizey podpisani, wyznawimy dobrowolne chci Nasze  
 jako zwstawney upodobaniu bez przymsu przytymimy  
 do wykonania przysigi Matzenstwa ktore to podpisem Rzyk  
 Naszych zabieramy. Druzy Swiadki O. Anna Kierzyszka O



Mukawo  
Pólno -

Anno Millesimo octingentesimo Decimo, Die Vigesima tertia Octobris, Praesens  
tribus Decurionibus Sibus Dominicis Quatuor prima erat Die Secunda Octobris  
Secunda Die Nona Octobris Tertia Die Decima tertia Octobris In Fidei Ecclesia Coram  
Populo Congregato Nulloque Detulo Impedimento Canonico habito Praesens Ego  
Martinus Kanonice Curatus Mukawonensis Beneficiarius Matrimonium Inter Nobilem Onu-  
pium Saworski Juvenem Petrus Jaci Ruffini, et Annam Koczynska Virginem Rite  
Latini Romani Praesentibus Testibus Adalberto Michalski, Asdrea Kozicki,  
Stephano Gzbocki Ludovico Kozicki, Michaeli Dudkiewicz Organario -

Niez Podpisani Swiadkowie tak ze strony Młodych, jako też Tyche  
Redicow, zeznaliśmy dobrowolne chęci, Których się wzięli  
namowcy i przymusi, przystąpić do Sakramentu Mateuskiego  
y te wprawy Nasze podjęciem Ręki Naszych podjęciem znakiem  
Kryza Świętego. Maciej Wierziowski Świderek O: Wojciech  
Michalski O

My Młodzi mąż i żona wstąpi w śluby Mateuskie, wyznaliśmy dobro-  
wolne chęci Nasze, jako z dobrej woli, y wstającego upodobania  
przystępujemy do wykonania przyięcia Mateuskiego, które to  
podjęciem Ręki Naszych zatwierdzamy znakiem Kryza Św.  
Andrzeja Świderek O: Chrystyna Koczynska O

23. Wierzowka

Anno Millesimo octingentesimo Decimo, Die vigesima tertia Octobris, Praesens  
tribus Decurionibus Sibus Dominicis Quatuor prima erat Die Secunda Octobris - Secunda Die Nona Oct-  
obris Tertia Die Decima tertia Octobris In Fidei Ecclesia Coram Populo Congregato ad Divina  
Nulloque Detulo Impedimento Canonico habito Praesens Ego Martinus Kan-  
onice Curatus Ecclesiae Mukawonensis Beneficiarius Matrimonium Inter Nobilem Onu-  
pium Saworski Juvenem, et Christophoram Koczynska Virginem Ambo Rite  
Latini Romani Praesentibus Testibus Mathia Wierziowski, Adalberto Michalski  
Stephano Gzbocki Ludovico Kozicki, Michaeli Dudkiewicz Organario Młodych

Niez Podpisani Swiadkowie, zeznaliśmy dobrowolne chęci Młodych  
Których z dobrej woli, y wstającego upodobania mąż i żona  
Mateuskie, które to swiadkowie podjęciem Ręki Naszych zatwier-  
dzamy znakiem Kryza Świętego Sobestyan Labiak O: Bar-  
zyl Mielnikow O

My Młodzi mąż i żona zawzięli śluby Mateuskie, wyznaliśmy do-  
browolne chęci Nasze, jako z dobrej woli y wstającego upodo-  
bania przystępujemy do Sakramentu Mateuskiego które  
to dobrowolne chęci nasze podjęciem znakiem Kryza Św.  
podjęciem - Stanisław Musygaluk O: Maryanna Jarosyn-  
skiego Symona Cichu O

23. Mukawo  
Pólno

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die vigesima tertia Octobris, Praesens  
tribus Decurionibus Sibus Dominicis Quatuor prima erat Die Nona Octobris - Secunda Die Decima  
tertia Octobris Tertia Die vigesima tertia Octobris In Fidei Ecclesia Coram Populo Congregato  
ad Divina Nulloque Detulo Impedimento Canonico habito Praesens Ego Martinus  
Kanonice Curatus Mukawo. Beneficiarius Matrimonium Inter Lubonius Stanisław Musygaluk  
Juvenem et Marianam Saworska Virginem Ambo Rite Latini Romani Praesentibus  
Testibus Sebastiano Labiak, Basilio Mielnikow, Ludovico Kozicki, Michaeli Dudkiewicz

23.

Wojce

23. Tatarski



Maticowa Nierz podpisani Suiuskonie wyznacimy do browolne chęci O-  
 boyga Młodych, którzy wstawnę chęci y upodobania przystąpiu  
 do wydziania Słuba Matczestwa, które to Suiuskonie podpis  
 sem Agk Kaszych Zaturwidamy Znakim Krzyżem Sgo Antoni  
 Makiński O. Kazimierz Popoński O.

Nierz podpisani Młodzi zeznawimy do browolne chęci Nasze, jako z  
 wstawnę y upodobania bez przyniesu przystąpiu Sgo. Jakramy  
 tu Matczestwa, y te wstawnę chęci Nasze podpisem Agk Kaszych  
 Zaturwidamy Kazimierz Kapowald O. Maryanna Saska wa wda  
 wa O.

29.

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die Vigesima tertia Octobris Praesens tribus  
 Denuntiacionibus Diebus Dominicis Quorum prima erat Die Nona Octobris, secunda  
 Die Decima Octobris - Tertia Die Vigesima tertia Octobris. In Tunc Ecclesie  
 Coram Populo Congregato ad Divina Nulloque Detecto Impedimento Lunario habito  
 Praesens Examine Ego Martinus Kancueli Curator Benedicti Matimonianum Inter La-  
 terios Casimirus Szapowalski Juvenem et Marianam Saska wa Ambe Ritus  
 Lubini Romani. Presentibus Testibus Antonio Makiński Casimirus Popoński  
 Stephano Gtebocki Ludwico Kozicki Michaeli Dudkiewicz

Udaje

Nierz podpisani Suiuskonie zeznawimy tak ze strony Młodych  
 jako ze strony Rodzicow wyznacimy jako z dobrej woli y  
 wstawnę chęci, maiz wypatnie Przysięge Matczestwa które  
 to podpisem Agk Kaszych Zaturwidamy Znakim Krzyżem  
 Sgo. Andrey Szaszeski O. Jan Turkanci O.

22

Taturyska

My Młodzi moizę dyputnie Przysięge Matczestwa wyznacimy do  
 browolne chęci Nasze, jako z dobrej woli y wstawnę y upod-  
 bania przystąpiu do wydziania Przysięge Matczestwa  
 y te wydziania Nasze podpisem Agk Kaszych podpisujemy  
 Eliasz Bawaniuk. O. Maryanna Caska - obetyanu Aoko  
 zy O.

Anno Millesimo octingentesimo Decimo Die Vigesima tertia Octobris - Praesens  
 tribus Denuntiacionibus Diebus Dominicis Quorum prima erat Die Nona Octobris, secunda  
 Die Decima Octobris - Tertia Die Vigesima tertia Octobris. In Tunc Ecclesie Coram  
 Populo Congregato ad Divina Nulloque Detecto Impedimento Lunario habito  
 Praesens Examine Ego Martinus Kancueli Curator Matimonianum Benedicti Matimonianum  
 Inter Laterios Etiam Bawaniuk Ritus Graecae Rypiani et Marianam Virginem Filium  
 Sebastiani Kozowy - Ritus Latin Romani Presentibus Testibus Andrea Szaszeski  
 Joanne Turkanci Stephano Gtebocki Michaeli Dudkiewicz Organario -

Nierz podpisani Suiuskonie, ze strony Młodych y ich wstawnęch Ro-  
 dzicow zeznawimy jakowmy wybadywali, którzy maiz przystąpiu do sa-  
 cramentu Matczestwa, bez przyniesu y namowu, lecz ze swobodnego  
 upodobania y wstawnę chęci, y te Suiuskonie podpisem Agk Kaszych  
 Zaturwidamy Znakim Krzyżem Sgo. podpisujemy - Maciej Wierzwicki O  
 Tomasz Gtebocki O.



Dies

Locus.

Continuatur Mensis October. 10. 10 Anno

Jesus

vinis. Fenice

Metrice  
Data  
Joan  
Came

My Młodzi zblizajcie się do wypleniania Przyzgi Matczyskiej.  
zornaiemy Dobrowolne chęci nasze podług Examinu Środolubnego, jak  
za uieży, Addycion Karzech, bez namowy wroźliwej y przynasnu, ale zata  
mnoy upodobania y szczerey chęci przytęjujemy do zawarcia Hubow  
Matczyskich, które to wyznania nasze podpisem wtawnych Rękh Na  
rzych Znakiem Krzyża Sgo Zabieriedramy Nazimisz i Lukerski &  
Maryanna Kozicka &

30 Wielkopolska

Anno Millelesimo Octingentesimo Decimo, Die Trigesima Octobris. Parnisio trita  
Denuntiationibus Diebus Dominicus. Quorum prima erat, die Nona Octobris, secunda  
Die Decima sexta Octobris, tertia Die Vigesima tertia Octobris. In Facie Ecclesie Coram  
Populo congregato. Nulloque deturto poyedimientu Canonico habito. Pano Examine. Exortat  
homo Kancuzki Curatus Ecclesie Mularovensis, Benedixi Matrimonium Inter Nobles  
Casimirus Zachreski Inuocum et Mariannam Kozicka Virgineam ambo  
Ritus Latini Romani Presentibus Testibus, Nobile Mathia Wiazniowski  
Nobile Thoma Jębocki. Nobile Stephano Jębocki, Michaeli Duchienisz

Niszy podpisani świadkowie tak ze strony Młodzych, jako  
tez, Jech Radziow, którzy wybudysali my, jak to z dobro  
woli y wtawney chęci, maicy między sobo zawrze ślub  
Matczyski, które to świadectwo podpisem wtawnych Rękh  
Naszych zabieriedramy Znakiem Krzyża Sgo. Andrzey Ja  
ruszeski &. Maicy Stonski &

30 Tatarska

My Młodzi maicy zawrze ślub Matczyski, nisz  
podpisani, zornaiemy dobrowolne nasze chęci, jak to  
z dobroy woli y wtawney upodobania bez przynasnu  
przytęjujemy do zawarcia Hubow Matczyskich, ito  
wyznaniu nasze podpisem Rękh wtawnych Zabierie  
damy Znakiem Krzyża Sgo: Jan Syn Woyuicka  
Zustanowski &. Maryanna córka Kancuzisz So  
kiesy &

Anno Millelesimo Octingentesimo Decimo Die Trigesima Octobris, Parnisio  
tribus Denuntiationibus Diebus Dominicus. Quorum prima erat Die Decima  
sexta Octobris, secunda Die Vigesima tertia Octobris, tertia Die Trigesima  
Octobris. In Facie Ecclesie Coram Populo congregato. Nulloque deturto poye  
dimientu Canonico habito. Pano Examine. Ego, Martinus Kancuzki Curatus  
Ecclesie Mularovensis, Benedixi Matrimonium Inter Laicos, Johannem  
Filium Adalberti Zustanowski de villa Mykowa Inuocum et Mariannam Virgi  
nem Filiam Casimiri Sokiesy ambo ritus Latini Romani Presentibus  
Testibus, Andree Jaruzeski, Mathia Stonski, Stephano Jębocki  
Michaeli Duchienisz, Janne Bruzysy

Sub Pongus Constaliovi Diocanali Librum Metrice



Mitres Copulaturum per me revivum Subscribo. —

Datum in Mubarov Die 9. Nov. 1812 Anno. —

Joannes Vespiger Ostapovici & Canonicus Cathed.  
Camenensis Sacerdos in Consistorio. G. L. D.



li. —



W Dniu Świętym Metropolity Łopulatorskiemu Zmierzni się  
Kostel za Snuem w Ličbi Cterydziści siedem H<sup>o</sup> H<sup>o</sup>  
letory dnoy Galecena JW Pastora już Dniem 12. Janua  
1806. Kolu za H<sup>o</sup> 34. wni praporaizego, za-  
Hunowawpy, Skupiwscy i Wzdowny Pierziz Opicag-  
towawsy podpisie. Dniem Mulawowie w Cuzie Wi-  
dyty Delanabny Dnia 1. Junia 1806. Kolu -  
X. Jan Cyprian Botapowicz Kanonik Katedralny Kami-  
nieli Driehan Woycki. nyp





Кому изъ Васъ оному Губернатору  
 Ова прелюбиво иа 38 ноября 1832 года  
 чина и вѣдѣна. Къ сему же Губернатору  
 Мисскан Барининанъ и Подписанъ 30  
 Кому же, ирану по Васу и нру Мража  
 не прелюбиво Васу и Супотъ Грант  
 Мисскан - Миссканъ 27 числа 1832 года  
 по вѣдѣна. Директору  
 Россійскъ Императорскъ

Губернатору Миссканъ

Сему мамѣ Кому же Грантъ Миссканъ

